

# VÁROSKÉP

PESTSZENTLŐRINC - PESTSZENTIMRE KÖZÉLETI LAPJA

**Az előző éveknél jóval több első osztályos kezdi meg a tanulmányait ősszel**

➤ Befejeződött az idei tanév, s a diákok javában vakációznak, de a kerület vezetőinek már az őszi új tanévre is kell gondolni. Az előző éveknél jóval több első osztályos kezdi meg a tanulmányait ősszel a kerületben. Ez örvendetes hír, még ha több feladatot is ró az oktatási ágazatban dolgozóakra és az önkormányzatra. Kucsák László alpolgármester szerint már idén is büszke lehet a kerület, hogy a szűkösebb anyagi lehetőségek mellett sikerült megőrizni a színvonalat.

## SIKERESEN ZÁRULT A TANÉV

### KERÉKGYÁRTÓ GYÖRGY

– A cél nemcsak az, hogy meg tudjuk őrizni az oktatás hagyományosan jó színvonalát a kerületben, hanem az is, hogy a következő tanévben megtaláljunk minden lehetséges eszközt a diákok tehetségének kibontakoztatására. Nem lesz könnyű dolgunk, hiszen a 2011-es költségvetés ismertén szűkös, de idén is igyekeztünk jól gazdálkodni, és már keressük a jövő évi támogatásokhoz szükséges pályázati és egyéb forrásokat – fogalmazott Kucsák László alpolgármester.

Az oktatási ágazat kerületi sikerét egyfelől éppen a diákok bizonyították azzal, hogy számos tanulmányi verseny fővárosi vagy országos fordulójában is jó eredményt tudtak elérni. Emellett a sportban is jók voltak, amit a diákolimpián elért eredmények is mutatnak. A mutatott sikerek a pedagógusok, a pedagógiai munkát segítők, a szülők és a diákok közös eredménye.

– Sikernek könyvelhetjük el, hogy idén is minden kategóriában adhattunk át kerületi kitüntetések – mondta az alpolgármester.

A kerületi intézmények vezetői közül kilencnek járt le ebben a tanévben a mandátuma. Az önkormányzat ezekre a pozíciókra a törvénynek megfelelően pályázatot írt ki. Négy intézmény élére került új vezető.

– Köszönettel tartozunk a



**A Szent Lőrinc Katolikus Általános Iskolában emlékezetes ballagást tartottak a diákoknak**

### TANULÓI LÉTSZÁM A KERÜLETBEN

**A kerület oktatási és nevelési intézményeibe összesen 3288 óvodás, 7034 általános iskolás és 1894 gimnazista jár. Az idei tanévben 810-en végeztek az általános iskolákban, 302-en a középiskolákban és 107-en a felnőttképzési gimnáziumában.**

korábbi vezetőknek az eddigi munkájukért, ugyanakkor örömmel üdvözljük az új ve-

zetőket. Bizom benne, hogy a változások egyszerre jelentik majd a kerületi oktatás frissülését, élénkítését és a legjobb hagyományok megőrzését – vélekedett Kucsák László. Az új tanév egyetlen komolyabb szerkezeti átalakítással kezdődik majd: az önkormányzati fenntartású Hunyadi Mátyás Gimnázium és Pitagorasz Általános Iskola az Evangélikus Egyház irányításával, összevontan, Szeihlo Gábor 12 Évfolyamos Iskolaként működik tovább, a későbbiekben pedig óvodával is kiegészül.

– Szeptemberben az eddigi-

eknél több első osztályos kezdi meg a tanulmányait a kerület iskoláiban. A feladatunk ugyan több lesz, de ez örvendetes tény.

Mindent meg kell tennünk azért, hogy ők is az oktatás legjavát kapják intézményeinkben – szögezte le az alpolgármester.

### SIKEREK AZ ORSZÁGOS VERSENYEKEN

A kerületi tanulók számos országos versenyen értek el jó eredményeket: Herman Ottó Biológia Tanulmányi Verseny, Szent László Történelem Tanulmányi Verseny, Kozma László IX. Országos Informatika Alkalmazói Verseny, Weöres Sándor Színjátszó Találkozó, Curie kémia verseny, Simonyi Zsigmond helyesírási verseny, Komplex Vizuális verseny, Szorobán verseny (alsós), XIII. Országos Környezetismeret-környezetvédelem verseny, Német vers- és prózamondó verseny.

### JÚLIUS 1-JÉN ZÁRVA LESZNEK

A köztisztviselők napja július 1., ezért a polgármesteri hivatal zárva lesz. Aznap nincs ügyfélfogadás. A Semmelweis-nap, azaz július 1. munkaszüneti nap az egészségügyi dolgozók számára. Ezen a napon a kerületi szakrendelőkben egészségügyi szakellátás nem lesz. A betegellátást az ügyeleti szolgálat látja el.

## Örömök és gondok

**A megszokottól eltérő újságot tart most kezében az olvasó, hiszen az új képviselő-testület túlvan az első fél évén, így érdemes megnézni mit is értünk el közösen. A sikereket és a gondokat leginkább azok a képviselők látják tisztán, akik napi kapcsolatot tartanak a polgárokkal.**

Azzal mindenki tisztában van, hogy néhány hónap alatt nem lehet minden kérdést megoldani, ám a felmérést követően megkezdődtek az első lépések. A korábbi esztendők pazarló költsége után a szigorú takarékoság mellett is sok területen tapasztalható előrelépés, s mint többen megmutatták, nem minden a pénzen múlik, összefogással is javíthatunk környezetünk állapotán. Összeállításunkban valamilyen körzet képviselőjét megkérdeztük, hogyan látják városrészük helyzetét, melyek a megoldandó feladatok, milyen sikerekről tudnak beszámolni. Mindez azért is fontos, mert a hatalmas területű kerületben gyakran nem is vesszük észre a kedvező változásokat, ha azok nem a szomszédságunkban történnek. Ebből a számból azonban az is kiderül, a szomszéd fűje csak akkor zölddebb, ha jobban ápolja, mint mi.

(Bővebben a 4-17. oldalon)



**LESZ FESZTIVÁL!**

2. oldal



**JÖNNEK A MEZŐŐRÖK**

3. oldal



**A MÁRTÍROK NAPJA**

4. oldal



**MŰVÉSZ HÁZASPÁR**

15. oldal



**STRANDRÖPLABDA**

17. oldal

**Szeptemberi Kóstoló** néven indul útjára a kerület hagyományos, mégis új nemzetközi gasztronómiai és kulturális fesztiválja. Az egykori Szeptember Fesztivál romjain szerveződő eseménysorozat azt mutatja: az önkormányzatnak fontos, hogy a szigorúbb anyagi körülmények között is magas színvonalú, igényes és nagy tömegeket vonzó szórakozást kínáljon.

**A Rákosmenti Mezei Őrszolgálatot** azért hozták létre, hogy a termőföldeket megvédjék a tolvajoktól. A leggyakoribb bűncselekmények, melyek ellen fellépnek: az illegális hulladéklerakás, engedély nélküli fakitermelés, terménylopás, kábeltételek. A június 15-én aláírt megállapodás szerint most már a XVIII. kerület zöldterületeit is védik a mezőőrök.

**Az 1956-os forradalom** és szabadságharc mártírjaira emlékezett a kerület június 16-án, Nagy Imre és társai kivégzésének a napján. Kucsák László alpolgármester azt hangsúlyozta a megemlékezésen, hogy a szabadság és függetlenség viszonyára mindig az élőknek kell választ adni, és ahogy 1989-ben, most is csak közösen tehetjük meg.

**A művész házaspárok** élete mindig különleges érdeklődést vonz. Mai szemmel is igazán izgalmas életet élt a Bertha István és Szirmay-Kalos Margit alkotta házaspár is a XX. század közepén, akikről a Rózsa Művelődési Házban nyílik kiállítás június 30-án. Bertha karnagyként dolgozott, Szirmay-Kalos Margit íróként, újságíróként és rádiós személyiségként volt ismert.

**A Bókay Kertben** strandröplabda-pályát adtak át hétfőn, s ezzel tizenketőre emelkedett azon a sportágak száma, amelyet kipróbálhatnak a gyerekek ezen a sportolásra csábító területen. Az új pályát mindössze 10 nap alatt alakították ki 180 tonna homok felhasználásával. A teljes fejlesztés mindössze 300 ezer forintba került a kerületnek.

## SEGÍTÜNK

Közérdekű információk és címek

## PESTSZENTLŐRINC-PESTSZENTIMRE POLGÁRMESTERI HIVATAL

Üllői út 400.  
Tel.: 296-1300  
Városháza u. 16.  
Tel.: 296-1400  
H.: 13.30-18,  
Sz.: 8-16, P.: 8-12

## ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODÁK

Üllői út 400.  
Tel.: 296-1440  
Ady E. u. 100.  
Tel.: 297-5619  
H.: 10-18, P.: 8-12

## OKMÁNYIRODÁK

Városháza u. 16.  
Tel.: 296-1450  
Battyány u. 80.  
Tel.: 296-1453  
Ady E. u. 100.  
Tel.: 297-5640, 297-5641  
H.: 13.30-18, K., Sz.: 8-16,  
Cs.: nincs, P.: 8-14  
12-13-ig ebédszünet

Észrevételével  
keresse az irodát!  
296-13-00  
Gyámhivatal:

## DR. TERNYÁK PÉTER LAJOS

hivatalvezető  
Okmányiroda:  
**BAIER TIBOR**  
irodavezető  
Közgazgatási  
és Hatósági Iroda:

## DR. HUNYADKÚRTI SZILVIA

irodavezető

## VÁROSÜZEMELTETŐ KFT.

Zöldszám: 06-80-202-471

## KÖZJEGYZŐK

Üllői út 423. I. em.  
Tel.: 296-0809  
Bartók L. u. 5. III. 6.  
Tel.: 297-4110  
Üllői út 365. I/1  
Tel.: 290-0809

## ZSEBŐK ZOLTÁN

**SAKRENDELŐ**  
Thököly út 3.  
Tel.: 297-1252  
**PINTÉR KÁLMÁN**  
**SAKRENDELŐ**  
Nemes u. 18  
www.18euszolg.hu  
Tel.: 297-1210

## RENDŐRKAPITÁNYSÁG

Üllői út 438.  
Tel.: 292-9212

## TÜZOLTÓ-PARANCSNOKSÁG

Üllői út 235. Tel.: 459-2319

## KÖZBIZTONSÁGI CENTRUM

Kondor B. sétány. 1.  
Tel.: 294-1011

## DISZPÉCSERSZOLGÁLAT

Tel.: 06-30-581-7310

## IMRE-PONT

Kisfaludy u. 68/B  
Tel.: 291-4617  
imrepont@pikhaz.hu



www.bp18.hu

# Szeptemberi Kóstoló 2011

Nemzetközi Gasztronómiai és Kulturális Fesztivál



A mesék városa izgalmas időutazásra ad majd lehetőséget

„Szeptemberi Kóstoló” néven születik újjá a kerület hagyományos, őszeleji fesztiválja. Az egykori Szeptember Fesztivál romjain szerveződő nagyszabású nemzetközi gasztronómiai és kulturális rendezvény szűkös anyagi forrásokkal is magasabb színvonalú és sokkal igényesebb szórakozási lehetőséget kínál a kerületben élőknek, mint az eddigiek. Újdonságok, érdekességek, minőségjavulás, és mindez kedvezőbb árakon... – a rendezvény vendégei minden területen belekóstolhatnak a jóba.

A kerületiek és vendégeik egy megújult városrész megújult, minden elemében igényes szórakoztatást és minőségi szolgáltatást nyújtó fesztiváljára látogathatnak ki szeptember 9. és 11. között a Bókay Kertbe. A Szeptemberi Kóstoló – Nemzetközi Gasztronómiai és Kulturális Fesztivál a családi programkavalkád lehetőségei mellett egyaránt garantálja a nemzetközi barangolást, valamint a magyar konyhaművészet tradícióját, és megújulásra képes törekvéseinek megismerését. A fesztivál a lőrinci és imrei lakóközösségek egymásra találását is szeretné erősíteni; minden korosztálynak minden területen színes programcsomagot kínál.

És ami a legfontosabb: olcsón és megbízhatóan.

## ITT AZ ÁRAK NEM SZÁLLNAK EL!

– Nem kisebb célt tűztünk ki magunk elé, mint hogy már az első megújult fesztiválunk rekordot állítunk fel. Eddig ugyanis csak hetven-nyolcvan bográcsban főztek, mi viszont szeretnénk elérni, hogy idén legalább száz bográcsot állítsunk fel – avatott be a tervekbe Bauer Ferenc fesztiválvezető. – Várjuk a csapatok jelentkezését! Fontos hozzátenni: idén újból, vasárnap délelőtt kerületi gyerekcsapatok is főznek majd. Reméljük, ezzel megalkozunk, hogy a pörköltfőző

verseny hagyománya még sok-sok évig tovább éljen.

A „Minden lében sok kanál” szlogenel meghirdetett fesztivál középpontjában tehát továbbra is a bográcsos főzés áll, ám ezt idén már rengeteg új és izgalmas érdekesség is kiegészíti.

– A fesztiválon a vendég-látás is a szórakoztatás része lesz. Az egykori Bográcsszínpad – mostantól Nemzetek Színpadja – közelében épül majd fel a Nemzetek Faluja, ahol a testvérvárosok csoportjai kínálnak majd egy-egy jellegzetes nemzeti ételt saját népviseletükben. Különlegességeket kínál majd a Nemzetek Konyhája, de lesz Magyar Ízek Utcája is jellegzetes és hagyományos magyar termékekkel, illetve felépítjük a Magyar Borok Utcáját, ahol a tíz legismertebb hazai borvidék egy-egy képviselője mutatkozik be – magyarázta a fesztiválvezető.

Akik a fesztiválra érkeznek, új megjelenésre is számíthatnak: a vendéglátó sátrakat esztétikus faházak váltják fel. És ami a legfontosabb: az étel- és italok drasztikus árzuhanás várható.

– Sok visszajelzés érkezett, hogy a fesztivál nagyon drága volt a családoknak, és ezek az árak évről-évre emelkedtek. Mi ezt nem engedjük! A cél az, hogy a kerületi polgárok tisztességes, mindenki részére elérhető áron kapjanak finom ételeket és színvonalas műsorokat – jelentette ki Bauer Ferenc.



**A FESZTIVÁL** a kerületi polgárok 1999-től datálható pörköltfőző versenyéből nőtt ki magát. A 2009-es év azonban nagy történetet adtunk a Szeptember Fesztivál néven ismert eseménysorozat történetében: a szervezés jogát Szeptember Fesztivál néven ugyanis átvette az önkormányzat, ezért az eredeti csapat a Bókay Kertből a Népligetbe vitte át az eseményt. Ettől kezdve két fesztivál létezett két helyszínen, ami a közönséget, sőt gyakran a fellépőket is megzavarta... A Szeptemberi Kóstoló azonban új márkánév, ami alatt új koncepció és új minőség születik.

## MUTASD MEG MAGAD!

Átalakul a programszerkezet is. A profi előadók mellett színpadot kapnak a kerület iskolai művészeti csoportjai is, a táncosok, az együttesek, a színi csoportok és a sportegyesületek.

– A kerületiek eddig csak nézők voltak a fesztiválon, mostantól meg is mutathatják magukat egymásnak. Ez egy kicsit több szervezést igényel, de a visszajelzésekből már most tudjuk: a lehetőség sokat jelent a fiataloknak – árulta el a fesztiválvezető.

Természetesen nem maradnak el a megszokott programok sem. A színpadokon népszerű zenekarok, énekesek, váltják egymást, és a közönség a jól ismert rekreációs játékokra is számíthat. Újdonság lesz azonban a Kézművesek Terén felállított jurta, amely körül hat népi kismesterség titkaiba avatják majd be az érdeklődőket.

## A GYEREKEK KEDVÉBEN

Látatlanban megjósolhatjuk: a családok kedvence a „Legendák és mesék városa” lesz, ahol kosztümös vendéglátók eredeti környezetben, eredeti eszközökkel mutatnak be régi mesterségeket. Sőt a közönség is beleszálhat a játéka, kalapálhat, kovácsolhat, fúrhat-faraghat tetszése szerint.

– Az egész fesztivál célja, hogy a látogató játékosan, szórakozva kapjon ízelítőt kultúránkból, ízeinkből, a testvérvárosok vendéglátóin keresztül pedig más országok gasztronómiájából és kultúrájából. Ezekből kínálunk mi kóstolót egy helyen, három nap alatt, remélhetőleg sok-sok érdeklődőnek – mondta záróként Bauer Ferenc.

**A fesztivál programja hamarosan a www.bp18.hu-n részletesen is olvasható lesz. Emellett a kerületiek azt is megszavazhatják a hivatalos honlapon, hogy a polgármester mit főzzön majd a kerületnek? Az ételjavaslatokat már most várják a szerkesztők...**

### Képviselői fogadóórák:

#### UGHY ATTILA

**polgármester**  
Fidesz, 06-1-296-1320,  
polgtit@bp18.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-1-296-1320

#### CSOMÓ TAMÁS

**alpolgármester**  
KDNP, 06-1-296-1315,  
csomo.tamas@bp18.hu, minden hónap 2. hétfőjén 13.30-17.00 között a Hivatalban

#### KUCSÁK LÁSZLÓ

**alpolgármester**  
Fidesz, 06-1-296-1318  
kucsak bp18.hu, minden 3. pénteken, 13.30-16.30-ig, előzetes egyeztetés alapján.

#### DR. LÉVAI ISTVÁN ZOLTÁN

**alpolgármester**  
Fidesz, 06-1-296-1313  
levai@bp18.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-1-296-1313

#### BAUER FERENC

**tanácsnok**  
Fidesz, 06-20-574-0678,  
bauerferenc@fidesz.hu, minden hónap 1. szerdáján 18 órától a PIK-ben.

#### CSABAFI RÓBERT

**PVÖ-elnök**  
Fidesz, 06-20-975-2749,  
csabafir@citromail.hu, minden hónap 1. csütörtökjén 18-20 óra között a Kastélydombi Iskolában

#### DÁMSA JÓZSEF LAJOS

Fidesz, 06-20-412-2850,  
josef.damsa@gmail.com, minden hónap 1. péntekén 18-19 óra között a Kandó téri iskolában

#### DÖMÖTÖR ISTVÁN

Fidesz, 06-20-979-4554,  
keruletszel@freemail.hu, minden hónap 2. szerdáján 17-18 óra között a Vajk-sziget iskolában

#### FEHÉR GÁBOR

MSZP, minden hónap 1. keddjén 18-19 óra között az Etalonport iskolában és 19-20 óra között Brassó iskolában

#### GALGÓCZY ZOLTÁN

Fidesz, 06-30-851-9059,  
gz777@freemail.hu, minden hónap 1. hétfőjén 17-18 óra között a Darus iskolában és 18-19 óra között az Etalonport iskolában

#### GÖNCZÖL ANDRÁS

Jobbik, 06-70-379-9022, gonczol.andras@mailbox.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-70-379-9022

#### KARDOS GÁBOR

Fidesz, 06-30-575-3568,  
kardosgz@i-online.hu, minden hónap 1. szerdáján 18-19 óra között a Bókay Árpád iskolában vagy 06-30-575-3568

#### KADÁR TIBOR

Fidesz, kadar.tibor@fidesz.hu, minden hónap 1. péntekjén 17-19 óra között a Vörösmarty-iskolában. Minden hónap második péntekén délután 17-19 óra a piros iskolában vagy 06-20-475-3869.

#### KISS RÓBERT

KDNP, 06-20-572-6681,  
kisrob@freemail.hu, minden hónap 2. szombatján 9-11 óra között a Kondor Béla Közösségi Házban

#### KOZCKA JÓZSEFNÉ

MSZP, 06-20-466-8363,  
aniko.kozcka@mszp.hu, minden hónap utolsó szerdáján az MSZP székházban (1181 Budapest, Üllői út 337), 16-18 óra között

#### KÖRÖS PÉTER

MSZP, havannakepviselo@gmail.com, minden hónap utolsó szombatján 9-11 óra között a Kondor Béla Közösségi Házban

#### KÖSZEGI JÁNOS

Fidesz, 06-30-989-4259,  
janoskoszegi@i-online.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-30-989-4259

#### MAITZ LÁSZLÓ

**tanácsnok**  
Fidesz, 06-20-562-2152,  
laszlo.maitz@gmail.com, előzetes egyeztetés alapján: 06-20-562-2152

#### PÁSZTOR JÁNOS

Fidesz, 06-20-496-8044  
pasztorjanos@fidesz.hu

#### PETROVAI LÁSZLÓ

LMP, 06-30-933-5025,  
petrovai.laszlo@lehetmas.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-30-933-5025

#### SZARVAS ATTILA SÁNDOR

KDNP, 06-20-560-0650,  
szarvas.attila@freemail.hu, előzetes egyeztetés alapján: 06-20-560-0650

#### TERNYÁK ANDRÁS

MSZP, minden hónap 1. szerdáján 17-18.30 között a piros iskolában

#### VILMÁNYI GÁBOR

MSZP, 06-70-567-1976,  
minden hónap utolsó szombatján 9-11 óra között a Kondor Béla Közösségi Házban

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

**VÁROSKÉP | BUDAPEST, XVIII. KERÜLET PESTSZENTLŐRINC-PESTSZENTIMRE ÖNKORMÁNYZATÁNAK DÍJTALAN KÖZÉLETI LAPJA**  
Megjelenik kéthetente 45 000 példányban. ■ Felelős kiadó: Vagyon18 Zrt., 1181 Budapest, Üllői út 423. ■ Felelős vezető: Banyár László vezérigazgató  
Szerkesztőség: 1181 Budapest, Üllői út 423., Telefon: 296-0397, e-mail: varoskep@bp18.hu ■ Hirdetés: Szerkesztőség, 1181 Budapest, Üllői út 423.  
Telefon: 296-0397, fax: 296-0397 ■ varoskehirdetes@vagyon18.hu ■ Felelős szerkesztő: Sütő-Nagy Zsolt ■ Layout: Bódi János tervező-szerkesztő  
DTP: Prongue Bt. ■ Munkatársak: Fülepp Erzsébet, Kerékgyártó György, Kovács Attila, Kovács Viktor, Róth Ferenc, Török András István,  
Fotó: Ruzsa István ■ Gyártás: Pannon Lapok Társasága Nyomdai Központ, Cím: 8200 - Veszprém, Házgyári út 12., Felelős vezető: Jens Dánhardt  
ügyszervező igazgató. ■ Terjesztés: DM Hungary Kft. ■ Felelős vezető: Miklós Imre ügyvezető ■ Tel.: +36 1/88-55-336

A Városkép bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva.  
A Városkép újság teljes tartalma szerzői jogi védelmet élvez, értesítést, fotót átvenni csak a szerkesztőség előzetes beleegyezésével, vagy a Városképre hivatkozva lehet. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. A Városképhez beküldött leveleket, írásokat a szerzők előzetes hozzájárulása nélkül, szerkesztett formában jelentetjük meg.

➤ Kerületünk is csatlakozott a három kerület (X., XVI., XVII.) által már hatékonyan működtetett mezőőri társuláshoz. Erről írt alá társulási megállapodást június 15-én dr. Lévai István Zoltán alpolgármester a kerületi polgármesteri hivatalban. Így már kibővített létszámú mezőőri szolgálat munkatársai járőröznek kerületünkben is a külterületek védelmére, azaz a tulajdon megóvására, az illegális személtlerakás, kábelégetés és fakivágás megakadályozására.

#### FÜLEP ERZSÉBET

A mezőőri szolgálat bevetéséről április 28-i ülésén döntött a képviselő-testület. Lévai István Zoltán alpolgármester elmondta, hogy a kerület a külterületeket, elsősorban a parkokat, ligeteket, erdőket sújtó rongálások, személtelések és más támadások miatt szorgalmazta a szolgálat bevezetését. A kerület a megállapodással csatlakozott a Rákosmenti Mezei Őrszolgálatot Fenntartó Társuláshoz, amelynek eddig a

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

**Szívet-lelket melengető hangulatú volt a Tartozunk – Összetartozunk Kárpátalja est június 18-án a kerületi Polgárok Házában.**

– Amikor az Üde Színfolt Kulturális Egyesülettől meghívást kaptam a rendezvényre, azonnal éreztem, hogy ide el kell jönni – mondta Vári Fábán László, József Attila-díjas kárpátaljai költő. – Egyre többen úgy gondoljuk, hogy egy nagyot kell lépünk egymás felé, s azok felé is, akiket a történelem elszakított az anyaországtól. Nekünk pedig nem szabad magunkban hordozni a 2004. december 5-én kapott tüskét.

A kis létszám olyan problémákat rejt magában, amelyekkel a múltban és most is nehéz megküzdeni. Fent kell tartani az anyanyelvi kultúrát védő intézményeket, az iskolákat az óvodától a főiskoláig, meg kell tartani a kárpátaljai könyvkiadást, a kárpátaljai magyar irodalmat, mert a kultúra csak úgy lehet teljes, ha annak minden ága képviselve van.

Aki a szép szó mesterének vallja magát, arra kell törekednie, hogy minél több ember

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Megújult az erdei tornapálya

**A felújított péterhalmi erdei tornapályát június 21-én adta át ünnepélyesen a Pilisi Parkerdő Zrt. a kerületi lakosoknak. A közel két kilométer hosszú, 19 állomásból álló pálya kicsiknek és nagyoknak egyaránt kellemes kikapcsolódásra, mozgásra nyújt lehetőséget.**

A lakossági igényeket felmérve a Péterhalmi-erdőben 2003-ban a Pilisi Parkerdő Zrt. és Pestszentlőrinc-Pestszentimre önkormányzata közösen egy 19 állomásból álló tornapályát hozott létre, ami mára megérett a felújításra.

Lévai István Zoltán alpolgármester köszöntötte a XIX., XXI., XV. kerületből és Törökbálintól érkezett tisztviselőket valamint a Pilisi Parkerdő Zrt. szakembereit. Az alpolgármester hangsúlyozta a jó együttműkö-

# Mezőőri szolgálat a kerületben

### Összefogás a parkok, ligetek, erdők védelme érdekében



A mezőőrök már fel is térképezték a kerület problémás részeit

XVII. és a XVI. kerület volt tagja, és amelybe a X. kerület nemrég lépett be, míg a XV. kerület is csatlakozna. A társulási megállapodásról szóló dokumentumokat Kovács Róbert, a X. kerület polgármestere, Horváth Tamás, a XVII. kerület alpolgármestere, Kovács Péter, a XVI. kerület polgármestere és kerületünk részéről dr. Lévai István Zoltán alpolgármester látta el kézjegyével.

– A Rákosmenti Mezei Őrszolgálatot eredetileg azért hozták létre, hogy a kerület határában levő termőföldeket megvédjék a tolvajoktól – mondta Oláh Csaba a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat intézményvezetője. – A leggyakoribb bűncselekmények, melyek ellen fellépünk: az illegális hulladéklerakás, engedély nélküli fakitermelés, terménylopás, kábelégetés.

A társulás előnye a hatékonyabb munka mellett az, hogy a rezsiköltségek megoszlanak.

A kerületek azért csatlakoznak szívesen, mert a legtöbb baj az erdőkben van. A társulás nélkül az intézkedés rendkívül költséges, nehézkes.

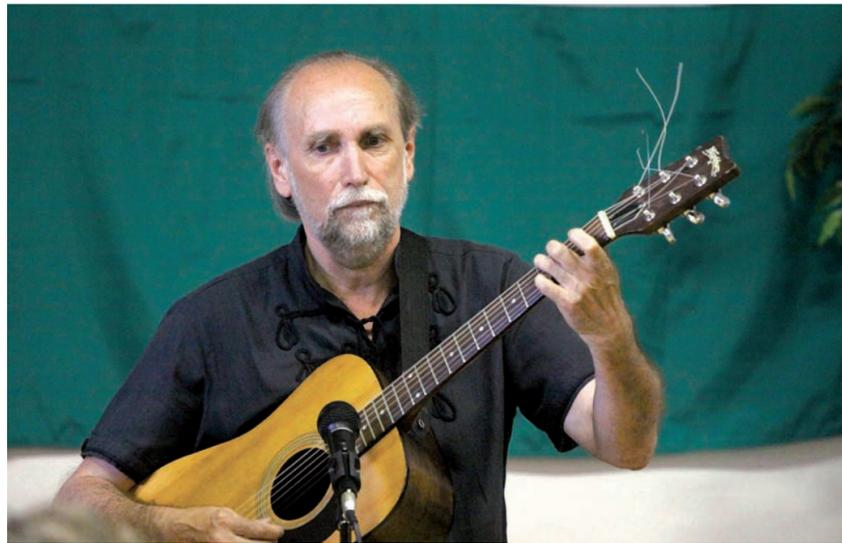
A mezőőrök feladataikat közalkalmazottként, sötétzöld; „Rákosmenti Mezei Őrszolgálat” feliratú formaruhában, sörösés vadászlőfegyverrel és a rendőrségnél rendszeresített könnygázszóró palackkal felszerelve látják el. A szakmai felügyeletet a mezőgazdasági igazgatási szerv és az illetékes rendőrkapitányság gyakorolja. A mezőőr tevékenysége során együttműködik a polgárőrséggel, a külterületeken működő sport-, és civil szervezetekkel, a területileg illetékes vadász társasággal és a rendőrséggel.

#### GYORSSZOLGÁLAT

**A Rákosmenti Mezei Őrszolgálat ügyeleti telefonja (+36-20-331-8001) bármikor hívható. Ha olyan esettel találkozunk a polgárok, amely szakszerű fellépést igényel, az Őrszolgálat munkatársai azonnal a megadott helyszínre mennek. Az illegális személtlerakók ellen ugyanis csak akkor tudnak hatékonyan fellépni, ha tetten érik őket.**

## Felejteni nem szabad, de megbocsátani tudni kell

### Folytatódott a határon túli területeket bemutató sorozat



lekéhez szóljon. Ha sokan érzik egy vers vagy prózai mű kapcsán, hogy helyettük beszél az író, a költő, akkor közelebb kerülnek az irodalomhoz, és jobban megtanulják szeretni, tisztelni.

Vári Fábán László több mint tíz éve dolgozik a pedagógiai főiskolán. A leendő pedagógusokat arra neveli, a múlt tudatosítása elsősorban nem azért fontos, hogy sérelmeinket felengessük, hanem azért, hogy tudatosítsuk utódainkban, mi minden történt velünk.

„Meg kell tanulnunk megbocsátani azoknak, akik sérelmeket okoztak nekünk, de elfelejtenünk nem szabad!” – hangsúlyozta a költő.

→ F. E.

#### AZ ISMERETLEN KÁRPÁTALJA

A Kárpátalja-est alkalmával beregi szötteket, kárpátaljai festőművészek alkotásait, a Szentendrén élő kárpátaljai származású Kutlán András képeit, grafikáit, bődíszműves munkáit tekinthették meg az érdeklődők. Kovács Sándor, kárpátaljai szakíró „Az ismeretlen Kárpátalja” címmel tartott előadást, Kutlán András a képekről beszélt, köszöntőt mondott Csomó Tamás alpolgármester. Az est vendége volt Vári Fábán László József Attila-díjas kárpátaljai költő, fellépett az ungvári Credo együttes. A rendezvény kárpátaljai ízek kóstolójával és az Alapfokú Tébláb Művészeti Iskola táncművészeivel ért véget.

## Megújult az erdei tornapálya Segítség a lakóknak

**Ingyenes szakmai tanácsadással segíti az önkormányzat július 1-jétől a társasházban élő kerületieket.**

A társasházban élők gyakran kerülhetnek olyan helyzetbe, amikor alapvető jogi ismeretekre lehet szükségük. A társasház működését, a pályázati lehetőségeket, a gazdálkodást és sok egyébét külön jogi háttér szabályoz, aminek ismerete manapság nagyon hasznos.

A kerület lakásállományának jelentős része működik társasházként, ezért tartja fontosnak

az önkormányzat, hogy információkkal segítse az azokban élőket.

– Sokan jelezték, hogy szívesen vennének részt egy olyan fórumon, ahol választ kaphatnak a legfontosabb kérdéseikre. A leggyakrabban jogi és gyakorlati kérdésekről van szó – mondta Lévai István Zoltán alpolgármester. Ezért szervez a hivatal július 1-jétől – egyelőre próba jelleggel, de a hosszabbítás szándékával – ingyenes társasházi jogi és szakmai tanácsadást a lakók részére.

– A fórumon, amelyet kéthetente hétfőnként 13 és 17 óra kö-

zött az ügyfélszolgálati irodában (Üllői út 400.) tartunk, bármelyik kerületi lakos térítésmentesen részt vehet. Az előadás-sorozatot a Vagyonkezelő egyik cége, a TH18 tartja. Amennyiben a kezdeményezés sikert arat, hosszú távú megállapodást kötünk a céggel – tájékoztatott Lévai István Zoltán.

→ K. Gy.



#### DÉLUTÁNI RENDELÉS

Tájékoztatjuk a kerületi lakosságot, hogy 2011. július 14-én, csütörtökön 8 és 13 óra között NEM LESZ SZAKRENDELÉS a Zsebők Zoltán Szakrendelőben (1183 Thököly u. 3.) az Elmű-Émász Kft. karbantartási munkálatai miatt. Azon a napon a szakrendelések 13 órakor kezdődnek.

– Reméljük, hogy a jó példa

→ F. E.

# Nem várhat tovább a zajövezetek kijelölése

Meg kell szüntetni a főváros feletti éjszakai repülést

➤ Az éjszakai repítéri vagy közúti zaj növeli a vérnyomást, még akkor is, ha az ember alszik – mutatta ki egy európai kutatócsoport. A repülőterek közelében, a légifolyosók alatt élőknek nagyobb a magas vérnyomás kialakulásának kockázata, mint a nyugodtabb helyeken élők esetében.

A repülőtér szomszédságában élők mindennapjait igencsak megnehezíti a magas zajterhelés, ezért annak szabályozása érdekében szükség van a lakosság képviseletére. Miután a 2004 óta működő Zaj- és Környezetvédelmi Tanácsot – annak magas költségei és eredménytelen munkája miatt – a képviselő-testület tavaly decemberben feloszlatta, szükség volt egy tiszteletdíj nélküli működő Zaj- és Környezetvédelmi Munkacsoport felállítására. A munkacsoport idén tavasszal alakult meg, aminek vezetője Dömötör István.

– A Városcép újság megjelenését követő testületi ülésen várhatóan olyan stratégiai döntések, amelyek jelenleg a zajmunkacsoport dolgozik ki – mondta Dömötör István. – A tervek szerint a kerület új szemlélettel kíván fellépni a kérdéskörben. Kimondhatjuk, hogy meg kell szüntetni a főváros feletti éjszakai repülést, egyenletes terhelés mellett kell



Hatásosabban kell szabályozni a repülőgépek le- és felszállását

használni a pályairányokat, a repülőtér által szedett zavardelmi díj felhasználásáról az érintett önkormányzatoknak kell dönteniük, egyedi zajterhelés alapján kell meghatározni a zajövezeteket, ami végre legálissá tenné a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér működését. Jelenleg zajövezet kijelölése nélkül elvileg nem működhetne a repülőtér. Célunk, hogy a korábbi gyakorlattól eltérően mi jelezzük a repülésben részt vevő szervezetek felé az igényeinket, és ne kizárólag az általuk felvázolt tervek, elképzelések véleményezésére korlátozódjon a munkánk – tette hozzá a képviselő. – Ebben szeretnénk előrelépni.

A repülőgépek zajkibocsátási kategóriákba történő besorolásához az egyedi zajkibocsátási adatokat használnak. Ez alapján döntenek el, hogy mely

repülőgépek használhatják repülőtér, és határozhatuk arról például, hogy egyes gépek mikor szállhatnak le és fel. A zajegyenértékeket annak mérésére használják, hogy egy bizonyos időszakban átlagosan mennyire vannak a lakosok kitéve a zajhatásoknak.

Számos repülőtérrel azonban az egyenértékek mellett a zajhatások csökkentése céljából egyéb konkrét zajkorlátozókat is meghatározhatnak. Magyarországon nincsenek érvényben effajta korlátozások, ezért kezdeményezte Dömötör István, hogy az eddigi átlagajz mérése helyett az egyedi zajterhelést vegyék alapul. Egy-egy repülőgép által kibocsátott zaj alapján határozzák meg a zajszintet, hiszen a lakosokat a hirtelen magas zajhatás zavarja, hiába van tíz percig csend.

Zaj- és környezetvédelmi

munkacsoport várja a lakossági észrevételeket, javaslatokat, amelyeket szakmailag megvizsgál és kidolgoz.

## A MUNKACSOPORT A KAPOCS

A Zaj- és Környezetvédelmi Munkacsoport fő feladata a közlekedési zajból, elsősorban a repülőtéri zajterhelésből adódó hátrányok mérséklése. A munkacsoport figyelemmel kíséri a repülőtér működését és véleményezi a lakosság szempontjai alapján. Feladata továbbá, hogy összekötő szerepet játsszon a repülőtér, az önkormányzat, a lakosság és a szakmai szervezetek között.

# Rendelőátadás



A felújításért régóta küzdött a képviselő

Erzsébet-Bélatelep lakói korszerű, szép rendelőt kaptak vissza néhány hónapos felújítási munkálatok után. Dömötör István, a körzet képviselője sokat tett azért, hogy az önkormányzat a szükséges anyagi lehetőségek mellett is előteremtse a felújításhoz szükséges keretet.

– Évek óta igyekeztem, hogy a költségvetésbe bekerüljön a rendelő felújítási beruházása, de a korábbi önkormányzati ciklusban sikertelenül próbálkoztam. A 2010-es költségvetés már tartalmazta a beruházás összegét, amiből mára teljesen

megújult a rendelő. Korábban a tervezési költségekkel voltak fenntartásaim, ugyanis a kivitelezés összegét 37-38 millió forintra becsülték. Első hallásra soknak tűnt az összeg, de a vállalkozót kértem, hogy a korábbi gyakorlattól eltérően a teljes összeg legyen beépítve. Sok olyan dolgot sikerült elérni, ami az eredeti tervekben nem szerepelt. Ilyen például a rendelő felújítási beruházása, de a korábbi önkormányzati ciklusban sikertelenül próbálkoztam. Ezenkívül jobb minőségű burkolóanyagokat építettek be, mint ami a tervekben szerepelt.

# Jövőre csatorna

A kerület csatornázása fővárosi feladat. A Fővárosi Közgazdasági és Állami Társfinanszírozási Hátter Igénybevételel kívánja a csatornahálózatot kiépíteni.

A főváros a „Budapest komplex integrált szennyvízelvezetése” pályázati projekthez kapcsolódóan a tervek, fejlesztési ütemtervet elkészítette.

– A szennyvízcsatorna-építéssel kapcsolatban a főpolgármesteri hivatalnál folyamatos egyeztetéseket folytatok, hogy eljárjak a fejlesztés mielőbbi megvalósítása érdekében – mondta Dömötör István, a Településfejlesztési és Fenntartható Fejlesztési Bizottság elnöke.

– Jó hír, hogy 2012-ben el tudjuk indítani a csatorna-beruházást Bélatelepen. Az Európai Unió biztosítja a forrást, jelenleg a pályázatokat készítik elő. Bélatelep a csatornázási beruházás során elsőként szerepel. Feriegy településrészt kicsit hátrébb van az ütemtervben, azonban a ciklus végéig itt is látványos fejlődést szeretnénk elérni – mondta a képviselő.

Erzsébettelepen eddig több utcát nem kötötték rá a szennyvízcsatorna-hálózatra, amelyeket ekkor pótolnak.

# Egyházak támogatása

Az önkormányzat pályázatot hirdetett ingatlanfelújításra a 2011. évi Elkülönített Egyházi Alap terhére. Erzsébet-Bélatelepen két egyházközség kapott támogatást. Az Erzsébet-Bélatelepi Református Egyházközség eredetileg javasolt támogatása – teljes tetőszerkezet-csere – 1,2 millió forint volt. Dömötör István ja-

vasolta a polgármesternek, hogy a támogatást emeljék meg 1,5 millió forintra. Az Erzsébettelepi Árpád-házi Szent Erzsébet-plébánia 500 ezer forint támogatásra pályázott – tetőszerkezet-felújításra –, amire 450 ezer volt a költségvetésbe betervezve. Ez esetben az eredetileg kért összeg odaitelét kérte a képviselő.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Hírek

### Kiseb, nagyobb

Levélben kereste meg Dömötör István a Budapest Airport Zrt.-t, az Iglo utca közúti kezelőjét, hogy az önkormányzattal kötött szerződés alapján újítsa fel az érintett járdaszakaszt. Sikeresnek könyvelhető el, hogy a járdafelújítás idén tavasszal megtörtént. A Búvár Kund téren lakossági kezdeményezésre két új pihenőpad került ki.



### Felújítások lesznek

Ebben az évben az önkormányzat anyagi helyzete nem teszi lehetővé a járdák építését, csak javítását, egy-egy szakasz felújítását. Azonban remélhetőleg jövőre már az elmaradt építésekre is lesz lehetőség.

### Kapcsolat

Bárkinek, bármilyen észrevétele, javaslata van, keresse Dömötör István önkormányzati képviselőt a 06-20/9794554-es telefonon vagy az alábbi e-mail címen: keruletszel@freemail.hu

# Csapadékvíz-elvezetés

A kerületünkben jelentős problémát okoz a felszíni vizek, illetve a csapadékos időjárás miatt a talajvízelvezetés. Erre az elmúlt években csupán helyi megoldások születtek, azonban a kerület egészére vonatkozó átfogó terv nem készült.

Ebben az évben létrejött a csapadékvíz-elvezetés problémájával foglalkozó munkacsoport, melynek a feladata, hogy

széles körű szakmai és lakossági konszenzuson alapuló, hatóságok és költségvetés megoldásokat javasoljon az önkormányzat számára a kerületben észlelhető csapadékvíz-elvezetési és talajvízproblémák megszüntetése érdekében. Bélatelepen részben kialakították már a csapadékvíz-elvezető rendszert, ezt folyamatosan karban kell tartani és felülvizsgálni, hogy az erdőben lévő főszikkasztóhoz el tud-e jutni a telepről levezetett vízmennyiség.

Valószínű, hogy vannak kivitelezési problémák. Ha a csatorna megépül, akkor az a tapasztalat, hogy a talajvízszint 1-2 méterrel csökken, hiszen ekkor már nem a szikkasztóba eresztik majd a szennyvizet az érintett mintegy 500 háztartásból. Bélatelepnél van olyan része, ahol nagyobb esőzés után a kertekben áll a szennyvízzel keveredett talajvíz. Ha a talajvízszintet tudjuk csökkenteni, akkor ez a probléma is megoldódik.

KERÜLETI HÍREK

# Az 1956-os Mártírok napja

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata a Mártírok napjára emlékeztető koszorúzási ünnepséget rendezett június 16-án, a pestszentlőrinci temetőben. Az 1956. évi forradalom és szabadságharc vértanúinak emlékére felcsendült a Himnusz. Ezt

követően Nagy Gáspár „Ők már kivárvák” című versét Császár Bíró Lilla mondta el, majd ünnepi beszédet mondott Kucsák László alpolgármester, országgyűlési képviselő.

„Bármennyit kellett is várni az igazság felülkerekedésére és a szabadság kivívására, az

1956-os forradalom harca nem volt hiábavaló. Hogy a szabadság és függetlenség viszonyai között milyen rendet alakítunk ki nemzetünk számára, mindig megújuló kérdés; és ahogy 1989-ben, most is csak közösen adhatunk rá választ” – hangsúlyozta Kucsák László.



A kerületi önkormányzat nevében Kucsák László és Csomó Tamás alpolgármester helyezte el az emlékezés virágait. A kisebbségi önkormányzatok, az 56-os Szövetség, a Magyar Poli-

tikai Foglyok Szövetsége (Pofosz) XVIII. kerületi szervezete, valamint a pártok, társadalmi és civil szervezetek képviselői koszorúztak. Az ünnepség záróakkordjaként felcsendült a Szózat.

## EGY ABERRÁLT KORSZAK

Nagy Imrét és a perében halálra ítélt társait – Gimes Miklóst és Maléter Pált – 1958. június 16-án végezték ki. E per áldozata volt még Szilágyi József és Losonczy Géza. A Kozma utcai Gyűjtőfogházban végezték ki a halálra ítélteteket, majd holttestüket kátránypapírba drótozva a börtön udvarán temették el. Két és fél évvel később, 1961-ben titokban hantolták ki az éj leple alatt Nagy, Maléter és Gimes földi maradványait, majd átvitték a rákoskeresztúri Új Köztemető főbejáratától legtávolabb eső 301-es parcellába, és a kor aberráltságát jelezve, arccal a föld felé helyezték őket. A temetői nyilvántartásba hamis neveket jegyeztek be. 1989-ben több százezer résztvevő tisztelegése mellett június 16-án a Hősök téren tartották meg a mártírok méltó búcsúztatását.

Az elmúlt kilenc-tíz hónap az összes megválasztott kerületi képviselőnek az ismerkedéssel telt. Szembesülhettek azzal, mi maradt rájuk az elmúlt évtizedből, s találkoztak azokkal a feladatokkal, amelyeket meg kell oldaniuk – pontosan azok miatt, akik a bizalmukkal tisztelték meg őket. Pásztor Jánost az elmúlt időszak tapasztalatairól kérdeztük.

**Hogyan értékeli a tavaly novembere óta eltelt bő fél évet?**

– Jelentős változások indultak el. Az önkormányzat korábbi gazdaságtalan működését felülvizsgáltuk, amely során átfedéseket tapasztaltunk. Az önkormányzati tulajdonú cégek működését racionalizáltuk, átláthatóvá, egyszerűbbé tettük. Bár ezek az intézkedések „kívülről” nem érzékelhetőek, de jelentősen csökkentettük a felesleges kiadásokat. Fontos szempont, hogy a kerületünkben élők pénzét nem szabad szórni. Az intézkedéstervezeteket megvizsgáltuk, hogy a legjobb döntést szülessen. Egy város, akár városrész életében nem rövid távon kell gondolkodni, így az alapok rendkívül fontosak. Csak így képzelhető el egy élhető kerület jövőképe.

**Mit tudott tenni e rövid néhány hónap alatt ezért a jövőképért?**

– A körzetemben felmértem az utak, a járdák, a parkok, a játszótérek és a zöldfelületek állapotát. Mit mondjak? Elég vegyes kép alakult ki... Rengeg megvalósításra váró gondolatom van, de azt szeretném, ha körzetemben élők is megosztanák velem a gondjaikat és a tapasztalataikat. A munkám nem lehet „egyszemélyes show”, a közösséget csak közösen tudjuk hatékonyan szolgálni. Sajnos

# Meghálálni a bizalmat

*A legfontosabb, hogy ismerjük a gyökereinket*

az önkormányzat rossz anyagi helyzete most nem teszi lehetővé, hogy látványos és gyökeres változásokat érjünk el. Ettől függetlenül nem vagyok elkésredve, mert tudom: céltudatos, kitartó munkával szép eredményeket fogunk elérni.

## FELÜLJÁRÓ, ISKOLAUDVAR, GYÖKEREK

**Megfogalmazható, milyen állapotban van az Ön körzete?**

– Ha az egész kerülethez viszonyítom például a Lakatos- és Lónyay-telep állapotát, akkor azt mondhatom, hogy a kerületi átlagnál jobb a helyzet, bár hozzá kell tenni, hogy az itt élőknek sokkal nagyobbak az elvárásai. Ebből adódóan pedig nem könnyű látványos eredményeket produkálni. Félre ne értesék, ez nem az ő kritikájuk. Az itt lakók megbíztak bennem, én elvállaltam a feladatot, tehát nekem kell megoldanom a leckét.

## MINDENKIN SEGÍTENE

**– Ön a népjóléti bizottság tagjaként is dolgozik. Miként tudja képviselni a rászoruló, nehéz helyzetben lévő embereket, családok érdekeit?**

– Nagycsaládban nőtem fel, két öcsém van. A szüleim munkásemberként élték a mindennapjaikat, három műszakban dolgoztak. Nem voltunk



Fontos, hogy sok rászorulóknak tudjunk segíteni

tehetősek, szerényen éltünk, de a gyermekkoromról összességében szép emlékeim vannak.

A szüleim arra tanítottak minket, hogy a család egysége fontos, mert így könnyebben túl lehet jutni a nehéz helyzeteken. Pontosan az említett gyermekkor miatt tudok sok esetben azonosulni azokkal az egyéni sorsokkal, amelyekkel találkozom a bizottsági munkám során. Szívem sze-

rint mindenkin segítenék, de sajnos a jogszabályok keretek közé zárnak minket is. Fontos, hogy a kerületünkben olyan jogszabályok szülessenek, amelyekkel sok-sok rászorulóknak tudunk segíteni. Mert vallom: nem szabad elfelejtenünk, hogy honnan jöttünk, tudnunk kell a gyökereinket. Azokat sosem tagadhatjuk meg, mert ezekből táplálkozva és tanulva alakíthatjuk a jövőnket.

# Legsürgetőbb feladataink

**Pásztor János célja, hogy minél hamarabb az itt élők is lássák a kedvező változásokat. Ennek érdekében csokorba gyűjtötte a legégetőbb feladatokat, mint a Sárkány-Center felújításának problémáját, az Eötvös iskola fejlesztését, és a legrosszabb állapotú járdák felújítását.**

Talán az egyik legnehezebb feladat a Sárkány-Centernél vár rá, hiszen a megoldás kulcsa nem a kerület kezében van. Ahogy korábban a MÁV illetékes is elmondta lapunkban, tervezési hibák történtek, s ezeket nem könnyű utólag orvosolni.

– Mindenkiné a saját problémája a legfontosabb, s mindenki azt szeretné, hogy az ő kérése legyen az első – mondta Pásztor János. – Ez természetes, így minden létezőt a lehető legrövidebb időn belül szeretnék megoldani. Konkrétan válaszolva: három „legsürgösebb” ügyet említek meg, fontossági sorrend nélkül. A Lakatos út végén lévő vasúti felüljáró problémája már évek óta húzódozó gondot jelent. Szin-

te mindig rossz a lift, a felüljáró és a környéke koszos, bűdös, a nyári melegben hógutát lehet kapni. Felvettem a kapcsolatot a MÁV-val, hogy megoldást találjunk arra, hogy az itt élők biztonságosan, komfortosan tudják használni a felüljárót.

A másik sürgős ügy az Eötvös Loránd Általános Iskola udvarának az állapota.

Ingerszegény a környezete, hogy ne mondjam, lehangoló. A gyerekek a sárban kénytelenek játszani, nincsenek kerti bútorok, játékok, csak néhány koszlott pad és a használhatatlan beton pingpongasztal áll a kertben. A gyerekek számára használhatatlan, nekem pedig megalázó, hogy a XXI. században ilyenre kell szembesülnöm, miközben a Lakatos-telepen több új játszótér is épült az elmúlt években. Végezetül a Szechenyi utca hátsó szakaszát említem meg, ahol a fák gyökerei a járda és az út burkolatát tönkretették. Annnyira súlyos a gond, hogy még nappal is balesetveszélyes erre közlekedni. Ezen az áldatlan állapotban is változtatni kell.

## Legyen hitünk és célunk!

*A mai világunk egyik meghatározó eleme – tetszik, nem tetszik – a pénz. Olyan értékrendszer uralkodik, amely mulandó. Ha van, örömet jelent, de ha nincs akkor bánatot. Ez alapján mérjük önmagunkat és a körülöttünk lévő világot is. A gyermekeimet is mindig arra tanítottam: annak örüljenek, aminek van, mert rengeteg olyan dolog létezik az életben, ami sokkalta értékesebb a Mammonnál, a pénz „gonosz” bálványánál.*

*Van családjunk, amely biztos hátteret nyújt mindannyiunk számára. Tudjuk, érezzük, hogy támaszkodhatunk egymásra. Vannak barátaink, szeretteink, akik szintén életünk részét képezik, van sok minden egyéb.*

*De a legfontosabb, hogy legyen hitünk, legyenek céljaink, amelyek tartalommal töltik meg a hétköznapijainkat!*

*Rengeteg szépség vesz körül minket, csak észre kell, kellene vennünk a szépet, s a részletekben megbúvó milliárdnyi csodás megnyilatkozást. Tanuljunk meg ismét mosolyogni, mert a nevetés jókedvre derít minket és a környezetünket is. Tudom, nem divat, de én valom: nem szégyen önzetlenül segíteni másokon. Próbáljuk meg, nyújtsuk ki a kezünket a rászoruló felé, s megtapasztaljuk, hogy ez nem kerül semmibe, mégis jó érzés tölthet el mindenkit, ráadásul feledteti is a nehéz perceket.*

*Tanúsítsunk tiszteletet másokkal szemben, mert ezzel önmagunkat is megtiszteljük. Nem szégyen az alázat sem, mert az nem azonos megalázottsággal. Annak pontosan az ellentéte, igazán magasztos állapot.*

*E gondolatok tettekké nemesedve, végig fognak kísérrni a képviselői utamon. Ezek az én értékeim, ez az én „belső gazdagságom”. Olyan tőke ez, amelyet nem vehet el tőlem senki, csak én foszthatnám meg tőlük saját magam.*

*De ezemben sincs.*

Pásztor János

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

# Klubmozi az Eötvösben



**A Lakatos- és Lónyay-telep, az infrastruktúráját tekintve, a kerület jól ellátott része, mégis hiányzik valami innen... Nincs művelődési ház, ahol kicsik, nagyok, felnőttek, családok, fiatalok és nyugdíjasok is kellemesen és kulturáltan szórakozhatnak.**

Ennek pótlására van lehetőség. Mégpedig úgy, hogy az Eötvös Loránd Általános Iskola – elsősorban az adottságai miatt – lehetőséget nyújthat. Pásztor János önkormányzati képviselő már megtette a szükséges

lépéseket. Az intézmény igazgatójával, Kuba Gáborral történt egyeztetés alapján biztosnak tekinthető, hogy havi rendszerességgel lesznek itt klubdelutánok. Az elképzelések alapján elsősorban a nyugdíjasklubra lenne szükség, mert, sajnos, sok a magányos, idős ember a településrészen. A delutánjaik színesebbé tételében szívesen részt vállal a kerületünkben működő Madách Filmklub is. A tervek szerint a vetítések utáni beszélgetésekre kerületi művészeket, lelkeseket is meghívják, hogy jelenlétükkel is kellemes perceket szerezzenek a klub vendégeinek.

Pásztor János várja azoknak a jelentkezését, akik a szabadidejükből szívesen áldoznak arra, hogy a közösségi élet e szelvényében szerepet vállaljanak.

## KERÜLETI HÍREK

### Ugye már Ön is tud róla?

A Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezete Véradásszervezés

**2011. június 27-én, hétfőn 9.00-12.00 óráig**

Véradó napot tart a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatalban



Give blood and save three lives!

veradas.hu

A regisztrációhoz (személyi igazolvány, lakcímkártya és TAJ kártya) kötelező!

**Mindenkit szeretettel várunk!**

## ÓVODÁK NYÁRI MŰKÖDÉSE

**A 2010/2011-es nevelési évet követően a nyári időszakban a kerületi önkormányzat fenntartásában működő óvodák négy héten át zárva tartanak.**

Június 20–július 15-ig zárva tart a Gyöngyszem Óvoda (Vezér utca 46.) és tagóvodái: Forfa óvoda (Podhorszky utca 51–55.) és Damjanich utca 10., a Csetemeti Nevelde (Üllői út 679–681.), Napsugár Óvoda (Eke utca 16.), Kerekérdő Óvoda (Kosztolányi Dezső utca 28.), és tagóvodái: Attila utca 9., Martinovics tér 13., Mocorgó Óvoda (Szélmalom utca 29–31.), és tagóvodája (Petőfi utca 5.) Nyitnikék Óvoda (Fülek utca 4. és 2/B.), Eszterlánc Óvoda (Kondor B. sétány 3.), Cseperedő Óvoda (Építő u. 5.), Bóbíta Óvoda (Kondor Béla sétány 2.), Napraforgó Óvoda (Tövishát utca 6.) Július 18-tól–augusztus 12-ig zárva tart a Zöld Liget Óvoda (Ady Endre utca 127.) és tagóvodája: Rákóczi utca 129., Hétszínvirág Óvoda (Halomi utca 113.), Vackor Óvoda (Csolt utca 4.) és tagóvodái: Cimer utca 47., Podhorszky utca 51–55., Szivárvány Óvoda (Dolgozó utca 16.), Dráva Óvoda (Dráva utca 34/B), Aprók Falva Óvoda (Barcika tér 8.), Pityang Óvoda (Kondor Béla sétány 12.), Zenevár Óvoda (Revczky Gyula utca 52–56.), Robogó Óvoda (Kondor Béla sétány 14.), Vándor Óvoda (Vándor Sándor utca 7.)



Négy hétig zárva lesznek

# Mindenkié lesz a Kossuth tér

Az lesz a csoda, amikor a park „átmegy” az út túlsó oldalára

Amikor leültünk beszélgetni Szarvas Attilával azonnal a Kossuth térről kezdett mesélni, annak a megújításáról, rehabilitációjáról, mondván, ez a terület valóban megérett az átalakításra, a változtatásra. Az illetékesek számára is a kiemelten megvalósítandó tervek között szerepel.



Szarvas Attila bízik abban, hogy az álmoterv valóra válik

Kirrné Feicht Ágnes, a kerület főkertésze, környezetvédelmi csoportvezető, a Magyar Önkormányzati Főkereszt Szövetség elnöke elmondta, hogy a terület „öset” a ’30-as években alakították ki. A tervek Reich Bélának, a kor építésének köszönhetőek, aki jó munkát végzett, mert abban az időben minden igényt kielégített a terület.

– Tökéletesen megfelelt a követelményeknek, s a divatnak is – mondja a főkertész, aki annak a bírálóbizottságnak az elnöke lesz, amely a szeptemberig beérkező ötletpályázatokat elbírálja. – Mára kissé ódivatú lett. A terület elrendezése, átjárhatósága nem felel meg a mai elvárásoknak. Igaz, ezen a mintegy háromhektáros, körülbelül 32 ezer négyzetméteres területen – mindenki öröme – sok a fa. Ezeket óvni, védeni kell. Az elődeinknek köszönhetjük, hogy négyszázal több van, elsősorban japán juhar. Ezzel elmondtam azt is,

hogy bármilyen formát, jellegét is ölt majd a terület, a fa, a zöldterület elsőbbséget élvez. Mindennél fontosabb az érték-megőrzés.

## MERÉSZ ELKÉPZELÉSEK

A főkertész említette ötletpályázat benyújtási határideje szeptember vége.

– Az elmúlt években nem írtak ki ilyen nyílt pályázatot, amelyen mindenki, aki tervezői jogosultsággal rendelkezik, beadhat terveket – mondja immár a kerület főépítésze, Juhász Kálmán. – Élénk érdeklődésre számíthatunk. Örülünk ennek, mert így sokak érdeklődését felkeltő, mondhatnám közügy lesz a terület jövője.

Olyan elképzeléseket sorol Juhász Kálmán, amelyek ha megvalósulnak, európai szintű,

mértékű gondolkodásról és alkotásról beszélhetünk.

## „ZÖLDPÁLYÁS” LESZ AZ 50-ES

A Kossuth tér „átmegy” az Üllői út túlsó oldalára... Ennek a megértéséhez hallgassuk meg a főépítés szavait.

– Az Üllői út egyhangú, miközben végeláthatatlanul hosszú is. A pályázatok elbírálása után sem ígérhetjük, hogy rövidebb lesz, de a zöldfelületek okos kihasználásával, újjak telepítésével más hangulatú utat adhatunk át. Az elképzelések között szerepel, miként több nyugat-európai nagyvárosban, hogy a villamos sínpárok közötti terület fűtakarót kap. Ezáltal a természet helyet kér ott is, ahol korábban csak beton és aszfalt volt. Természetesen, semmi sincs ingyen, a tér reha-

bilitációja is pénzbe kerül, de nem horribilis összegbe. A főépítés szerint az ötletpályázat kiírása az összes költségével, mintegy 8 millió lesz, a Kossuth tér megújítása pedig – a mai számítások szerint – hozzávetőlegesen 100 milliós nagyságrendű. Tehát elviselhető költségekkel jár.

## KÖRZETI MEGBÍZOTTAK

Szarvas Attila körzetében: Rákóczi Róbert törzsszázados, Szászák Krisztián törzsszázados. A telefonszámuk: 06-20-852-2604. Heincz Géza törzsszázados, Csoma István törzsszázados. Tel.: 06-20-852-2606

# A Gulner és a siker stratégiája

Kerekes Eleket a napokban nevezték ki újabb öt évre a Gulner Gyula Általános Iskola igazgatójává. A minden szálal az intézményhez kötődő pedagógussal beszélgettünk.

Gulner az erőszakmentes- séget és az egészség-tudatosságot is a zászlajára tűzte?

## FELELŐTLEN ÍGÉRETEK HELYETT

– Milyen érzések töltik el, amikor a „távolba” néz?

– Megtisztelő, hogy azt a munkát, melyet öt évvel ezelőtt elkezdtem, tovább folytathatom. A „távolba tekintést” akár nagyobb időben is értelmezhetem, hiszen kötődésem az iskolához nagyon régi. 1963-ban léptem át először az iskola kapuját, mint elsős diák, de edesapám is ennek az iskolának volt a tanulója. Itt is kezdtem dolgozni 1979-ben tanítói, majd matematika-tanárként, igazgatóhelyettesként, 2006 óta igazgatóként veszek részt a testület munkájában. Mivel gyermekeim is ebben az iskolában készültek középiskolai éveikre, elmondhatom: a családomból három generáció is kötődött, kötődik e patinás épülethez.

– Évtizedek óta nem érzekelt kihívások vártak ránk, a tanulólétszámunk megnövekedett. Szeptembertől várhatóan meghaladja majd a 400-at. Ez jóleső, de az érkezők igényeinek az egyeztetése a pedagógiai programban lefektetett alapelveinkkel, nem egyszerű. A Biztonságos Iskola Mozgalomban a prevenciót szolgáló eljárások alkalmazásával igyekszünk eljuttatni a tanulóinkat a megelőzés felé. Bővebb, naprakész információt az iskola honlapján találunk (www.gulner.sulinet.hu).

## SOK SZÜLŐ VÁLASZTJA ŐKET

– Milyen tanév után üheltet le a kollégák közé az osztályozó értekezleten?

– Sikereket értünk el a művészeti nevelés (rajz, ének, tánc), valamint az informatika terén. Sok tanulóért el kiemelkedő eredményt kerületi, fővárosi versenyeken.

– Milyen a megítélése az iskolának a kerületben, tekintettel arra is, hogy a

– Továbbra sem szeretnénk felelőtlen ígéretekkel tanulókat csábítani iskolánkba, de remélem, aki minket választ, azt kapja, amit az alappdokumentumainkban megfogalmaztunk. Szeretném, hogy az iskola épülete a következő években megkapja azt a törődést, amit egy 85 éves, a régi hangulatát megőrző intézmény megérdemel. Arra törekszünk, hogy ez kijárjon nekünk.

www.bp18.hu

## Szeretem a lombkorona alatt



Egy régi emlék jut az eszembe...

1994 júniusában jöttem először Pestszentlőrincbe. Annyit tudtam, hogy a Gyöngyvirág utcai katolikus iskola az úti céom, ahol tesztelendő tanári állást ajánlottak. A belvárosban laktam, és az út soha véget nem érőnek tűnt... Végül azért megérkeztem Lőrincbe. Már-már az fogalmazódott meg bennem,

hogy ilyen távol biztosan nem szeretnék dolgozni. Ezután „villámcsapásként” fogadott a látvány, ami akkor tárult elém, amikor az Üllői útról befordultam a Gyöngyvirág utcába. Fák borultak fölém, és ebben az alagútban sétáltam el az iskoláig. Azt hiszem, a lelkem mélyén már akkor tudtam, hogy ez az a hely, ahol élni szeretnék.

Még abban az évben Lőrincbe költöztem a családommal, s ma már tudom: életem egyik meghatározó – és jó – döntése volt ez. Nyugodt, békés otthonra leltünk a feleségemmel, és ma már kilenc gyermekünkkel.

Az elmúlt 17 év alatt megismertem azt a környezetet ahol Önök is élnek. Bízom benne, hogy 2006 óta sikerrel képviseltem azokat az érdekeket, amelyek fontosak az Önök mindennapjaiban. Lónyaytelep, Miklóstelep, Szemeretelep.

Pestszentlőrinc központi része a miénk. Szeretném, ha nemcsak központinak nevezett része, hanem valószínűleg központja lehetne. Ugyanis minden adottsága megvan ehhez. Óvoda, általános iskolák, középiskolák, orvosi rendelő, piac, az önkormányzat épülete, a Lőrinci Sportszarnok, a Gerely utcai sportpálya.

A feladat adott: valódi városközpontot varázsolni ide önöknek, nekünk. Ezt tekintem a legfontosabbnak úgy, hogy közben megmaradjon az a békés, nyugodt környezet, amely annyira megtetszett nekem a fák lombkoronája alatt.

Amikor beleszerettem Pestszentlőrincbe.

Szarvas Attila

# A legbiztosabb lőrinci aranytartalék

**Ákár csodáról is beszélhetnénk, de sportgyárról főlegesen illet felemlégetni. A PLER kézilabdázói esetében sem a földöntúliaknak köszönhető az a menetelés, amely már évek óta jellemzi a csapatot, s az őket körülvevőket.**

Hutvagner István, az utánpótlás szakmai vezetője sem beszél csodáról, azok ugyanis nem léteznek a sportpályán. A titka csupán annyi a csodacsapatnak, hogy edz, edz, edz. Utána pedig nyer, tönkrever mindenkit.

– Olyan egységes, egymást segítő csapa-

tot alkottak, s alkotnak, hogy azt magam is csodálkozva s nagy-nagy örömmel vettem tudomásul – mondja a klubnál hét éve tevékenykedő szakember.

Az utóbbi hét évben négyszer nyertek országos bajnokságot a serdülő fiúk, s ugyanennyiszert került bajnoki arany az ifjú nyakába is. Az Országos Ifjúsági Kupa pedig a lőrinciek privilégiumává vált: zsinórban ötször nyerték el a serleget.

Több szakosztály is jól jár a lőrinciek talentumával, mert a gazdagabbaknak szinte terített asztal kínálkozik az átigazolási időszakban.

– Nem okoz ez traumát nekünk. Részben tudjuk, hogy utánpótlás-nevelő egyesület vagyunk, a nevelési költség megfizetése után, eladjuk a legjobbakat. Tudjuk, ha valaki megkérdezi tőlük, hogy hol kezdtek, akkor Lőrincet, meg a PLER-t mondják. Számunkra ez is fizetség, s igazolást ad arra, hogy érdemes dolgozni – teszi hozzá az akár fair play díjat érdemlő gondolatait Hutvagner István.

Az sem a véletlen műve, hogy immár hat éve Pestszentlőrincről kerül ki az adott korosztály legjobbjai. Az elmúlt évi játéka alapján az ifiknél ifj. Debreczeni Dávid, a serdülőknél pedig Faluvégi Rudolf lett korosztályelső.

## KERÜLETI HÍREK

# Vigyázat, kullancsveszély!

**Környezetre ártalmasnak minősítette az Európai Unió a Magyarországon eddig kizárólagosan alkalmazott kullancsirtó permetezőszert.**

Az Európai Unió szerint az uniós elvárások miatt a kullancsirtásra eddig alkalmazott Actellic 50 EC permetezőszert környezetvédelmi okokból nem használható. Az EU-ban nagy kiterjedésű irtás azért sem engedélyezhető, mert a szer más rovarokat is elpusztít. Új módszer nincs, pedig azóta megszokozódott a kullancsveszélyes területek száma Európában. A veszedelmes vérszívók ellen így nem marad más védekezés,

mint a megelőzés, azaz a zárt ruházat, és a kirándulások utáni figyelmes testvizsgálat, valamint a védőoltás. Azonban utólag hiába távolítják el például a Lyme-kórt vagy az agyhártyagyulladás terjesztő kullancsot, ez csupán csökkenti a betegség kialakulásának esélyét. Sem az Európai Unió más tagállamában, sem hazánkban nincs engedélyezett kullancsirtó szer forgalomban, viszont az engedély nélküli irtás bírság kiszabásával jár.

A kullancs vérszívása fájdalommentes. A fertőzött kullancs nyálmirigyéből a megbetegedést előidéző kórokozók csak a beszúrást követő 4-6 óra múlva kerülnek az emberbe. A kullancsriasztó szerek a kul-

lancsokat a kezelt bőrfelületről távol tartják. Dr. Gercsák Márta, a Budapest Főváros Kormányhivatala XVIII-XIX. kerületi Népegészségügyi Intézet tisztí főorvosa elmondta, hogy a kerületben a kullancsok okozta megbetegedések száma nem tér el az átlagostól. A kullancsok által terjesztett agyvelőgyulladás (kullancsencephalitis) ellen van vakcina, de miután nem kötelező, nincs pontos adat arra, hogy a kerületben hányan oltatták be magukat. A kullancs a városi környezetben különösen az összefüggő növényzettel borított kisebb-nagyobb területeken, így parkokban és családi házak kertjeiben, a magas fűvel benőtt, elhanyagolt területeken fordul elő. Elsősorban



a kutyák, macskák, madarak révén kerül a kertbe. A kullancsok kedvelik a sötét, nedves, páras, elhanyagolt területeket. A fű rendszeres nyírásával, az aljnövényzet és a bokrok metszésével, rendszeres gereblyézással védekezhünk ellene. A rendszeres kerti munkálatok kevésbé nedves mikroklímát eredményeznek, ami a kiszáradásra érzékeny kullancsok számára előnytelen.

További információ: www.oek.hu/oek.web (Országos Epidemiológiai Központ) www.kullancsvedelem.hu

Nagyon fontos, hogy ne minden esetben az önkormányzattól várjuk a megoldást a helyi problémákra, hanem lakóhelyi civil kezdeményezéssel is próbáljuk orvosolni a településrészen felmerülő kisebb-nagyobb problémákat.

Azon kívül, hogy ezek a kezdeményezések fontosak a lakóhelyi közösségek építésében, erősítik a patriotá szellemet, érezhető változást jelenthetnek környezetünk minőségében.

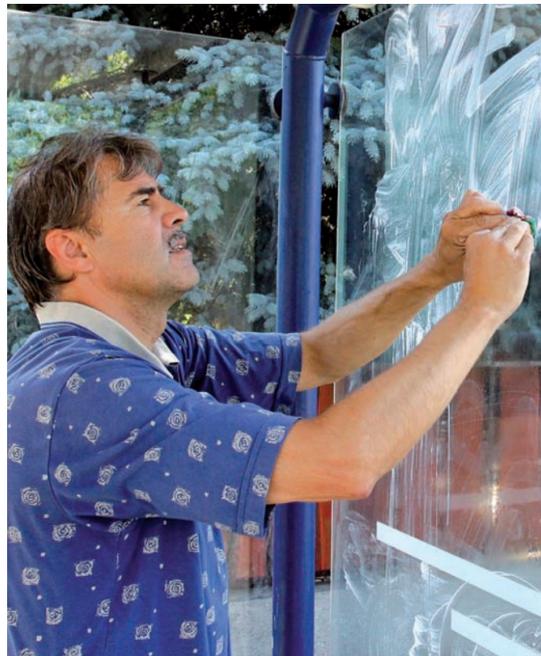
Sajnos a meglévő buszvárók oldalát sok helyütt graffitik rondították – mondta Kőszegi János, Szemeretelep és Ganztelep képviselője, az oktatási, közművelődési, sport- és ifjúsági bizottság alelnöke, a településfejlesztési és fenntartható fejlődési bizottság tagja. – Többször kértem a tulajdonost, hogy a telepített várókat tartsa karban, a graffitiket távolítsa el, ez azonban eddig nem történt meg. Ezért felkértem a Szemeretelepi Polgári Kör tagjait, hogy ezt a munkát a környék lakossága segítségével mi magunk végezzük el. Ezt a munkát június elején végeztük el.

## SZABADTÉRI GALÉRIA

A ceglédi vasútvonal mentén mintegy 2,5 km szakaszon zajvédő fal épült Szemeretelep vasúti megállóhelytől a Mednyánszky utcáig. A falat a vágányok felőli oldalon a MÁV zöldre festette, azonban a házak felé eső oldal egyhangú szürke maradt. A zajvédő fal ugyan nagyon hasznos, azonban nem túl esztétikus látvány, ezért a képviselő gondos előkészítés után önkéntesek bevonásával első ütemben a Május 1. téri falszakasz megszüntetését kezdeményezte. Ennek érdekében pályázatot írt ki, hogy esztétikus alkotások kerüljenek a falra, aminek előzetes terveit a képzőművészekből álló zsűri hagyta jóvá. Az

# Településszépítés indult civilekkel

A festéket, festőszerszámokat a képviselő továbbra is saját költségén állja



Kőszegi János személyesen is takarít

első ütemben nyolc kép készült el, aminek sikeres megvalósításához a festékek és festőszerszámok megvásárlása a Honvéd utcai festékbolt nyújtott segítséget, valamint Kőszegi János háromhavi önkormányzati tiszteletdíját ajánlotta fel erre a célra. Jelenleg folyik a szemeretelepi zajvédő fal esztétikusabbá tételének második üteme.

## SEGÍTŐ KEZEKET VÁRUNK

Elképzelésünk, hogy a fal egy részét borostyánnal és vadszőlővel futtatjuk be. A szükséges töveket a Pilisi Parkerdő hozzájárulásával a Péterhalmi-erdőből telepítjük át. Nagy segítség ez, mert ha a palántákat meg kellene venni, akkor ez több százezer forintos kiadást jelentene az önkormányzat-

nak – mondta a képviselő. – Az elültetéséhez, gondozásához keresek segítő kezeket, akik a munkálatokban részt vennének. Várom a jelentkezésüket (janoskoszegi@t-online.hu)! Aki szívesebben folytatná a zajvédő fal festését, annak sincs akadálya, azoknak is várom a jelentkezését, de előtte a tervet küldjék el, hogy a szakmai zsűri véleményezze.

A festéket, festőszerszámokat a képviselő továbbra is saját költségén állja.

## SZINNYEI MERSE UTCA

A zajvédő fal és a lakóingatlanok kertje között egy szűk 30-80 cm-es üres sáv található, amit a MÁV nem tart, és nem is tud rendben tartani. Kőszegi János, a terület képviselője lehetőséget lát arra, hogy ezt a területsávot a Szinyei Merse Pál utcai tulajdonosok telkükhöz csatolva hasznosítsák, ezért kérte, hogy a MÁV alakítsa ki állásfoglalását az említett közterület használatával, fenntartásával kapcsolatban.

## ÖTLETEKET VÁR A KÉPVISELŐ

Civil kezdeményezéseket korábban is indított, illetve szívesen csatlakozott hozzájuk, vállalva a szükséges szervezést. Ezekkel kapcsolatos észrevételeiket, ötleteiket e-mail címére lehet elküldeni.

# A vasúti megálló és átjáró felújítása

Az Európai Unió támogatásával átépült a Ferencváros-Vecses vonalszakasz. Megépült a Ferihegy I. vasúti megállóhely valamint a Nagybánya utcai gyalogos feljáró, de ezzel minden probléma nem oldódott meg.

A korábbi tervekben még szerepelt az Auchan vasúti megállóhely, ami a Ferihegy megállóhelytől 1,5 kilométer távolságra helyezkedett volna el. Az Auchan Magyarország Kft. az üzletközpont építésével kapcsolatosan vállalta, hogy 5 milliárd forint értékben uniós támogatással infrastrukturális fejlesztéseket végez a környék közlekedésének megkönnyítésére.

Ennek egy része lett volna az „Auchan csomópont” (Szemeretelep), amit egyelőre jogerős építési engedély ellenére nem kívának elkezdni – tájékoztató Kőszegi János. – Ezért a szemeretelepi vasúti megállóhely és átjáró felújítására uniós forrást nem lehet igénybe venni. Tárgyalásokat kezdeményeztünk a MÁV és az Auchan illetékeseivel, hogy a jelenlegi-nél korszerűbb biztonságosabb körülmények alakuljanak ki. Többszöri egyeztetés során sike-

rült meggyőzni a feleket – MÁV, fővárosi és kerületi önkormányzat – a felújítás szükségességéről és anyagi támogatásáról. Az állomásépületeket felújítják, fedett esővédőket helyeznek ki, és az átjáró gyalogos és közúti átke-lőjét is korszerűsítik. A kerületi főépítéssel egyeztetés folyik arról, hogy a három fél közül ki mekkora részt vállal a felújítás költségeiből.

A MÁV régi ígérete, hogy megszünteti a hagyományos sorompókezelői őrhelyet, s helyette a vasúti átjáróban fény- és felsorompót helyez üzembe, melyet a közlekedő vonatok vezérelnek. A szemeretelepi átjárónál már elkészült a szükséges műszaki berendezés, ami azért nem működik még, mert ehhez a Ferihegyi út és Iglo utcánál jelzőlámpás kereszteződést kell kiépíteni. Csak így oldható meg, hogy amikor felnyílik a sorompó, az autók biztonságosan el tudják hagyni az útkereszteződést.

A Nemzeti Közlekedési Hatóság (NKH) nem engedélyezi a fény- és felsorompó üzembe helyezését addig, amíg ki nem épül a közúti jelzőlámpás csomópont, azonban ehhez új közúti sávot kell kialakítani.

# Újabb buszvárók telepítése kezdődik

Két évvel ezelőtt kezdeményezésére Szemeretelepen a Honvéd utcai buszmegállóba fedett esőbeállókat telepítettek.

Korábban hallottam róla, hogy egy hirdetésekkel foglalkozó cég ingyenesen megépíti ezeket a buszvárókat, cserébe az azon elhelyezett reklámok bevételéért – mondta Kőszegi János. – Az

önkormányzatnak ezt csupán kérni kell, valamint az engedélyezésben segíteni. A Honvéd utcai, ülőhelyekkel is felszerelt várók telepítését nagy örömmel fogadta a környék lakossága, ezért kezdeményeztem, hogy a Bajcsy-Zsilinszky utcában is legyenek hasonló váróhelyiségek. Már minden engedély megvan, és a várókat a napokban elkezdték telepíteni.



# Változások a ferihegyi állomáson

A Ferihegy vasúti megálló megépítése során nagyon sok hiba történt. Rendszeresen érkezik lakossági panasz a gyalogosfelüljáró liftheinek működésével, a felüljáróban tapasztalható elviselhetetlen nyári a hőséggel, valamint a környék parkolási problémáival kapcsolatban, ezért a képviselő szorgalmazta ezeknek a problémáknak a megoldását.

Jelenleg a gyalogosfelüljárónál éjjel-nappal őrszolgálat van. Egyrészt megfékezi

rongálást, másrészt az őr azonnal jelzi, ha a lift elromlik. A végleges megoldás azonban a liftcsere lesz, mivel a jelenlegi nagyon gyakran meghibásodik, rossz a konstrukció. A felüljáró bezását és szellőzését megoldó felújítás során hasonló méretű, de más technikával működő liftre cserélik. Ezzel egy időben a megállóban pénztári szolgáltatást is lesz. A munkákat nyár végén kezdik, a kivitelezés elhúzódsának oka az uniós támogatási egyeztetések lassúsága.

Egyre többen utaznak vasúttal a Fe-

rihegyi állomásról, azonban a környező utcákban hagyott járművek egyre több problémát okoznak. Ezért is tartotta fontosnak az önkormányzati képviselő a kerékpártároló kihelyezését az állomáson, és javasolja, aki teheti, inkább kerékpárral közelítse meg a megállót. Természetesen ez nem mindenki számára megoldható, ezért a nyár végén kezdődő felújítás fontos eleme lesz az autóparkoló építése. A tervek szerint 50 gépkocsi parkolására lesz elég hely, továbbá újabb kerékpártárolókat helyeznek ki.

## KERÜLETI HÍREK



Pintér Ferenc (jobbra) gratulált a legjobbaknak

# Környezetvédelem kicsiknek és nagyobbaknak

A „Zöld óvoda, Zöld iskola” című pályázat és környezetvédelmi vetélkedő, regisztrációs verseny eredményhirdetése június 7-én volt a Kondor Béla Községi Házban. A versenynek még nincs vége, mert november 30-ig lehet jelentkezni a „Zöld Múzeum” pályázatra.

Az idén első alkalommal rendezett az önkormányzat környezetvédelmi vetélkedőt általános iskolásoknak. A diákok pályázhattak környezetvédelmi témájú könyvekre, digitális eszközökre,

tanulmányi kirándulásra, zöld-környezet kialakítására, továbbá egyéb környezeti nevelést elősegítő eszközökre, valamint kompozitálóedényekre – mondta Lévai István Zoltán alpolgármester.

A feladatokat a www.zold18.hu honlapról lehetett letölteni, kutatómunka, fogalmazás, térképismeret jellegű feladatokat kellett megoldani környezetvédelmi, kerületismereti témákban. Az anyagok összeállítását és értékelését a polgármesteri hivatal környezetvédelmi csoportja végezte el.

A részt vevő iskoláknak Pintér Ferenc, az ICI Interaktív Kommunikációs Zrt. vezérigazgatója megköszönte a verseny során tanúsított lelkes hozzáállását. A regisztráció célja a kerületben egy tette kész közösség létrehozása volt. Az ICI a www.zold18.hu portál segítségével a környezeti demokrácia megalapozásához szükséges fórumot hozott létre, ahol az iskolások, civil szervezetek és az önkormányzat intézményei tájékozathatják egymást. A regisztráltak napi hírlevelet kapnak a legfontosabb és leg-

frissebb meteorológiai adatokról, előrejelzésekről, ezenkívül figyelmeztető e-mail érkezik, ha veszélyes időjárás esemény várható a kerületben.

Az önkormányzat „Virtuális Ökomúzeum” kapcsán pályázatot hirdetett a természettudományok iránt érdeklődőknek. Leadási határidő: november 30. A pályázat célja a „Zöld Múzeum” népszerűsítése, a környezettudatos szemléletmód terjesztése és a múzeum anyagkészletének bővítése. A pályázatokat ökoszisztémák, zöldenergia és -építéssel, zöldtársadalom és egyéb kategóriában várják az ICI munkatársai.

Az idén a „Zöld óvoda” a Gyöngyszem Óvoda, a „Zöld iskola” pedig a Gulner Gyula Általános Iskola lett, az elismeréseket Lévai István Zoltán alpolgármester adta át.

→ F. E.

# Környezetszépítés több ütemben

A gondokat „csak” az adott környezet érzi igazán

➤ Rohamosan fejlődő világunk gyorsan változik, ennek ellenére környezetünkben még mindig élnek olyan körülmények között emberek, amilyen helyzettel leginkább az elmaradott, harmadik világban találkozhatunk. Kádár Tibor önkormányzati képviselő nem csak beszél a gondokról, tettekkel is küzd a jobb életkörülmények kialakításáért.

A városrészt egyik legnagyobb problémája az önkormányzati bérlakásoknak és udvarainak karbantartása. A körzetben számtalan olyan önkormányzati bérlakás található, ahol angol-vecé helyett elhanyagolt állapotú árnyékszék van az udvaron, aminek a tisztításával eddig nem törődött senki.

A problémát csak növeli, hogy az előző vezetés igen kegyesen bánt az önkényes la-



Kádár Tibor bízik abban, hogy összefogva megszépülhetnek az udvarok

kásfoglalókkal szemben, a Vagyoni18 Zrt. és a Társasház18 Kft. pedig rossz tulajdonosi szemlélettel hozzájárult a körzeti lakásállományának amortizál-

dásához. Az elmúlt 8 évben közel 2000 jó állapotú lakást adott el az önkormányzat, részben megkérdőjelezhető áron, de az így befolyt pénzt sem a megma-

radt lakásállomány felújítására fordították.

A legelrémszűbb példa az Endrődi utca 6. szám alatti társasház egyik lakója, aki 2-3

havonta 8 köbméter szemetet halmozott fel – mondta Kádár Tibor, aki egyúttal a tulajdonosi bizottság elnöke. – A hulladékot elszállítottuk, elvégeztük az egészségügyi fertőtlenítést, ezzel elértük, hogy nemcsak az udvaron és a lakásokban, hanem a környező családi házakban is sokkal kevesebb a rovar és a rácgscáló. A ház lakója ellen kila-koltatási eljárást kezdeményeztünk, ami végrehajtói szakaszba érkezett.

Az önkormányzati képviselő programot indított a Fáy utca 2. szám alatti közel 60 lakásos önkormányzati tömbházakban lakók életkörülményeinek javításáért is. Az önkormányzati bérlakások az elmúlt években folyamatosan pusztult, így a kerület egyik szegényfoltjává vált.

Az első ütemben az udvart takarították ki, és összesen 30 zsákot, továbbá egy 8 köbméteres konténerrel töltött meg az ösz-szegyűjtött szemetet. A második ütemben újabb 8 köbméteres konténerrel helyeznek ki, és eltávolítják a maradék hulladékot. Június 10-én elindult a Fáy utca 2. szám alatti önkormányzati háztömb udvarának felújítása.

– Az udvar felújításával megújult a kertész is, több lett a zöldfelület, továbbá a kocsibeálló utcafrontját aszfal-tozva az úttesttel egy szintbe hoztuk – tette hozzá a képviselő. – Megújulnak a folyosón az ablakrácsok, a kerítést kipótóljuk, és Csomó Tamással, a szociális ügyekért felelős alpolgármesterrel igyekszünk jobb életkörülményeket teremteni a lakóknak. Amennyiben az önkormányzat költségvetése majd engedi, megpróbálunk a komfort nélküli la-

kásokból komfortosabbat teremteni. A téli időszakban nemcsak a lakótömbön belül, de a körzet más házaiban is költségmentesen ad-tunk penésztelenítő páraelszívó gépeket az asztmás és beteg gye-rekeket nevelő családok részére.

A változás szele idén eléri a Kiss Ernő utca 40–42. szám alatt található önkormányzati bérlakásokat is.

A Kiss Ernő utca 40–42. szá-mú ingatlan lesz a következő, ahol nagytakarítást végzünk, megszűnnek az árnyékszékek, és igyekszünk rendet teremteni az önkényes lakásfoglalók és a tisztességes lakásbérlők között – hangsúlyozta Kádár Tibor. – Eddig az önkormányzati bérlakások emésztőjének a tisztítása is elmaradt. Megoldottuk az emésztők rendszeres tisztítá-sát, és felmértük a bérlakások csatornázási munkálatait. Sok esetben a kivitelezéssel van baj, mert nem a főcsatornába lejt a bekötés, hanem éppen fordítva.

## PROGRAM A SZÜKEBB PÁTRIÁÉRT

**A Környezetszépítő és Szemétszedési akció a képviselő megszervezte a kertvárosi részen is. Új fákat ültetnek a Fáy utcában. Elindult az ecetfák kivágása, valamint a fűkaszás. Illegális szemételepeket számoltak fel a Fáy utca és Lenkey utca sarkán, a Liszt Ferenc utcában is rendszeresen eltávolították a szeméthegeket. Lakossági bejelentés alapján Kádár Tibor igyekszik gyorsan cselekedni.**

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Segítség rászorultság, együttműködés alapján

„Büszke vagyok rá, hogy az 5. számú választó-körzetből számos családnak tudok segíteni, hogy munkához jusson.

Többen a Városüzemeltető Nonprofit Kft.-ben közmunkásként vagy munkatársként útépitést, kerti munkát végeznek.

Ezzel a családjuk előtt új lehetőségek nyíltak meg. Többen közülük önkormányzati bérlakás-ban laknak, és ha a család anyagi helyzete rendezett válik, a gyerekek fejlődését is előmozdítjuk. Igyekszem a családokon segíteni, de minden esetben figyelembe veszem a rászorultságot, és csak azokon segítek, akik együttműködnek az önkormányzattal” – hangsúlyozta a képviselő.

## Ne kelljen gumicsizmában járni

Kádár Tibor hatósági eljárást kezdeményezett az önkormányzatnál, hogy a Hengermű és a Dugonics utcában vizsgálják meg, melyek azok a lakó-házak, ahol illegálisan kivezetik az ereszcatornát, és az utcára még nagyobb vízmennyiség zúdul, ez-zel az közterület esős időben járhatatlanná válik.

„Ezeket az ereszcatornákat megpróbáljuk leköt-ni. A jövőben kidolgozzuk a kerületi csapadékvíz-elvezetési programot, de addig is a Dugonics utcá-ban vízvezető árktól létesít az önkormányzat. Meg kell oldani, hogy az Üllői út és Margó Tivadar utca kereszteződésében felgyülemelő víz ne a környéken élők kertjébe folyjon, hanem a vízvezető árokba.”

## Gallyazták a fákat

„Azokra a problémákra helyeztem a hangsúlyt, amelyekben az elmúlt nyolc évben nem történtek változások. Így például megoldottuk a Hengermű utcában a földútkarbantartást, csapadékvíz-elve-zést, és felszólítottuk az ISD Dunaferri Zrt.-t a fák a gallyazására, amit az elmúlt 20 évben nem tettek meg. A fákat gallyazták a Hengermű utcában, a Reviczky utcában, a Fáy utcában, hamarosan folytat-juk a munkát a Benedek Elek utcában is. Lépésről lépésre minden utcán végigérünk.”

## Kamera védi a lakókat

A Lakatostelepen az Építő utca 2–4. szám mellett található parkban esténként fiatalok zavarják a környéken élők nyugalma. Itt úgy gallyazták le a fákat, hogy a térfigyelő kamera belássa a parkot, a lámpa-testek sokkal jobban bevilágítsák a környéket, ezzel is visszaadva az itt élőknek a padokat és a nyugalmat. Kádár Tibor tárgyalást folytat a lakásszövetkezet-ekkel újabb térfigyelő kamerák felszereléséről, mert több környékbeli vendéglátóhellyel kapcsolatban panasz érkezett, hogy a vendégek az utcán italo-ztak, és zárás után a szükségletüket is ott végezték el. „Az Építő utca 10/C közelében a lakók kérésére sze-lektív hulladékgyűjtőt szeretnénk felállítani, amit a térfigyelő kamera alá helyezünk. Ezzel kívánjuk elősegíteni a környezetkímélő magatartást, hogy a hulladékot ne mellé, hanem a megfelelő gyűjtőbe helyezték el a lakók. Ezért növeljük a szeméttartók számát is” – mondta a képviselő.

## Megszépült a Pingvin

A Pingvin-szobor környékén található játszóté-ren – az Építő utcában – kicserélték a homokot, és levágták a száraz ágakat a fákról. Az Építő utca 16. elől és a ház mögül kivágták a balesetveszélyes fákat. Kicserélték az ellopott csapok fedlapjait. Megtörténtek az első kaszálások, szegélynyírások, és a cserjék, bokrok karbantartásával folytatódott a munka.

## Lakatostelepen megújul a járda

– Bár kis szakaszon, de az Építő utca 12. szám előtt folytatódik a viacolor burkolattal a járda felújítása és továbbépítése, emellett személyesen jártam be az igényelt járdafelújítási szakaszt – mondta Kádár Ti-bor. – A költségvetési lehetőségeket figyelembe véve a körzetben idén 330 méter járda újul meg. Ilyen a Benedek Elek utca páratlan oldala, amit már évek óta várnak a lakók, emellett a járda és az úttest kö-zötti szakaszon elhordják a gázt és a földkucpocokat, és megtörténi a fák gallyazása. Megújul a Nyerges utca páros oldala, és a Liszt Ferenc utca több saka-sza, eljutunk idén a Bem, az Eötvös, a Darányi és a Békéscsaba utca egyes részeire is.

## Több parkolóhelyet szeretnének

A Margó Tivadar és Üllői út kereszteződésének közelében a lakók és a kereskedők panaszkodnak, hogy nincs elég parkolóhely. „A lakók, helybeli üzletlajdonosok és bérlők



támogatásával kezdeményeztem a polgármester úrnál, hogy az évek óta nem használt taxidroszt visszakérüljön az autósok birtokába. Ezzel a helyi vállalkozókat is támogatjuk, miközben az autósok sem zavarják az ott élők nyugalma, amikor a há-zuk előtt parkolnak” – tette hozzá Kádár Tibor.

A lakók kérésére a Vörösmarty utcában elérte a forgalom csillapítását, az éjszakai buszok garáz-szárait visszaterelték a Darányi utcába, így a te-lépülésrészt megőrizheti intenzív kertvárosi jellegét.

A kerületi városvezetés nagy hangsúlyt helyez a közbiztonságra. A kamerák mellett a körzetben gyalogos és autós járőrútonal jelölt ki, fokozva ezzel a körzet közbiztonságát.

## KERÜLETI HÍREK

# 2011. évi népszámláláshoz számlalóbiztosokat várnak!

**A Központi Statisztikai Hivatal 2011. október 1–31. között népszámlálást tart. A gyűjtött adatok a közpon-ti és helyi közigazgatás, a társadalmi folyamatok iránt érdeklődő, azokat kutató és elemző intézményeknek, szervezeteknek, szakembereknek friss, aktuális adatokat biztosítanak. Az ada-tok az ország, a régiók, a megyék, a települések társadalmának és a népesség lakáshelyzetének részletes elemzését teszik lehetővé.**

Magyarországon mai értelemben vett népszámlálást 1869 óta tartanak, általában tízévenként. Így a 2011. évi a 15. lesz a magyar népszámlálások sorában.

Az adatfelvétel a teljes magyarországi lakásállományra és a népesség egészére kiterjed.

A népszámlálási adatfelvétel végrehajtásához számlalóbiztosokra van szükség.

A számlalóbiztosok az adatgyűjtés főszereplői. Alapvető feladatuk az adatfelvétel végrehajtása a Központi Statisztikai Hivatal által készített útmutatóban található utasítások betartásával. Egy számlalóbiztos a hozzárendelt számlalókörzetben lévő átlagosan 125 cím és az ott élő átlagosan 290 személy ösz-szeírását bonyolítja le. A feladat elvégzéséhez otthoni felkészülés szükséges, és részt kell venni a Központi Statisztikai Hivatal számlalóbiztos képzésén. Amennyiben számlalóbiztosnak



szetne jelentkezni 2011. szeptember 15-ig a szükséges adatlapot – juttassa el a XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat „Ügyfélszolgálatára”.

A számlalóbiztos további tevékenységéről, illetőleg a 2011. évi népszámlálásról a www.nepszamlalas.hu címen tájékozódhat.

A jelentkezési lap letölthető a www.nepszamlalas.hu, www.bp18.hu címen, illetőleg személyesen átvehető: Budapest XVIII. kerület Önkormányzat Ügyfélszolgálat (Üllői út 400.).

A népszámlálás és a számlalóbiztos feladat ellátása tekintetében kérdéseik megválaszolásában az alábbi munkatársak nyújtanak segítséget:

Közigazgatási és Hatósági Iroda vezetője: dr. Hunyadkúrti Szilvia 061-296-1435

Közigazgatási és Hatósági Iroda irodavezetőhelyettese: dr. Könyö Kornél 06-296-1435

Közigazgatási és Hatósági Iroda Anyakönyv és Népeségnyilvántartási munkacsoport vezetője: Hományi András 061-296-1435



# Az önkormányzat és az egyház is segít

Teljes az összefogás a templom helyreállításáért

Bár valamennyi templom isten háza, az időnkénti felújításokat azért nem kerülhetik el. Kiváltképp igaz ez akkor, ha a vízvesztés már az építmény fennmaradását is komolyan veszélyezteti. Ez a helyzet állt elő idén tavaszra a Havanna-telepen.

XXIII. János pápának van egy közismert mondanója, miszerint egy templomnak a falu kútjának kell lennie. A Havanna-lakótelep ugyan nem falu, sőt lélekszáma nézve kisvárosnyi méretű, ám a szívében álló Szent László-plébánia fontossága egyetlen pillanatra sem vitatható.

## AZONNALI CSELEKVÉS

Ezer szállal kötődünk hozzá – vallja Kiss Róbert önkormányzati képviselő, aki maga is tagja az egyházközségnek. – Velünk él, mi pedig vele élünk. Nem kell ahhoz különösebben jártasnak lenni a keresztény kultúrkörben, hogy lássuk: nekünk itt a Havanna-lakótelepen igazi értékünk van. Érték, mely védelemre, megőrzésre szorul. Különösen aktuális ez most, amikor sajnos halaszthatatlanná vált a templomfalak vegyi szigetelése a pincében lévő víz okán. A templom állagát komolyan veszélyeztető probléma részleteiről és a megoldási stratégiáról a Szent László-plébánia világi mindenesét, Simongáti György sekrestyést kérdeztük.

Sajnos elkerülhetetlen prob-



A templom a falu kútja legyen!

léma volt ez, hiszen a templom eleve olyan helyre épült, amely egykor lápos terület volt – kezdte Simongáti György. – Nem véletlen, hogy a korábbi felújítás alkalmával padlófűtésben gondolkodtunk, hiszen ezzel is javítani lehetett egy kicsit a helyzetet. A falak vízvesztése mostanra olyannyira súlyossá vált, hogy a helyreállítási munkálatokkal nem várhattunk tovább.

## MINDIG ÁLLT A VÍZ

Tavaszi elején rendkívül aprólékos munka kezdődött a templom körül, hiszen előbb alulról belefűrték a falba, és több komponenssel injektáló anyaggal szigetelték le a templom alsó részét. Ezt követően a belső lá-

bazati vakolatot kellett leszedni 60 centiméteres magasságig, majd a víztelenítés következett. Mostanra a szigetelés elkészült, ám ezzel korántsem értek véget a „kőművesmunkák” a templomnál.

A pince gyakorlatilag sosem volt rendeltetészerűen használható, mert ott mindig állt a víz – mondta Simongáti György. – A földem vízzárásának kialakítása hasonlóképpen elengedhetetlen.

A munkálatok egy része tehát lezajlott, ám továbbiak szükségessége a templom teljes rendbehozatala érdekében. A hívek sok önkéntes munkával vették ki részüket a renoválásból, a pénzügyi alapok előteremtésében pedig komoly szerepet vállalt az önkormányzat és az illetékes egyházmegye is.

## KÖZÖS JÖVŐNK

A Szent László-plébánia közös jövőnk, emberi kapcsolataink, barátságaink záloga – hangsúlyozta Kiss Róbert. – Az összefogás most is példaértékű volt. Emellett fontos elmondani azt is, hogy a plébániatemplom megmentésére irányuló törekvések nyitott fülekre leltek a kormányzatunknál. A napokban 1,1 millió forintos támogatást szavazott meg az önkormányzat testületi, ügyrendi és koordinációs bizottsága, hozzájárulva ezzel a felújítás összköltségéhez. Az egyházmegye szintén támogatásáról biztosította a plébániát, amelyet ezúton is meg szeretnék köszönni.

A helyzet megnyugtató rendezéséhez továbbra is szükség lesz a hívek nagylelkű adományaira is. A felajánlásokat a Szent László-plébánia számlaszámára (11100104-19819246-36000001) várják, illetve lehet adakozni személyesen is a plébánia irodájában.

## A CARITAS-HELYISÉG ÁLLAPOTA

A vízvesztés és a hozzá köthető munkálatok nem érintik a templom miserendjét. Ugyanakkor hónapok óta használhatatlan a plébánia Caritas-irodája. Ennek állaga már a padlófűtés kiépítései is rossz volt, mostanra pedig annyira leromlott, hogy jelenleg már használhatatlan a templom ezen része. Teljes körű felújításra lesz itt szükség, amely kiterjed a sekrestyére is.

# Tenni a tisztább lakótelepért

Ellentmondásos terület a Havanna, ha a külsőségeket nézzük. Miközben távolról nézve a sok zöldnek köszönhetően kimondottan szép, és üde a lakótelep, közelről a kelleténél lényegesen több a szemét.

Ezt az ellentmondást évek óta látta és látja Kiss Róbert, a lakótelep önkormányzati képviselője is. Korábban túl sokat nem tehetett, amióta viszont tagja lett a képviselő-testületnek, már több a lehetősége.

Elemi érdekünk a Havanna-lakótelep tisztán tartása – emelte ki Kiss Róbert. – A kezdeti botladozások után, mára jelentős változás állt be. Mindez elsősorban a megnövekedett lakossági bejelentéseknek, és a Városüzemeltető Kht. munkatársaival történő napi szintű egyeztetéseknek köszönhető.

Sajnos szükség is van az összehangolt munkára. Első halálra talán képtelenségnek tűnik, mégis igaz: sokan vannak, akik szemetüket saját kukájuk helyett célirányosan a Havannára hordják.

Ez nem új keletű dolog, hosszú évek visszatérő problémájáról van szó – erősíti meg a híreszteléseket Kiss Róbert. – Gyakorta szembesülünk azzal, hogy a kertés házaspárokból a Havannára hordják át a hulladékot. Vannak, akik nem is lepkezik ezt, sőt indokként még azt

is hozzáfűzik, hogy a lakótelep már amúgy is „koszos”. A leghatározottabban vissza kell utasítanunk az ilyen kijelentéseket, és fel kell lépünk ezzel szemben! Le szeretném szögezni, hogy csak egy szűk körre jellemző ez a fajta képtelen magatartás, ők viszont olyan profin csinálják, hogy sok esetben a térfelügyelő rendszert is képesek kijátszani. Ezért arra bátorítok minden havannai polgárt, amennyiben a jövőben illegális személtárolást tapasztal, feltétlenül jelezze!

## SIKERES TISZTASÁGI AKCIÓ

A Havanna-lakótelepen is egyre többen ismerik fel, tartják fontosnak közvetlen környezetük rendjét, mely a zöldterületek épségének megóvásává is párosul.

A Föld napjára szervezett köztisztasági akció keretein belül szép számmal jelentek meg fiatalok és idősek egyaránt, így tehetők együtt kicsit szebbé, élhetőbbé a lakótelepet. Sok ilyen és ehhez hasonló kezdeményezésre van szükség a jövőben ahhoz, hogy közösen előmozdítsuk a településrész tisztaságát.



www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

# Iskolaszék alakult a SOFI-ban

A kerületünkben működő oktatási intézmények némelyikében élő, aktív iskolaszéki tevékenység folyik. Áprilistól igaz ez a Havanna-lakótelepen lévő Speciális Oktató Fejlesztő Intézményre – közismert nevén: SOFI-ra – is. Az iskolaszéki tagjainak sorában Kiss Róbert révén az önkormányzat is jelen van.

A Speciális Oktató Fejlesztő Intézmény iskolaszékének alakul-

ásán, mint fenntartói delegált, én is részt vehettem – említi

Kiss Róbert. – Az iskolaszéki munkában a magam szerepe abban áll, hogy az intézmény és a fenntartó között hidat építsek, egyfajta érdekvédelemet valósítsak meg, amely a SOFI jövőjének alakulását hosszú távon elősegítheti, megalapozhatja.

A SOFI-ról érdemes tudni,

hogy falai között sokrétű és minőségi oktatás folyik, köszönhetően a magasán képzett szociálpedagógusok, gyógy-pedagógusok és szakoktatók munkájának. Széles a paletta, az óvodai csoporttól az előkészítő szakiskolai csoportig tart, de az intézményben mind

autista, mind középsúlyos értelmi fogyatékosok foglalkoztatója is működik. Épp ezért nagy feladat hárul az iskolaszékre. Az iskolaszék remek lehetőséget kínál nekünk arra, hogy az iskolai ügyeket megvitassuk, és alternatív megoldási javaslatokat fogalmazzunk meg. Az Életjel Alapítvány, a szülői munkaközösség munkája, a tagozatvezetők értékelői mind-mind terítékre kerülhetnek.

Fontos megjegyezni, hogy a SOFI ars poeticájának fő gondolata a testi nevelés, amely kitörési pontot jelenthet az itt pallérozódó fiataloknak.

Ebben az iskolában minden tanuló a SOFI-sportkör tagja. Iskolaszéki tagként alapvető feladatommak tartom, hogy a SOFI minél jobb pozíciókkal rendelkezzen, könnyen jusson el szándékaival az önkormányzathoz.

## KERÜLETI HÍREK



A születésnapra Ughy Attila polgármester is ellátogatott

# Csudavilág a Csodavilág Óvodában

Első születésnapját ünnepelte a Csodavilág Óvoda. Egy év telt el azóta, hogy az óvoda új fenntartóval, felújított épületben, képzett pedagógusokkal megnyitotta kapuit 60 óvodás gyermek előtt.

Az első születésnap lehetőséget teremtett arra, hogy az óvoda fenntartójaként a Csodavilág Gyermekvilág Alapítvány kuratóriumának képviselői, Tóthné Kóvári Csilla és Kékesi Szilvia visszatérjenek az elmúlt évre, és felidézze az óvoda alapításának örömeit, és viszontagságos pillanatait.

A gyermekek szüleikkel együtt játszva próbálták ki a pedagógusok által készített népi játékokat, hallgathatták az erdélyi mesemondót, simogathatták a pónilovakat, teknőöket, háziállatokat, és táncolhattak a táncházban. Az ünnepség a születésnapjával és közös énekléssel zárult.

A rendezvényre ellátogatott Ughy Attila polgármester, és Kucsák László oktatásért felelős alpolgármester.

# Sikerese volt a sportprogram

Lassan a végéhez közeledik az egy éve tartó „Tiéd a világ, ragadd meg!” – programsorozat, melyben szakemberek segítségével értelmes, hasznos, kreatív szabadidős elfoglaltságokat kínált a kerületben élő, hátrányokkal küzdő 12–18 év közötti iskoláskorú gyermekeknek és családjuknak.

A Bókay Kert munkatársainak a feladata a TÁMOP 5.2.5-08/1-2008-0057 számú pályázat sport- és szabadidős tevékenységek helyszíneinek biztosítása és a programok szervezése volt. Két csoportot hoztak létre; korlátozás nélkül részt lehetett venni a sportjellegű szabadidős tevékenységekben, úgymint pingpong, kispályás foci, csocsó, tollaslabda, valamint alkalmanként maximum 20 főnek lehetősége nyílt úszásra is. Az úszás volt az egyetlen, ahol egy stabil, hétfős csapat hiányzás nélkül, mindig megjelent. A pingpongprogram körül jól érzékelhetően kialakult egy stabil közösség. Nagy érdeklődéssel indult 2010. februárjában a kispályás foci, de a félév során a lelkesedés folyamatosan változott. A jó idő beálltával a sportfoglalkozásokat áthelyezték a Bókay Kert füves foci pályájára, így az érdeklődés újból nagyobb lett. A felkínált lehetőségek közül a csocsózási lehetőség hónapról hónapra népszerűbb lett.

# Jók a statisztikák, borúsabb a valóság

Szívesen látna több városört a képviselő az utcákon

Más, amit a számok mutatnak, és más a valóság, főképp, ha a közbiztonságról van szó – állítja Vilmányi Gábor, aki szerint a Havanna lakótelepen élők – főleg az idősebbek – megéreztek, hogy csökkent a Városőrség létszáma.

Megalakulása óta jól ismeri a Városőrséget Gyémánt József, hiszen ő lett a szervezet első diszpécsera, a szolgálati rend kidolgozója. Az egykori városőr kétfelől lát rá a kerület új közbiztonsági rendszerére, amelynek lényege, hogy a rendőrség, a közterület-felügyelet és a polgárőr szervezetek együtt, közös irányítás alatt járőröznek.

## AZ IDŐSEK AGGÓDNAK

Sok szempontból ésszerűtlen az összevonas. A mostani rendszerben sokszor olyan feladatokat kell elvégezniük a járőrbe beosztott szabadnapos rendőröknek, amelyeket a városőrök maguk is képesek lennének megoldani, így a rendőrök ott tudnának lenni, ahol igazán szükség van rájuk. Amíg a Városőrség 40 fővel teljesített szolgálatot, gyorsan és hatékonyan tudott intézkedni. Ma sajnos ez már nincs így – magyarázta Gyémánt József.

A szervezet létszámának csökkenését Vilmányi Gábor, a Havanna-lakótelep szocialista



Vilmányi Gábor szerint mást mutatnak a számok, és mást érez a lakosság

képviselője szerint a lakosság is megérezte.

Rendőrkapitány úr nemrégiben ismertette azokat az adatokat, amelyek igazolják, hogy a rendőrség és a polgárőr szervezetek összevonasára sikeres volt. Azt is mondta, hogy Budapesten kevés olyan lakótelep van, mint a Havanna-lakótelep, ahol ilyen jó a közbiztonság. Mást mutatnak azonban a számok, és mást a valóság. A lakosság úgy érzi, kevesebb figyelmet esik rá, különösen az idős aggódnak – mondta a képviselő.

Ők a médiából hallott információk miatt azonban másként ítélik meg a közbiztonságot,

mint a szakember. Számukra az a kérdés, hogy érzik vagy nem a személyes biztonságot. Nekem pedig, mint képviselőnek, úgy gondolom, az a feladatom, hogy erre az igényre folyamatosan felhívjam az önkormányzat jelenlegi vezetésének a figyelmét. Korábban váltásonként 10, ma csupán 6 ember, ha nincs beteg, illetve az elbocsátottak pótlása megtörtént volna, járja az utcákat. Érthető, ha a kerületiek ritkábban látják őket.

Az aggodalom talán nem lenne ilyen heves, ha nem terjedt volna el a Városőrség teljes feloszlásának híre. Vilmányi Gábor szerint a bizonytalan-

ság nem tesz jót a hangulatnak. Ma már csak 20 fővel szolgál a Városőrség, amelynek június 30-ig szól a megbízatása. En is hallottam olyasmit, hogy a Belügyminisztérium teljes átalakítást hajt végre, és esetleg feloszlatták a Városőrséget. Érdeklődtem polgármester úrnál, de ő csak későbbre tudott választ ígérni. Remélem, a hír nem igaz, és lesz mód arra, hogy a városvezetéssel, a rendőrséggel és a Városőrséggel egyeztetve közösen kidolgozzunk egy olyan szolgálati rendszert, amely hatékony, és amely megnyugtatja a lakosságot – foglalta össze elgondolásait a képviselő.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Elismerik a változást

**A hölgy úgy érzi, a sok munkával ren-  
be rakott közterületek állapota az új  
önkormányzati vezetés regnálása óta  
romlani kezdett, és szinte lehetetlen  
gátat szabni a hasonló folytatásnak.**

Olyan sokat dolgoztunk azon, hogy a Havannának ne legyen rossz híre! Jó volna, ha ez a rengeteg munka nem menne kárba, mert változás azért van, és ezt városszerte elismerik – summázta lakótársai véleményét Benkő Irina a Csontváry utcából, aki aktív szerepet vállal közvetlen környezet-

nek formálásában, hiszen számvizsgáló bizottsági tag és játszótér-felügyelő is.

Korábban minden tavasszal, a Föld Napja előtt osztott az önkormányzat virágokat, amelyeket kiültettünk a parkba, a házak elé. Telepítettek fákat, ám azokat nem öntözi senki. Korábban havonta kétszer nyírták a fűvet, idén viszont már nem bírtuk nézni az elgazosodó gyept, ezért vettünk egy fűnyírót, és mi magunk nyírtuk le – magyarázta Benkő Irina. A Csontváry utcában több, korábban kihelyezett köztéri pad ki van dőlve. Más padok

állapota is leromlott. Hogy erre van-e pénz, nem tudjuk, mert hiába jeleztük a problémát a Városüzemeltető Kft.-nél, nem is nézték meg a területet.

Benkő Irina azt sajnálja legjobban, hogy a hivatallal nem sikerül szót érteni.

Szó sincs arról, hogy az MSZP-s városvezetés alatt kolbászból lett volna a kerítés, akkor is többször kellett szólnunk a Városüzemeltető Kft.-nek, ha gond volt. De kijöttek, megnézték, kezelni próbálták a problémát, és mi úgy éreztük, hogy törődnek a területtel – magyarázta hozzátéve: – Ma viszont úgy érzem, süket fülekre talál, amit mondunk. Észrevételeinkre nem érkezik válasz. És nem lehet mindig azzal takarózni, hogy üres a kassza. Van, amihez nem kell pénz, csak egy kis figyelem.

## KERÜLETI HÍREK

### Családi nap

**Kellemes napot töltöttek el júniusban az Egyesített Szociális Központ Családsegítő Szolgálatával kapcsolatban lévő családok az intézmény udvarán. A programban szerepelt családi vetélkedő, rajzpályázat-eredményhirdetés, kézműves foglalkozások, sportjátékok, arcfestés, lufihajtogatás és sok más...**

Kovács Krisztina, az Egyesített Szociális Központ Családsegítő Szolgálat vezetője elmondta, hogy a „Tied a világ, ragadd meg!” című TÁMOP-5.2.5-08/1-2008-0052 pályázat támogatásával többféle programot tudtak szervezni a kerületben élő családok részére.

A múlt nyáron táborozáson, az idén sportfoglalkozáson, családi kirándulásokon vehettek részt a szolgálatl kapcsolatban lévő családok, valamint ellátogattak a Természettudományi Múzeumba a Budai Várba, a Vasúttörténeti Parkba, Gödöllőre, Veresegyházra és a Mátrába is.

„Olyan családok számára szerveztünk programokat, amelyeknek az anyagi lehetőségei nem teszik lehetővé a közös programokat, de szívesen részt vettek volna rajtuk. A program-sorozat a zárásaként rendeztük meg a Családi napot az intézmény udvarán” – mondta Kovács Krisztina.

A rendezvényt Lévai István Zoltán alpolgármester nyitotta meg.

### Virágos kerületünkért...

**A lakók, lakóközösségek, a civil szervezetek és intézmények egyényári virágokat vehettek át június 8-án a Bókay Kertben.**

A XVIII. kerület talán a legkedvezőbb adottságokkal rendelkezik a pesti oldalon, ugyanis a legjelentősebb erdőterület itt található. A főváros egyik legjobb adottságú parkja a háromhektáros területen elhelyezkedő Kosuth téri park. A hárs- és platánfái több mint 50 évesek. Nyáron pedig a virágágyásokban egyényári virágok és rózsák pompáznak.

Azonban nem csak itt, hanem az intézmények, családi és társasházak kiskertjeiben és előkertjeiben, parkokban, a lakótelepek balkonjain is ezernyi színben pompáznak a virágok.

Az idén összesen mintegy 34 ezer egyényári növényt (báronyvirág, porcsinrózsa, záporvirág, catharanthus) osztottak ki június 8-án, 3 millió 221 ezer 620 forint értékben.

## Változások a Havannán

**Kiemelten fontos, hogy a lakótelepi fiatalok a szünidőben ne csellengjenek, ne kallódjanak! A sportolási lehetőség, a kulturális kínálat segíthet ezen. A Havanna-lakótelepen élők egy része azért fájlalja, hogy idén már nem jutott pénz a Havanna-sátor működtetésére és a tervezett gördeszkapálya kiépítésére, ahogyan több más fejlesztésre sem.**

Nagyon sok kedvező változás tapasztalható a Havannán. Az előző ciklus alatt több épület megújult, arra pedig az előző és a mostani városvezetés is figyelmet fordított, hogy a lakótelep központja, a Kondor Béla sétány megszépüljön, megtisztuljon. De sajnos a fejlesztések megtorpantak – mondta el a Havanna utcából Gutai Mária. Szükség volna a többi épület felújítására is. Nem tudjuk, mi van azzal a gördeszkapályával, amelyet a fiataloknak tervezett az előző városvezetés, és őszintén sajnáljuk, hogy idén nyáron már nem jutott pénz a Havanna-sátor üzemeltetésére.

Utóbbi Vilmányi Gábor ötlete volt évekkel ezelőtt. A Havanna-sátor gyakorlatilag egy nyári hónapokban működő közösségi tér volt, ahová színes programokkal igyekeztek becsábítani a családokat és a fiatalokat. Előadások, foglalkozások, főzőversenyek várták az érdeklődőket.

A sátor programja azonban nem csak szórakozást kínált, hangsúlyosan foglalkozott olyan fontos, az ifjúságot érintő témákkal, mint a bűn- és drogmegelőzés.

Erre idén már nem jutott pénz a költségvetésből, akár-hogy lobbiztunk érte – magyarázta a képviselő. Ahogyan a tervezett gördeszkapálya felépítésére sem. A 10 milliós beruházásból csak 3 millió lett volna az önkormányzat önrésze, 7 millió pályázati pénzből lett volna fedezhető, a városvezetés mégsem tartotta ezt fontosnak. Szó van arról, hogy a Bókay Kertben épüljön egy ilyen, de a pályázat egy lakótelepi pályára szült, ráadásul értelme sincs egy sportcentrumba vinni a létesítményt, hiszen a cél az, hogy a lakótelepi gyerekek tudjanak sportolni. Nagyon oda kell figyelni, mert éppen ez a 12 és 16 év közötti korosztály az, amellyel keveset törődnek.

Vilmányi Gábor úgy véli, ugyancsak a fiatalok érdekét szolgálná, ha más félbehagyott fejlesztések is megvalósulnának.

A mostani vezetés felülvizsgálta egy már folyamatban lévő projektet, ezért nem épülhetett meg a Pitypang óvoda tetején a Varázspadlás játszótér, amiért nagy kár – mondta. Ésszerű lett volna a Havannán a bicikliút-hálózatot továbbfejleszteni. A Margó Tivadar utcáig már megvan, csak tovább kellene építeni.

## Mi lesz a bedőlt hitelekkel?

**A magyar társadalom egyik legégetőbb problémája ma az, hogy miképpen szabaduljanak meg a bedőlt lakáshitelek mérhetetlen adósságtól? A devizaalapú hitelek felvétele rengeteg család életét tette bizonytalan.**

Tudtommal több mint 100 ezer embert érint ez a súlyos probléma. Nem tudok egyetérteni azzal a kormányzati politikával, amely lehetőséget teremt az adósság kifizetésének elodázására, átütemezésére. A ki nem fizetett hitelt ugyanis egy külön számlán tartják nyilván minden adósnál, és 2014 után azt is ki kell majd fizetni kamatokkal együtt. És ha ennek a számnak csak a 0,5 százalékaival számolunk, – közel 500 család –, a Ha-

vanna-lakótelepen élő adósok is nagy bajban lesznek.

A képviselő úgy véli, nagyon sokan nem értik, hogy ennek évek múlva isszak meg a levét.

Elképesztő szociális robbanásra lehet számítani – fogalmazott Vilmányi Gábor képviselő hozzátéve: – Ezzel összefüggésben tartom meggondolatlan lépésnek, hogy a képviselő-testület minden igyekezetünk ellenére 30 százalékkal emelte meg az önkormányzati bérletdíjat, a lakbért.

Javasoltuk, hogy az új lakásrendelet tárgyalását csak egy hónappal kellett volna elhalasztani, akkor egy átgondoltabb tervezet készíthettünk volna elő, de sajnálatos módon ezt az előterjesztő nem fogadta be.



➤ Bár a kerület a korábbi évek pazarló gazdálkodása miatt tetemes adóssággal küzd, az ésszerű fejlesztéseket a jelenlegi önkormányzat is kiemelten fontosnak tartja, s ennek szellemében ezen a nyáron a Darus Utcai Általános és Magyar-Német Két Tannyelvű Iskola újul meg.

A Darus iskola nem tartozik a kerület patinás, nagy múltú intézményei közé, ám néhány évtized alatt is tekintélyt vívott ki magának. A matematika terén elért eredményeik mellett első-sorban német nyelvi sikereikről híresek.

Magas szintű pedagógiai munka zajlik, de az iskola épülete mára teljesen korszerűtlenné vált. Magán viseli egy nehezen felelhető, ám dicstelen korszak építészetét, annak minden hiányosságával, így nagyon ráfér már a felújítás – szögezte le a körzet egyéni önkormányzati képviselője, Galgóczy Zoltán, aki gyakorló pedagógusként maga is tisztában van azzal, mennyire fontos az iskola korszerűsítése.

Az átalakítás a közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a nyári szünetben kezdődik, s az ősszel fejeződik be.

A jelentős fejlesztésnek köszönhetően megújul az intézmény homlokzata, fűtés-korszerűsítés lesz, valamint megtörténik a nyílászárók cseréje. A tervek szerint mindez összesen mintegy 205 millió forintba kerül, amelyből csaknem 75 milliót az önkormányzat biztosít, míg 130 millió forintot KEOP-pályázaton nyert erre a célra a kerület. A fejlesztések már középtávon is megtérülnek, hiszen az iskola fenntartása takarékosabb lesz. Az sem elhanyagolható szempont, hogy hamarosan diákoknak, pedagógusoknak egyformán komfortosabb lesz az iskola – tette hozzá Galgóczy Zoltán.

# Megszépül és komfortosabb intézmény lesz

*Kívül-belül átalakul idén a Darus Utcai Általános és Magyar-Német Két Tannyelvű Iskola*



Galgóczy Zoltán és Bakos Péterné is bizakodva várja a felújítást

## NE KELLJEN FÁZNI!

Az iskola felújítása már halaszthatatlan volt, hiszen az elmúlt években nem csupán telente, de nagyobb esők után is áldatlan állapotok alakultak ki. Csaknem 40 éve épült az iskola, s azóta semmilyen nagyobb felújítás nem történt az intézményben – tudtuk meg Bakos Péterné igazgatótól. – A fűtésrendszer, a szigetelés teljesen elöregedett, s ez komoly problémát okoz. Az elmúlt években több mint 100 radiátor lyukadt ki, s a korszerűsítés nélkül ez egyre gyakoribbá válna. A nagyobb esők után egyes osztályokban, tantermekben, tornateremben a beázás miatt vödörzám szedjük fel a csapadékot. A szűkös fejlesztési lehetőségek mellett az értékeink, a felszereléseink megóvása különösen fontos, s ezt segítheti elő a felújítás.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Javulhat a közbiztonság

**A közbiztonság helyzete mindenhol fontos a lakosság számára, és hatványozottan igaz ez a lakótelepeken. A környéken élők közérzetét jelentősen javíthatja, hogy az ideit esztendő-től pontosan tudhatják, szükség esetén kihez fordulhatnak?**

Régóta szerettük volna elérni, hogy ne csak autós rendőrök járják a környék utcáit, hanem gyalogos járőrök is legyenek – mondta Galgóczy Zoltán.

– Éppen ezért jelentős, hogy az egész

kerületben körzeti megbízottak vannak, akiket személyesen megkereshetnek a lakók, s akik pontos képet kaphatnak a problémákról.

A Nagykörösi út – Méta u. – Sallai Imre u. – Margó Tivadar u. – Úllői út – Körös u. – Kettős-Körös u. – Nagykörösi út által határolt területen Miglécz Patrik törzserőster és Mátyás Ferenc törzserőster szolgál, akiket a 06-20-852-2605-ös telefonszámon vagy e-mailben (5kmb.18rk@budapest.police.hu) lehet elérni.

Kolozsvár u.–Kondor Béla sétány–

Margó Tivadar u.–Sallai Imre u.–Méta u.–Kolozsvár utca által határolt területen Nagy István főtörzserőster és Csóri László törzserőster szolgál, akiket a 06-20-852-2602-es telefonszámon vagy e-mailben (2kmb.18rk@budapest.police.hu) tud a lakosság elérni.



KERÜLETI HÍREK

## Az év fagyaltja: a diós mézes körte

**A nagy melegben jólesik a hideg fagyalt, s ez bebizonyosodott június 5-én, amikor a pestszentlőrinci Zila Kávéházban rendezték meg az Év fagyaltja versenyt. Az ország legjobb fagyalkészítői mutatták be kreativitásukat.**

Jól járt mindenki ezen a napon, mert ingyen nyálhatta a hűsítő finomságokat. Meg is rohanták a pultokat kicsik és nagyok, sokan többször is fordultak. – Van egy vendégem, akinek 50 gombóc az alapadagja, és ha olyan kedve van ezt a mennyiséget megtoldja hússzal... – mondta Pataki János főszervező, a Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestületének

az elnöke, akitől megkérdeztem: milyen a jó fagyalt? – Kélemesen krémszerű, ne legyen túl édes és hidegérzetű. Például az eperfagyit adja vissza a friss eper illatát – összegezte az elvárását Pataki János. A hagyományos versenyre 38-an neveztek be, az alapanyagokat mindenki magával hozta. – Örömről egyre nagyobb a szakmai érdeklődés a verseny iránt – tette hozzá. – A zsűrinek csaknem 80-félét kellett kóstolnia, ami



nem kis teljesítmény. Az egyik zsűritag Rúzs Magdi énekes volt, akinek a gyümölcs fagyalt és a vanília a kedvence, de itt a győztes, a diós-mézes körte is nagyon ízlett neki. Ezt a budapesti Sík Richárd cukrászmester kreálta. Évekkel ezelőtt már két aranyérmét kapott, az idén a harmadikat... – Mindig törjük a fejünket valami újdonságon, és szerencsére törekvésünk nemcsak a zsűri jutal-

mazza – hallottuk a győztestől, akinek a tavalyi győztes, a csákvári Csuta Zsolt is gratulált. A verseny célja a klasszikus és hagyományos jó minőségű kézműves fagyalt népszerűsítése. – Két kategóriában hirdettük meg az országos fagyaltversenyt, a cukrászdák, fagyaltozók és az alapanyaggyártók, forgalmazók részére. A kötelező íz a gesztenye volt, a szabadon választottban pedig bármi lehetett. A kötelező fagyaltban a hagyományos alapanyagokat – tej, tejszín, vaj, cukor, tojás – fel kell használni – tájékoztatót Jakó Lajos mestercukrász, zsűritag, aki szerint jobb lenne, ha a helyszínen állítanák össze a fagyaltot, s nem fagyasztva hoznák ide, mert más így az íz világa, mint frissen.

## Kutyafuttató, de hol legyen?



Régi probléma a Szent Lőrinc- és a Gloriett-telepen, hogy a kutyasétáltatás nehezen megoldható. Sok a konfliktus, amelyet egy kutyafuttató oldhatna meg. A pénz megvan rá, jelenleg a megfelelő helyszínt kell kiválasztani, amihez Galgóczy Zoltán képviselő az itt élők javaslatit is várja.

Egyik fontos választási ígéretem volt a kutyafuttató létrehozása, amelynek megvalósításáért korábban aláírásgyűjtést kezdeményeztem, és több mint 500-an támogatták az elképzelést – tájékoztatót Galgóczy Zoltán. – Akiknek nincs kutyájuk, azokat zavarja a sok kutyapiszok; akiknek van, azok örülnének, ha lenne egy hely, ahol szabadon rohángálhatnának kedvenceik. Kezdeményezésemre, erre a célra 2,5 millió forintot elkülönített az idei költségvetésben az önkormányzat.

A megvalósításnak egyetlen akadálya van, az ideális hely-

színt még nem sikerült kiválasztani. Kevés az olyan terület, amely önkormányzati tulajdonban van, és alkalmas is ilyen célra – folytatta a képviselő. – Az egyetlen helyszín, amely fenntartásokkal, de alkalmas lehet, az Ipacsfa és a Sina Simon sétány találkozásánál található. Sajnos, egy játszótér is van a közelben, ezért úgy kellene kialakítani, hogy a gyermekes szülőknek és a kutyatulajdonosoknak is megfelelő legyen.

### KERESSE A KÉPVISELŐT!

Galgóczy Zoltán kíváncsian várja az érintettek véleményét: Legyen-e kutyafuttató az Ipacsfa és a Sina Simon sétány találkozásánál? Az észrevételeket e-mailben a [g777@freemail.hu](mailto:g777@freemail.hu) címre lehet eljuttatni, vagy a 06-30-851-9059-es telefonon lehet vele megosztani.

## A szegényfolt felszámolásáért

Lassan évtizedes probléma, hogy az egykori Gelka-ház kihasználatlan a Gloriett-telepen, s közben egyre csak romlik az állaga. Galgóczy Zoltán lát esélyt a megoldásra.

Számos lakossági fórum témája volt már az egykori Gelka-ház, ötletbörze is indult a hasznosítására, ám a megoldáshoz nem került közelebb a kerület.

Ez csak részben igaz, mert a kerületi önkormányzat 2005-ben tulajdonosi döntést hozott, hogy 29 millió forintért megveszi a fővárostól – szögezte le a képviselő. – Az akkori önkor-

mányzat azonban nem élt a lehetőséggel. Most az egyik legfontosabb célomnak tekintem, hogy a ciklus végéig megszűnjön a körzet szegényfoltja, rendeződjen az építmény helyzete. A kerület tulajdonába vehesse a létesítményt, és a felújítást követően közösségi célokat szolgáljon!

Galgóczy Zoltán külön hangsúlyozza, hogy a további hasznosításról a lakosság bevonásával kell döntenie.

Csak az állapotfelmérést követően dőlhet el, hogy milyen célokra alkalmas az épület, de a döntéskor figyelembe kell venni, hogy mit szeretne a lakosság!



A jó fagyitól könnyű elcsábulni

➤ A körzet képviselője, Kardos Gábor különösen fontosnak tartja, hogy az oktatás helyzete javuljon, mert a Bókay Árpád Általános Iskola nehéz körülmények között ér el kimagasló eredményeket.

Az oktatási intézményeinkben végzett oktató-nevelő munka eredményességének híre méltán túlnőtt már a kerület határain – szögezte le Kardos Gábor. – Ilyen iskola a Bókay Árpád Általános Iskola is. 1903-ban épült kerületünk első iskolájaként a Bókay Árpád családja által adományozta területen, hasonlóan a főplébánia épület-együtteséhez. A tanterület oktató-nevelő munkájának eredményességét tükrözik a tanulók sikerei, eredményes szereplései a kerületi és országos versenyeken. A természettudományok magas szintű oktatása, az eredményes nyelvoktatás, a környezettudatos nevelés (ókoiskolai cím) a kerület más részeiből is vonz ide tanulókat.

Persze, gondok is akadnak.

Három épületben mintegy 400 gyermek oktatásának, nevelésének feladatait elvégezni a XXI. században, korszerűtlen megoldás – mondta Babák Sándorné iskolaigazgató. – Különösen akkor, ha még így sincsenek meg a megfelelő feltételek. Egy esetleges iskola-bővítéssel, melyre remélhetőleg lesz pályázati lehetőség is a közeljövőben, egyszerre megoldódna az összes tárgyi-technikai problémája az iskolának. A legtöbb probléma oka a széttagoltságban van.

A főépületben csak 13 normál tanterem van, ebédülő csak a Szélmalom utcában van, tornaterem és technikatere csak a Fürst utcában van, a Szélmalom épület környéke a

# Legyünk hűek az örökséghez!

Az iskola, amely kitűnőre vizsgázik



Kardos Gábor halaszthatatlannak tartja az iskola helyzetének rendezését

Bókay Kerté, nincs bekerítve, ami nem jelent biztonságot a kicsiknek, az épületek között nagy a távolság, néhány pedagógus több épületben tanít, ők a saját autójukkal közlekednek, hogy időben átérjenek az órájukra, a Wlassics és a Szélmalom utcai épületek között gyakran kell telefont használni az ügyintézéshez, ami felesleges kiadás, ugyanakkor a Fürstben, takarékosági megfontolásból, nincs bekötve telefonhálózat, pedig ott is szükség lenne rá,

és még hosszan sorolhatnám a gondokat – folytatta az igazgató. Kardos Gábor határozottan tette hozzá, hogy az önkormányzat az örökölt, rendkívül nehéz pénzügyi helyzet – mintegy 11 milliárdos adóssághalmománnyal – mellett is mindent megtesz, hogy a kötelező és az önként vállalt feladatok forrásigényét biztosítsa. Egyetlen kreatív kezdeményezés sem vesztet el – mondta a képviselő. – Ilyen körülmények között tehát az iskola vezetőségével

közösen csak remélni tudjuk, hogy legalább egy jól átgondolt fejlesztési tervet sikerül letenni az asztalra, hogy amikor lesz majd pályázási lehetőség és hozzá a saját önrész is rendelkezésre áll, lépni tudjunk. A nehéz feltételek mellett mégis külön öröm, hogy sikerült forrást találni legalább a jelenlegi gondnoki lakás átépítésére technikatereimmel. Így az iskola méltán híres alkotóműhelyei végre méltó elhelyezést kapnak.

## Kiemelt feladat az értékmegőrzés

Kardos Gábor kezdeményezésére a kerület kidolgozta a XVIII. Kerületi Kulturális Értéktár Alapítványt.

A munkában sokan segítettek, helytörténészek, a kerületi főépítész, jogászok, mérnökök – magyarázta a részleteket a képviselő. – A javaslat célja elsődlegesen a kerület kulturális értékeinek felkutatása, a kutatómunka támogatása és az értékek kulturális területek közötti integrált gondozása, valamint bemutatása legyen.

A testület támogatja, hogy a tervezett alapítvány működési területe a Bókaytelep és a Gloriett-telep legyen.

Olyan értékek őrződtek meg itt számunkra, amelyeknek továbbadása, felmutatása, védelme kötelező feladat nekünk, utódoknak. A javaslat ezen örökség megőrzését szolgálja a már megalkotott helyi örökségvédelmi rendelet kereteinek felhasználásával és egy kulturális örökségvédelmi rendelet megalkotásának kezdeményezésével. Kísérletképpen a Bókay- és a Gloriett-telepen, tágabb értelemben a Bókay-kertváros területén indul a munka.

A hivatalos mellett a magánmecenatúrát is megszólítani képe alapítvány létrejötte jelentős lépésnek tekinthető.

A minden kulturális szegmenst egy helyen nyílváltató értéktár hasznos segítség lenne

az oktatásban, a turizmusban. Fontos a napjainkban is élő és érintett személyek, azok családtagjai bevonása. A kerületre-szek eltérő történelmi, történelmi hagyományainak kifejezése. Az épített és egyéb értékek helyi védelme és a fenntartás támogatása. Ez teremti meg az alapot a területi, az országos vagy uniós pályázatokon való részvételhez, és a jelentősebb fejlesztési pénzügyi keretek biztosításához.

De az előterjesztés kezdeményezői által végzett előzetes egyeztetések és felmérések alapján az év végére egy működőképes és tevékeny alapítványt lehet létrehozni.

ÖSSZEFOGÁSSAL A SIKERÉRT

Várják minden kulturális szerető kerületi lakos és civil szervezet javaslatát a védendő értékekre és azok hasznosítására!

Elérhetőség: Heilau Zsuzsa, PIHGY, telefon: 06-70-6276-477. Drótposta: gyujtemeny@pihgy.hu. Kardos Gábor, telefon: 06-30-5753-568. Drótposta: kardosgz@t-online.hu. Juhász Kálmán kerületi főépítész, Polgármesteri Hivatal, telefon: 06-1-296-1300.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Fejlesztések

Azzal mindenki tisztában van, hogy az utak, járdák állapota sok helyen nem megfelelő, és a csatornázás hiánya továbbá a csapadékelvezetés is problémákat okoz.

– Ha nehéz szívvel is, de tudomásul kellett vennem, hogy a fejlesztési lehetőségek szűkösek, a javítási igények is szinte minimális mértékben teljesíthetők ebben az évben. A több mint 5000 méter „szakmailag jogos” felújítás és javítás zöme tehát a következő évekre csúszik át. A felmért területekről részletes tájékoztatást fogok eljuttatni minden „postaládába” – tájékoztatott Kardos Gábor. Szaka-

szos felújítás a Bókay utcában történik mintegy 170 méteres szakaszon, további 10-11 utcában kisebb-nagyobb javítást végeznek el 300-350 méteren.

A kerület nehéz anyagi helyzete ellenére is lesz lehetőség két kisebb parkosítás elvégzésére:

1. A Garay utca–Galamb utca–Dobozi utca kereszteződésében padokkal felszerelt kis tér jön létre, s talán mód nyílik egy Garay-szobor megalkotására is.

2. A Margó Tivadar utca–Baross utca kereszteződésében szintén padokkal felszerelt kis tér jön létre, esetleg köztéri szobor elhelyezésével. Talán a vendéglátóhely parkolási gondjai is megoldódnak végre.

## Keresse fel az ön rendőreit!

A kerület városvezetése, szemben más fővárosi kerülettel, a kerületi rendőrkapitányság forráslehetőségeit, a nehéz pénzügyi helyzet ellenére, még növelte is mintegy 30 millió forinttal.

A városőrség tevékenységének koordinálását a kapitányság átvette, hiszen törvényi jogszabályokkal, megfelelő eszközökkel értelemszerűen csak a rendőrség rendelkezik. Új gépkocsikat is kapott az állomány. A kerületi körzeti megbízotti rendszer (kmb) így bővíthet-

tővé vált. A korábbi 4-ről 8-ra növekedett a körzetek száma, a rendőri állománnyal közösen járőröző városőrök is eredményesebb munkát végezhetnek.

A választókerület az 5. számú körzethez tartozik: A Nagykörösi út–Méta u.–Sallai Imre u.–Margó Tivadar u.–Üllői út–Körös u.–Kettős-Körös u.–Nagykörösi út által határolt területen Miglécz Patrik törzsrőmester és Mátyás Ferenc törzsrőmester szolgál, akiket a 06-20-852-2605-ös telefonszámon vagy emailben (5kmb.18rk@budapest.police.hu) lehet elérni.

## Biztosítani kell a nyugalmat

Ez a kerületrészt tipikus kertváros, amely minden modern kori beépítési, bontási és újjáépítési rohamnak eddig sikeresen ellenállt. Ezt a vonzó épített és kulturális örökséget kell megőrizni a jövő számára, nem gátolva természetesen az értelmes, alkotó fejlesztéseket.

A kerületrészt hatalmas területen fekszik, szélein komoly gépjárműforgalom bonyolódik le, ám a nagy forgalmú részeket összekötő utak egyre terheltebbek – rögzítette a kiinduló-pontot Kardos Gábor. – A belső kertváros nyugodt, fásoros, sokszor kétirányú forgalomra sem alkalmas utcáira zúdul a gépjárműáradat, amely elviselhetetlen terhet jelent már ma is. Egy átfogó kerületi közlekedésstra-



tégia keretén belül bizunk abban, hogy a kerületrészt eddigi viszonylagos békéje továbbra is megőrizhető lesz.

A belső utcák nyugalmanak biztosítása érdekében fogalomtechnikai eszközökkel kellene segíteni, például fekvőrendőrök építésével, egyirányúsítással.

KERÜLETI HÍREK

## Tanévzáró gála

Tanévzáró gálahangversenyt rendezett a Dohnányi Ernő Zeneiskola a Lőrinci Sportcsarnokban. Bár a koncertet korábban a Bókay Kertbe hirdették meg, azonban a szeszélyes időjárás miatt a szervezők úgy döntöttek, hogy a biztonság kedvéért fedett helyen tartják meg az ünnepi eseményt.

A Dohnányi Ernő Zeneiskola immár hagyományosan megrendezett tanévzáró hangversenyén Csomó Tamás alpolgármester mondott ünnepi köszöntőt. Sánta Ferenc, a Dohnányi Ernő Zeneiskola igazgatója tanévzáró gondolatait követően az

országos és regionális versenyeken kiemelkedő eredményt ért tanulónak, valamint a VII. Országos Zeneiskolai Zenei Versenyen (Gyöngyös) sikeresen szereplő Gitár-együttesnek, Harmonika-együttesnek, Ifjúsági Vonózenekarnak elismerő oklevelet nyújtott át. Zsók Györgyi, a Dohnányi Ernő Zeneiskola pedagógusa zene-történettel fűszerezve ismertette a tanévzáró gálaműsort. Többek között elhangzott Kókai Rezső: Kis verbunkos zene, Deep river-spiritualé az Ifjúsági Vonózenekar előadásában, vezényelt Tóth Gergely József, majd Liszt Ferenc: Mazeppa, Van McCoy: Afrikai szimfónia Dohos László vezényletével.



## A nagy varázsló

Kiállítás nyílt a „Tehetségműhely” diákjainak alkotásaiból az Ady Általános Iskola aulájában.

Az Ady Utcai Általános Iskola és a Pedagógiai Intézet és Helytörténeti Gyűjtemény (PIHGY) 99. Tehetségpontjának szakemberei közös együttműködéssel jelentkeztek a „Fogyatékkal élő gyermekek oktatását végző intézmények és tehetséggondozó szervezetek közötti együttműködést segítése” című pályázati felhívásra.

A beszéd-fogyatékos tanulókkal létrejött a „Tehetségműhely” az iskolában – mondta Patakfalvi Attiláné tehetséggondozás-szakértő (PIHGY). – Tábit Sarolta pszichológussal válogattuk ki a tehetséges tanulókat. Lehoczkiné Gonda Ágnes és Várkonyi Klein Gabriella műhelyvezetőkkel, Nepusz Tamással, a meditációt vezető szakemberrel működött a második félévben a műhely. A pályázó szakemberek, foglalkozás vezetői fontosnak tartották, hogy a programot egy ismert és kedvelt mesébe ágyazva tervezzék meg a gyerekeknek, akik az Óz a nagy varázsló című mese kereteiben valószínűleg meg elképzeléseiket, gondolataikat. A gyerekek jól érezték magukat, a gátlások oldódtak, képességeik fejlődtek. A játékos „meditációs gyakorlatok” – légzőgyakorlatok, nyújtások, koncentrációs feladatok beiktatásával délután nyugodtabbak, terhelhetőbbek voltak.

A szűkös anyagi lehetőségek ellenére – akárcsak a kerület többi része – az utóbbi időben sokat szépült a 10-es számú választókerület is, a lakók örömeire terek, utcák és parkok kaptak itt szebb, hangulatosabb külsőt.

# Virágba borult a Hargita tér

Egy kis odafigyeléssel megszépíthető környezetünk

A kerület második legnagyobb parkja a Hargita tér az utóbbi időszakban bizony nem a legszebb formáját mutatta. A füves terület, a fák és a bokrok csak immel-ámmal voltak gondozva.

– Kifejezett kérés volt a városvezetés felé a Hargita tér megszépítése, szerencsére ez megkezdődött, és a jövőben is tovább folytatódik. Tenni kellett valamit, mivel korábban áldatlan körülmények uralkodtak itt – mesélte Maitz László képviselő.

## EMLÉKEZÉSEK A TÉREN

A megszépítés keretében virágültetés történt, de az önkormányzat jó gazdaként odafigyeléssel is javított a tér állapotán. A fűnyírás sokkal gondosabban történik, mint korábban, a park szégyeire is odafigyelnek, és ha szükséges többször is lenyírják az adott területet. A megszépült Hargita tér kiváló helyszíne lehet különböző rendezvényeknek. Így gondolta ezt az önkormányzat és a civil szervezetek is, mivel nemrég a trianoni békeszerződés 91. évfordulójára is itt emlékeztek.

– A jövőben rendszeres megemlékezéseket fogunk itt tartani, úgy tűnik, mind civil, mind önkormányzati részről van erre igény – osztotta meg elképzeléseit Maitz László.

Hasonlóan vélekedett Horváth Béla, az Főtvös Loránd Polgári Társaság elnöke is.



Maitz László nem hiába kérte a Hargita tér megszépítését

– Minden évben szoktunk itt koszorúzást tartani, nagyon örülök, hogy a tér végre méltó lett a környezetéhez – jelentette ki Horváth Béla. – Emlékszem, régen a koszorúzás előtt nekünk kellett összeszedni a csikkeket, sőt az előző városvezetés alatt egy kutyafuttató létrehozása is felvetődött, ami ellen lakossági fórumon tiltakoztunk, szerencsére ez nem valósult meg és a Hargita tér végre megszépülve kínál lehetősé-

get a kikapcsolódásra és az összejövetelekre.

## OLCSÓBBAN JOBBAT

Nem csak a Hargita tér szépül a körzetben, megkezdődött az utcák takarítása, rendbetétele is. A Gloriett-lakótelepen június első felétől tart a fagykármentesítés, ennek keretében mind a járdákon, mind az utakon eltüntetik a kátyúkat és egyéb károkat. A lombtalanítás lezárult, a kaszá-

last pedig háromhetente ismételni fogják az egész kerületben.

– Az előző ciklusban a munkák többségét kiszervezték, most szinte minden munkát a városüzemeltető végez, így lényegesen olcsóbb és precízebb a munkavégzés. A parlafű kapcsán a lakosság segítségére is számítunk, hogy a lakóterületükön ők is irtsák az allergiát okozó növényt. Szerencsére, jó példát mutatva, több civil szervezet is szervez évek óta rendszeresen parlafűirtási akciót.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Komposztálás otthon, gyorsan

A kertvárosban sok problémát okoz a zöldhulladék feldolgozása. Jelenleg úgy zajlik a gyűjtése, hogy meg lehet vásárolni a hivatalos gyűjtőzsákokat – évente 5 darab ingyenesen igényelhető az önkormányzattól –, ebbe lehet tenni a zöldhulladékot, amit aztán a speciális hulladékgyűjtőautó elszállít.

– Volt egy kísérletünk, hogy a kerületben működő cégekkel próbáljuk megoldani a zöldhulladék gyűjtésének a problémáját. Megfelelő területet is kerestünk

a komposztálásra, de sajnos kiderült, hogy ez egyelőre nem valósulhat meg, mert a fővárosnak kizárólagos jogosultsága van erre. Jelenleg komposztálódákra pályázunk, ezzel lehetővé válik, hogy a lakók maguknak komposztálják a zöldhulladékot, amit aztán felhasználhatnak a kert műveléséhez. Hamarosan lehet pályázni esővízgyűjtő tartályokra is, amellyel pedig a locsolás egy részét lehet megoldani, illetve az esővíz okozta gondokat is enyhíti – mesélte a képviselő.

## A még jobb közbiztonságért

A választókerület a 7-es KMB-körzethez tartozik: Hunyadi János u.–Kettős-Körös u.–Flór Ferenc u.–Királyhágó u.–Nemes u.–Nagykőrösi út–Gesztenye u.–XXIII. ker. határa–Ozon u.–XXIII. ker. határa–Ültetvény u.–Búzakeve u.–Somberek sor–Szélső u.–Hunyadi János u. Körzeti megbízottak: Tóth Bálint törzsrőmester és Kurucz Tamás főtörzsrőmester. Telefon: 06-20-852-2607. drótposta: 7kmb.18rk@budapest.police.hu



## KERÜLETI HÍREK

### Polgárőr családi nap

Immár 4. alkalommal rendezték a polgárőrök „csapatépítő” családi napot, amelynek a Bókay Kert adott otthont. A polgárőrnapon részt vett Lévai István Zoltán közbiztonságért felelős alpolgármester, Kékesi András ezredes, kerületi rendőrkapitány is.

Lévai István Zoltán és Kékesi András megköszönte a polgárőröknek a közbiztonság érdekében végzett eddigi munkáját.

A „Közalapítvány a XVIII. kerület Közbiztonságáért” kuratórium vándorszerleget alapított, amit minden évben a legeredményesebb polgárőrscsoport kap meg.

– A múlt évben ezt az elismerést az Erzsébet-Bélatelep polgár-

őrei nyerték el, azonban az idén nem adja át a kuratórium egyik polgárőrscsoportnak sem a díjat, mert úgy ítélte meg, hogy fél év alatt nem lehet megítélni kellőképpen az egyéves munkát – mondta Lévai István Zoltán alpolgármester. – Néhány napja módosult a polgárőrségről szóló törvény, amely a polgárőr szervezetek működésének és az egyes tagok tevékenységének feltételeit tartalmazza. Az önkormányzat megvizsgálja, hogy a törvény-módosítás során van-e lehetőség

a tervezett háromoldalú együttműködésre az önkormányzat, polgárőrség és a rendőrség között.

Az alpolgármester beszélt arról is, hogy a kerületi önkormányzat és a rendőrkapitányság a közbiztonság javítását, a bűncselekmények visszaszorítását kiemelt feladatának tekintik, és ennek érdekében új koncepció alapján átalakították az együttműködésüket. A kerület védelmének érdekében egy olyan egységes szolgálatot hoztak létre, amelynek eredményeként állandó rendőri jelenlét biztosítanak a kerületben.

– Az önkormányzati Városőrség tevékenysége úgy lehet

hatékonyabb, ha az irányítását a rendőrségre bizzuk – hangsúlyozta Lévai István Zoltán alpolgármester. – A városőröknek önmagukban nem volt több jogkörük, mint az egyszerű állampolgárnak. A rendőrökkel közösen azonban eredményesebbé váltak. Bihari Gusztáv, az Imrei Polgárőr Csoport vezetője elmondta, hogy a közbiztonság az előző évekhez képest a településrészen javult, ám még mindig nem lehetünk elégedettek. Azonban mindenkinek a saját biztonsága érdekében minden ösztönzést meg kell tennie, hogy ne váljon bűncselekmény áldozatává.

### TÖBB RENDŐR VAN A KÖZTERÜLETEN

A városőrök megbízása június 30-ig szól, ezért az önkormányzat megvizsgálja annak lehetőségét, hogy miként lehet hatékonyabbá tenni a közbiztonsági munkát. Sikeres volt az átalakítás, a lakosok észlelik, hogy több rendőr van kint a közterületeken. ─

## Képviselőként többet tehet

Maitz László, a 10. számú egyéni választókerület képviselője 30 éve él a kerületben, korábban az egészségügyben dolgozott, jelenleg pedig a kereskedelemben. Önkormányzati képviselőként más jelegű problémákat kell megoldania, a kihívás azonban legalább akkora.

– Miért döntött úgy, hogy politikai pályára lép?

– A lakóhelyem problémáival 2000 környékén kezdtem el foglalkozni, civilként sajnos nem sok sikerrel. Ezért vállaltam el a Fidesz felkérését 2006-ban, és lettem kerületi képviselő, talán így többet tehetek az itt élőkért.

– Kertvárosi képviselő lévén, mennyire személyes a kapcsolata a választóival?

– Folyamatos. Majdnem minden nap felhívunk telefonon, vagy megkeresnek e-mailben a lakók valamilyen problémával.

– Milyen ügyekkel?

– Állandó probléma a sokat emlegetett esővíz-elvezetés, az egyre növekvő gépjárműforgalom, építési engedélyekkel kapcsolatos

kérdések, illegális személtelrakók bejelentése, birtokvédelmi problémák merülnek fel.

– Lassan eltelik egy év, mit gondol, mi lehet a következő időszak legfontosabb kihívása?

– Nagyon fontos lenne, hogy jövőre bele tudjunk vágni az intézményi fejlesztésekbe, gondolok itt elsősorban az óvodai férőhelyek bővítésére, hiszen hosszú évek óta helyhiánnyal küszködik a kerület, de a közlekedési koncepció átalakítását is mielőbb meg kell oldani. Fontosnak tartom továbbá a környezet védelmét, a kertvárosban a pihenőövezetek bővítését, a lakótelepeken az élhető, barátságos lakóközösségek kialakításának elősegítését.

### KERESSE

### A KÉPVISELŐT!

Bármilyen kérdéssel, problémával forduljon bizalommal Maitz László képviselőhöz, akit a 06-20-5622-152-as telefonszámon vagy a laszlo.maitz@gmail.com e-mail címen érhet el. ─

## Segíteni kell!

Hosszú évek óta óriási probléma a kerületben az csapadékvíz elvezetése. Amíg a finanszírozási problémák nem teszik lehetővé a végleges megoldást, addig a kerület önmagán segít, ennek jegyében alakult meg a csapadék- és talajvíz-elvezetésével foglalkozó munkacsoport.

Nemrég állították fel a csapadék- és talajvíz-elvezetés problémáival foglalkozó munkacsoportot, melynek elsődleges feladata, hogy a kerületben az érintett területekre költséghatékony átmeneti megoldásokat dolgozzon ki.

– Ezt megelőzően több intézkedés is történt itt, tavasszal megkezdődött például az árkok, kutak takarítása. A feladat nem egyszerű, és sajnos a májusi nagy esők sem jöttek jól, emléjük a szakértőkből és civilekből álló munkacsoport segítségével hatékonyabban lehet kezelni a problémát – mondta el Maitz László.

A csapadék- és talajvíz elvezetésének végleges megoldását jelentheti, ha rá lehet csatlakoz-

ni a főváros által 2011 végére rekonstruálandó gyáli patak 7-es ágára, mint természetes vízvezetőre, továbbá a kerületben a hiányzó csapadék- és szennyvíz-csatornázás megvalósításával. Ezek a beruházások azonban több milliárd forintba kerülnek, és addig is kezelni kell a problémát.

– Meg vagyok győződve arról, hogy biztosan van egy közép-ső, átmeneti megoldás, amely nem ennyire drága, de mégis a legtöbb problémákat átmenetileg kezelni tudja, egészen addig, amíg a nagy beruházások meg nem valósulnak. Ezek a munkálatok pár 10 milliótól 100 millió nagyságrendig tartanak. Lehetnek záportározók, szikkasztókutak, de árokásás is. Én akkor lennék elégedett a csoport munkájával, ha a végén olyan javaslattal állhatnánk a képviselő-testület elé, ami finanszírozható költségeket és ésszerű megoldásokat tartalmazna, s amit a lakosság is jó szívvel támogat – mondta Péntek Tamás, a Városüzemeltető Nonprofit Kft ügyvezető igazgatója.

www.bp18.hu



# Ismét zavarják a lakók nyugalma

Szabályozni kell a lakott területek felett a helikopterforgalmat

A Ganztelep lakói kétségbeesetten keresték meg Dámsa József önkormányzati képviselőt – aki maga is itt él –, hogy hosszú, nyugalmatlan időszak után az elmúlt hónapokban ismét a telep felett vezet egy helikopter-leszálló útvonal. A problémát növeli, hogy a helikopterek elég alacsonyan közlekednek, ezért különösen hangosak.



Dámsa József tarthatatlannak érzi a Ganztelep felett kialakult helyzetet

A rendőrségi helikopterek jellemző ennek az útvonalnak a használata – jegyezte meg az önkormányzati képviselő. – Az ablakok megremegnek, fülsiketítő a zaj és talán a kerozin-szennyezés sem elhanyagolható. Néhány esztendeje sikerült elérnünk, hogy a Ganztelep helyett a Vecsés és Lőrinc közötti ipari telep felett szálljanak el a gépek, ám 2010-től ismét visszaállt a „régirend”.

## LEVÉLBE KÉRT SEGÍTSÉGET

A zajvédelemmel foglalkozó munkacsoporthoz fordultam, hogy segítsen megoldani a lakott terület feletti helikopterforgalom szabályozását. Jelenleg a reptér rendőrpáncsnoka határozza meg a le- és felszállópályát. Figyelmemre kell hívni, hogy Ganztelep lakóit nagyon zavarja a néhány 10 méter-

re elhaladó helikopterek zaja. A hajtóműpróbát, illetve a hajtóműjáratását zajvédő függönyrel vagy lakott területtől távol kellene elvégezni.

Több lakóban felmerült csendrendelet megalkotásának szükségessége – tette hozzá a képviselő.

Dömötör István, a zajmunkacsoport vezetője válaszában kiemelte, hogy a szabályozások csak a gázturbinás repülőgépekre vonatkoznak. A forgószárnyas és más légcavaros repülőgépekre – azok a fel- és leszállási eljárások, ami alapján egyébként működik a repülőtér – nem vonatkozik. Ott az irányítók és a repülőgép-vezető döntése alapján kerül ki az utakat.

## INDOKOK

– A rendőrségi helikopterek a repülőtér rendjében foglaltak szerint hajtják végre repüléseiket – írta válaszelevení Kovács Bettina, a készenléti rendőrség sajtóreferense. „Ezek a szabályok magukban foglalják többek között a repülőtér megközelítéséhez szükséges útvonalakat és magasságokat. A Ganztelep feletti helikopteres repülések az eddigiek során is kizárólag abban az esetben történtek, ha a leszállópályára a fel- és leszállást más útvonalon nem lehetett végrehajtani. Ilyenkor a rendőrségi helikopterek precíziós megközelítéseket hajtanak végre. Ennek során az említett lakótelephez közelebbi leszállópályára történik a leszállás.

Mivel a lakótelep feletti szakasz már a bejövétel végső fázisában zajlik, így indokoltá teszi a magasságsökkenést”.

## FELHÁBORODOTT PANASZOS

„Meddig kell még túrnunk, hogy a helikopterforgalom a fejünk felett még késő este is zajt okozzon? – panaszkodott az egyik lakó. – A kertés, családi házaskörnyéken hogy lehet ez megengedett? Családi házuk emeletén ezek a hangok nagyon élesen hallhatók, gondolom, hogy másoknak is hasonló tapasztalataik vannak”.

# A lámpát kell átprogramozni

A Királyhágó út és a Halomi út sarkán lévő lámpás kereszteződés átprogramozását kérte a környéken lakók. Azt szeretnék, ha a gyalogosok zöld jelzést kapnak, akkor a gépkocsivezetőknek jelezzen pirosat a közlekedési jelzőlámpa.

Szerintük az átszervezés komoly idővesztéssel lenne csak megoldható, ami a csomópont átérészképességét jelentősen lerontaná. A kereszteződés forgalmát hétköznap reggeli időszakban vizsgálták. A gyalogosforgalom nem volt jelentős, nem is minden periódusban jelentkezett.

A gyalogos szabad jelzés esetén is félve lép le járdáról, mert egyszer csak feltűnik a semmiből a gépkocsi... Azonban jobbra kanyarodva a Halomi útról, Pestszentimre irányába haladva a szokottnál óvatosabban kell elhagynia az autósoknak is az út-kereszteződést, mert sok esetben az utolsó pillanatban, a fák és a villanyoszlop takarásában tűnik fel a gyalogos.

A főpolgármesteri hivatal közlekedési ügyosztályának állásfoglalása szerint alapesetben a gyalogosok a velük párhuzamosan elinduló járművekkel azonos fázisban kapjanak zöldet. A környéken őket mindez nem nyugtatja meg.

A zöld jelzésnél babakocsiban toltam a kisebbik fiamat, a nagyobbik (21 hónapos) fiam kismotoron haladt át a zebrán a kis barátjával. A másik kisfiúnak a nagymamája rántotta vissza a gyerekemet, mert a Halomi út felől balra nagy ívben, nagy sebességgel kanyarodott egy autó. Egy másik anyuka is babakocsit tolt, őket is majdnem lesodorta. Előző nap egy motoros gázolt majdnem el minket; a Királyhágó utca felől jött, neki balra kanyarodó sávból piros jelzést, nekünk zöldet mutatott a jelzőlámpa. Köztem és a fiam között hajtott át – panaszkodott Paizs-Kis Csilla.

A zöld jelzésnél babakocsiban toltam a kisebbik fiamat, a nagyobbik (21 hónapos) fiam kismotoron haladt át a zebrán a kis barátjával. A másik kisfiúnak a nagymamája rántotta vissza a gyerekemet, mert a Halomi út felől balra nagy ívben, nagy sebességgel kanyarodott egy autó. Egy másik anyuka is babakocsit tolt, őket is majdnem lesodorta. Előző nap egy motoros gázolt majdnem el minket; a Királyhágó utca felől jött, neki balra kanyarodó sávból piros jelzést, nekünk zöldet mutatott a jelzőlámpa. Köztem és a fiam között hajtott át – panaszkodott Paizs-Kis Csilla.



## KERÜLETI HÍREK

### Túl nagy a forgalom

Amióta elkészült a gyáli ipari park, nagy az autós forgalom a keskeny Alacsikai úton, ahol több szakaszon még gyalogjárda sincs. Gyalogjárda hiányában sokszor az autóútra kényszerülnek a gyalogosok. A szülők is aggódnak, hisz nagyon sok gyerek a Kandó téri iskolát is csak erre tudja megközelíteni. Történt már baleset is... A lakosok szeretnék, ha az Alacsikai buszjárat a Kerékvágás utcai elágazásig elmenne. A Királyhágó utcáról az Alacsikai buszjárat rákanyarodna az Alacsikai útra a Kerékvágás utcáig. Itt lenne egy buszforduló és innen menne vissza a Királyhágó utcára. Ezen a szakaszon mintegy 100-150 méter járda hiányzik. A Királyhágó-Kerékvágás utcai szakaszt vélelmezhetően ki kellene szélesíteni, ha buszok is járnak erre.

### Jelzőlámpát szeretnének

A reggeli órákban olyan erős az Üllői úton a forgalom, hogy csak hosszas várakozás után lehet átjutni a túlóldalra a Dávid Ferenc utcánál... Sok szülő az óvodát is ezen a gyalogátkelőhelyen közelíti meg. Ezért aláírásgyűjtés is indult a gyalogátkelőhely lámpával való felszereléséért.

„A csúcsidőszakban nagyon indokolt lenne” – mondta Dámsa József önkormányzati képviselő. A Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF) nem látja indokoltnak ebbe az útkereszteződésbe nyomógombos jelzőlámpa felszerelését. Így egyetlen megoldás nyújthat biztonságot a gyalogátkelőhelyen közlekedőknek, ha a legkritikusabb időszakban polgárőr, rendőr segíti az úttesten az átjutást. Az utóbbi hónapokban ritkábban voltak a helyszínen, pedig szükséges lenne.

### Két lakás épülhet

Az elmúlt években gombamód megszaporodott a többlakásos társasházak építése kertvárosi részeken. A körzet teljesen elveszíti kertvárosi jellegét. Zöld környezet helyett egyre több tűzfal és növekvő forgalom jellemzi az egykor csendes nyugodt környéket. Többen már ezért „menekültek” el innen. – A lakók olyan jogszabályi módosítást és intézkedéseket vártak, amely szerint 3-400 négyszög-ölelként csupán két lakóingatlant lehessen építeni, és ellenőrizték a 25 százalékos beépítettség mértékét – mondta a képviselő. – Eddig ezt lehetetlen volt elérni, hiába született elsőpró számú aláírás. Azonban 2010 végén elfogadta a testület, és január 31-én lépett életbe az új rendelet, miszerint a Ganzkertvárosban egy telekre csak két lakást lehet építeni.

### Vízvezetés, útfelújítás

A Kappel Emília és Mayerffy Ferenc utcában 524 család életét keseríti meg az időnként járhatatlan földút – ami a gépkocsik futóműveit is erősen igénybe veszi –, ráadásul esőzésekkor előnti a víz a teremgarázsokat. Hasonló problémák jelentkeznek esőzésekkor a volt laktanya belterületén álló Halomi út 65-81. épület teremgarázsában is. Az év második felében állami forrás nyílik meg olyan földutak szilárd burkolatúvá alakítására, amelyek közművesítettek.

Jó hír, hogy a Kandó tér körül az idén megoldódtak a vízvezetési gondok. A Halomegyházi utca iskola felőli szakasza is elkészült. A lakók visszajelzése szerint jól sikerült a munkát, tavasszal nem keletkeztek hatalmas töcsák. Ezzel évtizedes gond oldódott meg.

# PROGRAMAJÁNLÓ

## Középpontban az immunrendszer

Július 1-jén 9 és 15 óra között Onkológiai Konferenciát rendez a Kondor Béla Közösségi Ház. A konferencia ideje alatt szűrővizsgálatokra, érdeklődőket, akik megismerhetik az immunrendszer megerősítésének, és az immunbetegségek megelőzésének leghatékonyabb módszereit is.

## Bemutatkoznak az EU-tagállamok

Július 1-jén 16 órakor európai uniós országok bemutató kiállítása nyílik a Kondor Béla Közösségi Házban Magyarország EU-elnöksége tiszteletére. A kiállítást a Szentlőrinc-lakótelep Nyugdíjas Klubja, valamint a Szentlőrinc-lakótelep Tájak Korok Múzeumok Egyesület tagcsoportja rendezi, a XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzatok és a NATIK támogatásával.

## Vers- és prózamondó tábor

A Kondor Béla Közösségi Ház július 10-16. között bentlakásos vers- és prózamondó tábort szervez Balatonszemesen. A részletekről érdeklődni, illetve a táborba jelentkezni a közösségi ház elérhetőségein (291-6564, www.kondorkh.hu) lehet.

## Ásványbörze

Június 26-án 10-17 óra között ásványbörzét rendeznek a Pestszentimrei Közösségi Házban. A kiállítás szervezői több tucat hazai és külföldi ásványkülönlegességekkel, valamint vásárlási lehetőséggel várják az érdeklődőket. Helyszín: Vasút utca 48. A belépő ára 300 Ft.

## Tanácsok életvezetésre

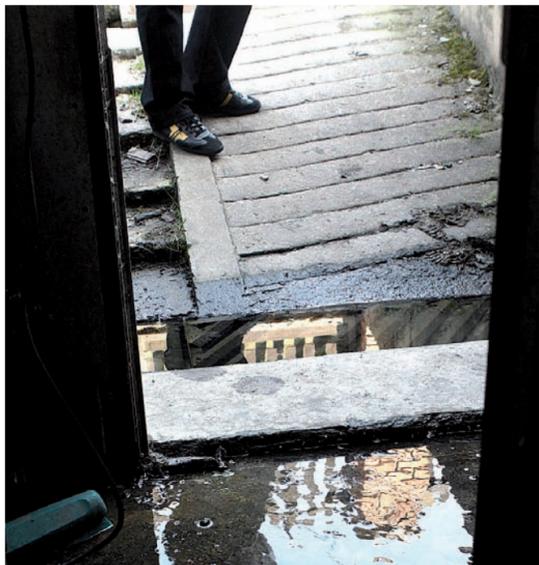
Két alkalommal – július 12-én és 26-án 15 és 18 óra között – tart életvezetési tanácsadást Jancsó Csaba sorselemző, asztronumerológus a Pestszentimrei Közösségi Házban. Részvételi díj: 2000 Ft, ami félórás tanácsadás ára. A szervezők előzetes bejelentkezést kérnek a 291-9202-es telefonszámon!

## KézműveSzerda

A nyári szünet minden szerdáján folytatódik a közkezdelt „KézműveSzerda” sorozat a Lőrinci Nagykönyvtárban (Thököly út 5.). A kézműves foglalkozások 17 és 19 óra között lesznek, és minden héten más-más témakörben zajlanak. A könyvtár beiratkozott olvasói számára valamennyi foglalkozás ingyenes!

# Tovább küzdenek a csapadékvíz ellen

A problémák felmérése után jöhet majd az elhárító munka



Nagyobb esők után a pincékben is áll a víz

A kerület csatornázása fővárosi feladat. A Fővárosi Közgyűlés döntése értelmében az EU Kohéziós Alap támogatásával és állami társfinanszírozási háttér igénybe vételével kívánják a csatornahálózatot kiépíteni. A tervek szerint 2012-ben lehet indítani a csatornaberuházást. A Kisfaludy-Kapocs-Határ és Szálfa utca által határolt terület a 2. ütemtervben szerepel, amely 2013-ban valósulhat meg. A Benjámin utcától Gyál felé eső rész a 4. ütemtervben számíthat a fejlesztésre, amely 2015 körül várható.

Már feltérképezte a kerület legproblémásabb pontjait a csapadékvíz elhárításával foglalkozó munkacsoport. A jövő évben akár meg is kezdődhet a munka a terepen.

Évről évre komoly károkat okoz a kerületben a csapadék- és talajvíz. Az esős hónapokban felgyülemelő, elvezetetlen víz azonban nemcsak a kertvárosi részeken jelent problémát, hanem az olyan újabb területeken is, mint az Alacsikai úti lakótelep. A képviselő-testület tavasszal egy, a problémát vizsgáló munkacsoport felállítását mellett döntött. A végleges megoldás a főváros kezében van, de a munkacsoport azon dolgozik, hogy a rendelkezésre álló eszközökkel enyhítse a gondokat. A szakcsoport alapításakor az előterjesztő Lévai István Zoltán alpolgármester jelezte, lakossági véleményeket is meghallgatnak majd.

## TÍZ ÉVE VÁRJÁK A MEGOLDÁST

Az Alacsikai úti lakótelep különösen veszélyeztetett terület, hiszen az itt található agyagos felületek miatt nehezen szívárogo el a víz. A környékeliek több mint tíz éve keresik a probléma megoldását. Most felmerült az ötlet, hogy a Kapocs utcai iskola mögötti kiserdőben egy szikszasztóvat hozunk létre, és ide

vezessük a lakótelepről és környékéről a felgyülemlett vizet. Ez olcsó megoldásnak tűnik, a vizet nem vezetjük el, tehát a száraz időszakban visszakerül a talajba. Ráadásul régi terv, hogy a kiserdőből parkerdőt csináljunk, amibe remekül illene egy kis tó. A munkacsoport elé fogjuk terjeszteni a javaslatot, hogy megvizsgálja, kivitelezhető-e – mondta Csabafi Róbert, a körzet fideszes képviselője.

A munkacsoport vezetője lehetségesnek tartja a lakossági ötlet vizsgálatát, de – mint mondta – a kivitelezéshez idő, és elsősorban pénz kell.

Első feladatunknak tekintettük, hogy feltérképezzük a kerületi gócpontokat. Az adatokat a lakosság elé tárjuk véleményezésre, hogy teljesen pontos képet kapjunk. Eztán kerülhet sor arra, hogy a megfelelő műszaki megoldásokat próbáljuk megtalálni. Nagy munkáról van szó. Ha ez év végére sikerül mindezzel végezni, akkor elkezdhetünk forrásokat keresni a jövő évi költségvetésben a munkálatokra – magyarázta Péntek Tamás, a munkacsoport vezetője.

## Óvják a két erdőt

Ezen a nyáron már mezőőrök vigyáznak a Halomi-erdő és a Kapocs utcai kiserdő tisztaságára. A kerületben összesen négy ember járőrözik majd.

A személtelés és a falópás a két leggyakoribb probléma, amely a Budapest területén található erdőket jellemzi. Gyakran kellett illegálisan lerakott hulladékkal találkozni, vagy kivágott fák csonkjaira bukkanni a Halomi-erdőt és a Kapocs utcai kiserdőt járó szentimreieknek is. A további problémák megelőzése érdekében több más fővárosi városrészrel együtt a XVIII. kerület is csatlakozik a Rákosmenti Mezei Őrszolgálatot Fenntartó Társuláshoz, amelyről a szerződést júniusban aláírták, így pedig megkezdődhet a tényleges munka is. A kerületben összesen 4 mezőőr dolgozik

majd, felszerelésük kialakítását az állam is támogatja. Munkájuk sokat jelenthet a kerületiek számára, hiszen a mezőőr hivatalosan az erdőben nem intézkedhet, azt azonban saját illetékességi területén megakadályozhatja, hogy szemétszállítmány jusson az erdőbe, vagy fatolvajok pusztítsanak.

– Örülök, hogy a kezdeményezésem támogatásra talált. A környéken élők számára ez nagyon sokat jelent. A javaslatomra került be a költségvetésbe a pénzügyi fedezet, és biztos vagyok benne, hogy hamar megtérülő befektetésről van szó – mondta Csabafi Róbert, a körzet képviselője.

Csak az illegálisan lerakott személtelése 5-5 millió forintot kárt okozott a kerületnek 2009-ben és 2010-ben. A mezőőri szolgálat költsége teljes évben, tehát 2012-től 8-10 millió forint lesz.



www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Vigyázzunk a gyerekekre!

A fővárosban múlik, lesz-e a Kapocs iskolánál nyomógombos közlekedési lámpa. Az imreiek ezért kérik a fokozott védelmet, mert az egyre növekvő átmenő forgalom miatt egyre több a súlyos baleset az intézmény közelében.



Csabafi Róbert

A polgármesterhez fordult márciusban a Pestszentimrei Városrészi Önkormányzat (PVÖ) azért, hogy járjon közbe a fővárosnál egy nyomógombos közlekedési lámpa felállításá érdekében.

Az átmenő forgalom és az autósok figyelmetlensége, sőt szabálytalankodása régóta súlyos probléma a kerületben, egy-egy kirívó esetről lapunk is beszámolt már. A zebrák vagy a közlekedési lámpák, esetleg a sebességkontroll táblák hiánya több ponton okoz bajt, de Pestszentimrét különösen sújtja.

Már egy 2009. februári képviselő-testületi ülésen szó volt arról, hogy az idősnek itt olykor 15-20 percet is várakozniuk kell az

átkeléssel, mert a siető autósok a kopott zebrákon egyszerűen nem engedik át őket. Még 2008. decemberben kezdeményezte az önkormányzat a gyalogátkelő kijavítását: akkor kerületi finanszírozásban a közterület-fenntartó vállalat a 117 lőrinci és imrei zebrából 58-at átfestett. A probléma azonban nem oldódott meg, a Nemes utcán például a mai napig lehetetlen biztonságosan átkelni.

A másik rendkívül problémás hely a Kapocs iskolánál a Kisfaludy utcai átkelő. Csabafi Róbert, a körzet képviselője interpellált az ügyben. A PVÖ idén március 28-án újra tárgyalta a kérdést, és a testület úgy döntött, az új polgármestert, mint fővárosi képviselőt kéri meg, hogy járjon közben az ügy érdekében, és sikerüljön végre pontot tenni egy csaknem másfél évtizedes szomorú történet végére.

## Megvédi a kertvárost

Csabafi Róbert egyik fontos feladatának tekintette, hogy az új önkormányzatnál elérje, vessenek gátat a kertvárosi részeket kedvezőtlenül átáramító túlzott beépítettségnek.

Juhász Kálmán főépítész arról tájékoztatót, hogy a meglévő épületekhez már senki nem nyúlhat hozzá, és a kiadott építési engedélyeket sem lehet visszavonni, de hogy további hasonló esetek ne történjenek az önkormányzat a városrészt területi értékvédelemmel látta el. Minden új beadott tervről értékvédelmi tanulmányt kell készíteni, amelyet a tervtanács bírál el.

Hamarosan elkezdődik a fővárosi keretszabályzat módosítása, azt követően alakulhat át a kerületi szabályozás. Nagyjából 3 év múlva jöhet létre egy átfogó új szabályozás, amely tiszta helyzetet teremt.

## Elindultak a kaszások

Nem kell tovább aggodniuk az Alacsikai lakótelepen élőknek. A tavasz közepén még többen panaszkodtak arra, hogy a szokásos tavaszi közterületi munkákkal elmaradt a Városüzemeltető Nonprofit Kft munkatársai.

A kaszálást elvégeztük, és már javában folyik az árkok megtisztítása is – nyugtatta meg a környéken lakókat Péntek Tamás, a Városüzemeltető ügyvezető igazgatója. – A közeljövőben pedig megbízást adunk egy cégnek, amely a vízelvezetéssel kapcsolatos problémákat megoldja. Így az Alacsikán élőknek nem kell tovább aggodniuk.

A probléma azóta majdnem teljesen megoldódott.

## Keresse otthona közelében körzeti megbízottját!

**7-es körzet:** VII. Hunyadi János u. – Kettős-Körös u. – Flór Ferenc u. – Királyhágó u. – Nemes u. – Nagykőrösi út – Gesztenye u. – XXIII. Ker. határa – Ózon u. – XXIII. ker. határa – Ültetvény u. – Buzakéve u. – Somberek sor – Szélső u. – Hunyadi János u. – Tóth Bálint törzsrőmester és Kurucz Tamás főtörzsrőmester. Telefon: 06-20-852-2607. drótposta: 7kmb.18rk@budapest.police.hu.

**8-as körzet:** VIII. Nemes u. – Alacsikai út – Budapest határa – Nagykőrösi út – Nemes u. Vágó Zoltán zászlós és Eles János törzszászlós. Telefon: 06-20-852-2608, drótposta: 8kmb.18rk@budapest.police.hu

### KERÜLETI HÍREK

## Egyéni gyökerek

Unió támogatásból valósult meg a „Körülöttünk forgó a világ – Összefogással múltunk értékeinek megismertetéséért” elnevezésű múzeumpedagógiai foglalkozásorozatot a kerületben.

Lezárult a XVIII. kerületi Pedagógiai Intézet és Helytörténeti Gyűjtemény (PIHG) által szervezett, öt kerületi iskolával együttműködve megvalósított „Körülöttünk forgó a világ – Összefogással múltunk értékeinek megismertetéséért” elnevezésű múzeumpedagógiai programsorozat. Mindezt a TÁMOP 3.2.8/10/B/KMR Múzeumok Mindenkinek program – Múzeumok oktatási-képzési szerepének erősítése pályázaton nyert támogatásból finanszírozták. A mintegy 100 foglalkozáson közel 1000 diák ismerkedhe-

tett meg a helytörténettel. A program záró rendezvénye június 9-én volt a múzeumpedagógiai foglalkoztató teremben. Lévai István Zoltán alpolgármester köszöntőjét követően a szervezők felelevenítették a foglalkozásokon készült képek segítségével a legkedvesebb pillanatokat, átadták a diákcsoportok által készített kiállítási táblák mintáit. A „Körülöttünk forgó a világ” program célja elsősorban az, hogy felhívja a gyerekek figyelmét kulturális örökségünk anyagi és szellemi megővésére. A kulturális identitás erősítése mellett fontos szempont volt a környezettudatos szemléletre és egészséges életmódra nevelés, a kreativitás fejlesztése.

A múzeumi órákon részt vevő diákok által tervezett táblákat először június 24-én a Karinthy Frigyes Gimnázium aulájában tekinthették meg.

## Művész házaspár a XX. században

A művész házaspárok élete mindig különleges érdeklődést vonz. A bulvármédia legolvasottabb, legnézettebb hírei közé tartoznak a művészek megismerkedéséről, házasságáról, esetleg válásáról szóló tudósítások.

Ez a fajta érdeklődés nem új keletű, a művész házaspárokról már a romantika korában is nagyobb figyelem esett.

Mai szemmel is igazán izgalmas életet élt a Bertha István és Szirmay-Kalos Margit alkotta házaspár is a XX. század közepén. Bertha karnagyként dolgozott a főváros sikeres színházában, Szirmay-Kalos Margit íróként, újságíróként és rádiós személyiségként volt ismert. A karnagy

a rádióban ismert meg az írónő, aki nem sokkal később negyedik felesége lett. Közös életüket Pesten majd Zürichben, forrongó művészvilágban éltek, a kor nagy zeneszerzői, színészei és színésznői, írói, színházcsinálói a baráti körükbe tartoztak. A Rózsa Művelődési Házban június 30. és augusztus 31. között látható Egy művész házaspár a XX. századi Magyarországon című kiállítás az igen gazdag tartalmazó hagyaték bemutatásával enged bepillantást ebbe a különleges világba.

### JEGYIRODA A RÓZSÁBAN

Aki helyben szeretne jegyeket vásárolni a legnagyobb koncertekre, kulturális rendezvényekre, immár könnyedén megteheti! A Rózsa Művelődési Házban a közelmúltban jegyiroda nyílt, ahol minden jelentősebb eseményre megválthatók a jegyek.

➤ Zavarják a pestszentimreieket a településközpontban felépített magas házak, amelyek megbontják a kertváros hagyományos arculatát. A főépítész szerint arra már nincs mód, hogy az érvényes építési engedéllyel felhúzott házakat eltüntessék, de az új szabályozással meg tudják előzni a hasonlókat.

– Azért vállaljuk a külvárosra jellemző kényelmetlenségeket, a belvároshoz képest elmaradott infrastruktúrát, a falusias környezetet, mert a jó levegő, a kertek zöldövezete, nyugalma kárpótol minket ezekért. Mi annak idején nem mentünk az államhoz lakást kérni, hanem felépítettük magunknak. És most nem akarjuk eltérni, hogy akárki kívülről vagy felülről lerombolja ezt a családbarát környezetet, amit mi alakítottunk ki – mondta határozottan Pándy Tamás, a városrész sorsáért felelősséget vállaló dr. Székely Endre Pestszentimre Történelmi Társaság elnöke.

## PATINÁS KERTVÁROS

A társaság tagjai azt az álláspontot képviselik, amelyet a tősgyökeres szentimreiek: nehezményezik, hogy a patinás kertváros központjában az elmúlt években olyan többszintes épületekre adott ki az önkormányzat építési engedélyt, amelyek megbontják a településképet.

– Több mint tíz évvel ezelőtt a Székely-társaság felajánlotta, hogy a Kisfaludy utca sarkán, a lebontott óvoda, korábban iskola helyén millenniumi emlékparkot létesít erdei játszótérrel, és úttestszélesítést vállal meg.

# Nem épülhet több magas ház

Őrzik a hagyományos településképet a szentimreiek



Meglévő épületekhez már senki nem nyúlhat hozzá

Az anyagi fedezetet és a kivitelezést is vállaltuk volna, de az akkori önkormányzat ezt az elképzelést lesöpörte. Helyette épült egy oda nem való emeletes épület, majd több hasonló a környéken – emlékezett vissza Pándy Tamás.

A Kisfaludy utca sarkán két ilyen épület húztak fel, majd még két hasonló a Deák Ferenc utca felé. Am egyik sem váltott ki akkora felzúdulást, mint a Póth Irén utcai ház, amely – dombra épülve – utcaképileg hangsúlytalanná tette a templomokat. Problémásnak találták a városrészi önkormányzattal

egyetemben az egészségházat is, és aggodalommal tekintenek a mellé tervezett OTP-házra, amely a tervek szerint jellegében teljesen elüt majd a környezetétől, ugyanis a kiírt pályázati anyag látványtervében azonos külső megjelenésű és tömegű épületet fogadott el – annak idején – többek között a Pestszentimrei Városrészi Önkormányzat is.

– Az OTP-ház egészségház felőli kiképzése ugyanolyan karéjos lesz, mint a szomszéd épület. Inkább azzal van a probléma, hogy a karéj mögött megjelenő épülettömeg sokkal

nagyobb, mint azt a pályázat elbírálói annak idején feltételezték – tájékoztatott Juhász Kálmán kerületi főépítész.

Mint elmondta, az önkormányzat abban az esetben léphet, ha az OTP az építési engedély lejártáig nem kezdi meg az építkezést. Akkor lehetőség van a terület visszavásárlására vagy a feltételek módosítására.

## ÉRTÉKVÉDELMI TANULMÁNY

Juhász Kálmán arról is tájékoztatott, hogy a meglévő épületekhez már senki nem nyúlhat hozzá, és a kiadott építési engedélyeket sem lehet visszavonni, de hogy további hasonló esetek ne történjenek, az önkormányzat a városrészt területi értékvédelemmel látta el. Minden új beadott tervről értékvédelmi tanulmányt kell készíteni, amelyet a tervtanács bírál el.

– Hamarosan elkezdődik a fővárosi keretszabályzat módosítása, azt követően alakulhat át a kerületi szabályozás. Nagyjából három év múlva jöhet létre egy átfogó új szabályozás, amely tiszta helyzetet teremt. Drámai változásokra nem lehet számítani, de sok problémás eset elkerülhető lesz majd – mondta a főépítész hozzátéve: – Az építészeti-műszaki tervtanács az átmeneti időben fokozott figyelmet fordít a Nemes utcai városkép alakítására.

# Megkezdődik Pestszentimre megújulása

A Nemes utca legfontosabb épületei – köztük két templom, a közösségi ház – újul meg, és a közlekedésben is fejlődés várható, ha kedvező értékelést kap az önkormányzat uniós pályázata. Az ütemterv szerint a munkálatok nyár végén, ősz elején kezdődhetnek.

Egyes projektelemeket módosítva nyújtotta be pályázatát tavasszal az önkormányzat. Kedvező elbírálás esetén így nyerhet uniós támogatást Pestszentimre központi területének fejlesztésére. A tét komoly, mintegy 800 millió forintos beruházásról van szó, amelynek nagy részét az Európai Unió állja, és amelynek során korszerűsödhet a baptista és a római katolikus templom, kívül-belül megújul a Pestszentimrei Közösségi Ház (PIK), kijavítják a járdákat, és új világítótesteket helyeznek ki.

## DÖNTÉSRE VÁRUNK

– A pályázat elbírálása zajlik, reméljük, hogy július elejére döntés születik, amelyet szerződéskötés követhet – mondta el Szép Károly, a pályázati munkacsoport tagja. Ha a pályázat nyer, és a fejlesztés megvalósul, az egyik nagy nyertes kétségteljesen a PIK, amelynek átalakítására 380 millió forintot különítenek el a projektben.

– A pestszentimreiek hallottak a tervről, és ma már naponta kérdik, mikor kezdődik el a munka. Szeretnék kiállítani

rendezni az előtérben a projekt elemeiről és az építészeti látványtervekről. Remélem, ha kedvezően bírálják el a pályázatot, engedélyt kapok rá – tájékoztatott Ódor Katalin, az intézmény vezetője.

## BŐVÜL A PIK

A közösségi házat két ütemben alakítják át, a régi épületet rá- és hozzáépítésekkel egészítik ki, amivel nemcsak impozánsabb, de többfunkciós, a mostaninál sokkal jobban használható terek jönnek létre.

– Már a tervekre is büszkék lehetünk. A homlokzatért már most nyújtást kapott az építész kamarától a tervező cég. Ráadásul az önkormányzat és a tervező cég a Nemzeti Kulturális Alapnál egy üveg műalkotás létrehozására is pályázott, ami majd az újonnan építendő világitó folyosó üvegterében jelenik meg – avatott be Ódor Katalin.

A felújítással 700 négyzetméter terület újul meg, és ugyanennyit építenek újonnan. Az intézményvezető büszke arra, hogy egy későbbi időben továbbfejlesztésként létrejöhet egy 50–60 négyzetméteres, modern, a kerületben páratlan kiállítóterem is.

– A felújítási munkálatok alatt végig nyitva tartunk, ezt lehetővé teszi az ütemezés. Logisztikailag nem lesz egyszerű megoldani, hogy a berendezéseink, a felszerelésünk mindig elérhető legyen, de bízom benne, hogy ez a csapat ezt is ügyesen meg tudja oldani – jelentette ki az intézményvezető.

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

# A régiekben bíznak a lakók

Éjszakai ügyeletért cserébe adott működési engedélyt egy újabb patikának Pestszentimre központjában az előző önkormányzat. A gyógyszerért soha nem ügyelt éjszaka, sőt már szombaton is zárva tart.

Burleszkbe illő helyzet alakult ki Pestszentimre központjában: a szakrendelő körül a gyógyszerértárok egymást érik. A szakrendelő építése előtt 2007-ben az akkori városvezetés lakossági fórumot hívott össze, amelyen már jelezték, hogy az új

épületben egy gyógyszertárnak is helyet adnak. Ez semmiképp nem volt indokolt, hiszen a lendő rendelő közvetlen közelében már akkor működött egy külföldi tulajdonú és egy családi gyógyszertár.

– Aggályunkra az önkormányzat úgy érvelt, valakinek el kell látnia az éjszakai ügyeletet is. Ezt mi nem vállaltuk, hiszen az ügyeletnek komoly anyagi, tárgyi igénye van. Ezért kapott engedélyt egy új szolgáltató. A gyógyszertár az egészségház épületében nyílt meg, 130 négyzetméteren – magya-

rázta dr. Hámori Iván, a családi patika vezetője.

Az egészségházba tehát belgyógyászat, szemészet vagy fülészlet helyett egy újabb gyógyszerértár került. Csak hogy 2009. júniusi nyitása óta egyetlen perc éjszakai ügyeletet sem tartott, sőt 2011 májusától megszüntette a szombati nyitva tartását is.

– Azért tudunk talpon maradni már 15 éve, mert a helyiek ragaszkodnak ahhoz a stílusú szolgáltatáshoz, amit mi képviselünk. Megálltuk a helyünket. Véleményünk szerint, ha szombaton elég két gyógyszertár a környék ellátásához, akkor elég hétköznapokon is. Reméljük, hogy a jelenlegi önkormányzat ezt mérlegelni fogja – fogalmazott Hámori Iván.

– Ezt a problémát a kezdetek óta érzékelem. Mivel a mai napig, nem oldódott meg, hogy



egy 23 ezres településen legyen éjszakai gyógyszerértári ügyelet, a polgármester úrhoz fordulok: hogyan lehetséges, hogy egy gyógyszertár a mai napig nem

teljesítette szerződésben foglalt kötelezettségeit – mondta Bauer Ferenc képviselő.

– Felmerül a kérdés, minek ennyi gyógyszertár, ha kettő is

biztosítja a szükséges ellátást, és nem volna-e helyesebb, ha ugyanezen a területen a gyermekorvosi ellátás kapna méltó helyet?

## KERÜLETI HÍREK



# VILÁGBAJNOKOK TÁNCGÁLÁJA

Egy sikeres év sikeres évzáró gáláját tartotta június 9-én a Kassa Fit-Dance. A bemutatót izelítő kaphattunk abból a sokszínű repertoárból, amelyet a tánc csoport képes előadni. A Kassa Utcai Általános Iskola

táncstúdiója nemcsak a tanévet, hanem a versenyeidényt is lezárta a fergeteges hangulatú rendezvényt. A színvonalas és látványos show-műsor méltó volt az elmúlt versenyév kiemelkedő sikereihez. – Az is-



kolánkban működő táncstúdió egybeforrta kolléganőnk, Sütőné Vida Andrea nevével – mutatott be röviden a tánc csoportot Horváth Gábor, a Kassa Iskola igazgatója.

– Hosszú évek óta adunk ott-

hont a táncosoknak, ám nemcsak iskolánk tanulói alkotják a csapatot. A táncnálunk megismerkedő fiatalok nagy többsége örökre elkötelezett marad a rendszeres testmozgás iránt, sokuk pedig táncművé-

zeti pályán építenek saját karrieret. A Sütőné Vida Andrea által felkészített Kassa Fit-Dance tánc csoport egyik csapatgyakorlatával május végén világbajnoki címet szerzett Olaszországban.

## Sport hírek

### Siker a diákolimpián

A budapesti után az országos diákolimpia döntőjében is remekeltek az Etalon Sport Általános Iskola labdarúgói. A Varga István által felkészített 3–4. osztályos csapat bajnoki címet szerzett, miután a döntőben legyőzte Salgótarjánt.

### Ismét itt járt a karatemester

Immáron 4. alkalommal járt kerületünkben a Shidokan-karate alapítómestere, Kancho Yoshiji Soeno. A híres mester találkozott a Bushido SE sportolóival, edzőivel, és két helyi iskolában bemutató edzéseket is tartott.

Évekkel ezelőtt a fővárosi önkormányzat átválalta a budapesti csatornafejlesztést, ám azóta a terveknek tovább nem jutott a beruházás. A főváros legkevesébe csatornázott része éppen a XVIII. kerület. Lévai István Zoltán, aki nemcsak a körzet képviselője, de egyúttal alpolgármester is, a következő időszak legnagyobb feladatának a csatornázást és a talajvíz-, csapadékvíz-elvezetést tartja.

– Úgy gondolom, a körzetben élők már a korábbi években is érezték, hogy zivernem viselem sorsukat, a problémák zömét saját bőrömmön is érzem, hiszen itt nőttem fel, itt jártam iskolába, a körzet minden utcáját töviről hegyére ismerem – szögezte le Lévai István Zoltán. – Alpolgármesterként a kerület egészét szívügyemnek tartom, s hogy hol lesznek a legjelentősebb fejlesztések a következő években, az szerencsére nem kizárólag rajtam múlik. A csatornázás fővárosi feladat, s ha végre elkezdődik a kivitelezés, akkor az én körzetem is érezni fogja a kedvező változásokat, mert sok meg a csatornázatlan utca.

A remélt fejlesztések azonban nem csak a kerületen múlnak, a főváros eredményessége mellett jelentősen befolyásolja a megvalósítást, hogy milyen pályázatokon szerepel sikeresen a kerület.

– A csatornázás esetében csak annyit tehetünk, hogy azért lobbizunk, a főváros minél hamarabb kezdje meg a beruházást. De ehhez uniós forrásokra is szükség van, azaz nagyobb

# Fokozatosan lehet fejleszteni

*Nem szabad a fővárosra várni, a kerület is sokat tehet*



Lévai István Zoltán arról egyeztet, hogy mit lehetne tenni a csapadékvíz ellen

összefüggésekben kell nézni. A másik hasonlóan jelentős probléma a csapadékvíz-elvezetés, amely véglegesen ugyancsak fővárosi segítséggel oldható meg, de ebben az ügyben nagyon sokat tehetünk, hogy addig is javuljon a helyzet.

Az új kerületi önkormányzat ennek érdekében alakította meg

## FEJLŐDHEK A VÁROSRESZKÖZPONT

A Pestszentimrei Városrészi Önkormányzat kezdeményezésének köszönhetően látványos fejlesztések formájában megkezdődik a tavaly elfogadott Jövőkép Program végrehajtása. A kerületi önkormányzat sikeresen pályázott a városrészközpont megújítására, s hamarosan aláírják a támogatási szerződést. A fejlesztés során új szolgáltatóház épül, a PIK felújításával, bővítésével valódi Imre-ház jön létre, megújul az imrei római katolikus templom és a baptista imaház, megszépül a Hősök tere, új ügyfélszolgálati és okmányiroda lesz egy helyen, több parkoló lesz, korszerűsítik a közvilágítást, megújul a Nemes utca. A szükséges önrészt, 180 millió forintot az önkormányzat biztosítja, melyhez társul a megközelítőleg 530 millió forint összegű támogatás.

azt a munkacsoportot, amelynek a feladata, hogy feltérképezze, a végleges megoldásig hol, milyen módszerrel lehet javítani a csapadék- és talajvíz-elvezetésén.

– Vízvezető árkokkal, eltereléssel, szikkasztók építésével nagyon sokat tehetünk a helyzet javításáért. Persze a végleges megoldás a csatornázással párhuzamosan valósítható meg – folytatta Lévai István Zoltán. – A kerületi források mellett pályázati pénzekre is szükség van a fejlesztésekhez, mert nem olyan kerületet vettünk át, amelynek rengeteg forrása van, hanem olyat, amelyik veszélyesen nagy adóssággal küzd. Csak úgy valósíthatunk meg fejlesztéseket, hogy közben nem növeljük az adósságot. Ha nem így tennénk, könnyen csödbe sodorhatnánk a kerületet, s akkor biztos, hogy hosszabb időre minden fejlesztés leállna.

## JÁRDA ÉS KERÉKPÁRÚT ÉPÜL

Tervek szerint kezdődik az a kerékpárút- és járdafejlesztés, amelynek köszönhetően könnyebben elérhetővé válik a pezsztimreiek számára a soroksári Auchan bevásárlóközpont.

## Hírek

### Felújítják a Lajos utcát

Június közepén kezdődött, és várhatóan a hónap végén már be is fejeződik a Lajos utca felújítása. A rendkívül rossz állapotú útburkolatot, amely sokaknak okozott bosszúságot, 5 millió forintból hozza rendbe az önkormányzat.

### Zsákutca

Az Ültetvény utcát, amelyet sok teherautó kerülőútként használ, a lakók kérésére még az idén zsákutcává alakítják, s így a kertvárosi lakók visszakapják a nyugalmat.

### Több hely lesz

A képviselő-testület döntése nyomán a Táncsics iskola Szélső utcai épületében várhatóan 2012. január 1-jétől óvodai csoportot hoznak létre, amely az Eke utcai Napsugár óvoda tagintézménye lesz. Ezzel a környék ellátási gondjait csökkentik az önkormányzat.

### Körzeti megbízottak

A Hunyadi János u.–Kettős-Körös u.–Flór Ferenc u.–Királyhágó u.–Nemes u.–Nagykőrösi út–Geszténye u.–XXIII. ker. határa–Ózon u.–XXIII. ker. határa–Ültetvény u.–Búzakéve u.–Somberek sor–Szélső u.–Hunyadi János utca által határolt terület a 7-es közbiztonsági körzet, amelyen Kurucz Tamás főörzsőrmester és Tóth Bálint törzsőrmester a körzeti megbízott. Őket a 06-20-852-2607-es telefonszámon vagy emailben (7kmb.18rk@budapest.police.hu) tudja a lakosság elérni.

[www.bp18.hu](http://www.bp18.hu)

www.bp18.hu ■ varoskep@bp18.hu

## Rendeződhet a lakótelep helyzete

**Több mint három évtizede, 1979-ben hozta létre a honvédség a Szóvet utcai lakótelepet, amelynek azóta is rendezetlen a helyzete. Az áldatlan állapotok hamarosan megszűnhetnek.**

– A legnagyobb baj, hogy 30 éve nem történt semmi a lakótelep érdekében. A telek rendezetlen, a terület még mindig külterületnek számít, a fűtés és melegvíz-ellátás tisztázatlansága miatt nem is lehetett megvásárolni a lakásokat – mondta Bubán László, aki évek óta a lakók képviselőjeként igyekszik előmozdítani a helyzet megoldását.

Hosszú küzdelem után úgy tűnik, rendeződhet a Szóvet utcában élők problémája.

– Lévai István Zoltán évek óta segítségünk van, s most végre eljutottunk oda, hogy a Honvédelmi Minisztériumban is megtörténtek a szükséges változások – folytatta Bubán László. – A HM ingatlankezelő szervezeténél a korábbi vezető ugyanis nem abban volt érdekelt, hogy megoldódjon a helyzet. Január óta új vezető van, s az alpolgármester úr közbenjárásának köszönhetően felgyorsultak a tárgyalások. Jelenleg zajlik a fűtés- és melegvíz-ellátás ügyének előkészítése, továbbá a telekredezés.

## Megújul a vasúti megálló

A kerületi polgármesteri hivatal márciusban kezdeményezte a MÁV Zrt.-nél a Szemeretelep, Pestszentimre-felső megállóhelyeken valamint a Pestszentimre állomáson a felújításokat. Az átfogó fejlesztési terv megvalósulásával nagyban nőne a helyi vasúti szolgáltatás színvonala.

A megvalósítás költségeit a MÁV Zrt. és az önkormányzat közösen vállalja. Pestszentimre-felső megállóhelyen, a kisállomáson kijavítják a felvételi épület tetejét, a belsejében az utasok illemhelyét felújítják, a forgalmi

iroda és kapcsolódó helyiségek tisztasági festését is elvégzik. A tervekben szerepel a használaton kívüli épület elbontása, és akárcsak a Pestszentimre állomás esetében, itt is biciklitárolót valamint autósarkolót alakítanak ki, továbbá szélesítik a járdát a váróterem előtt.

Ennél a megállóhelynél komoly probléma, hogy vonatok elhaladásakor feltorlódik az autósforgalom. Mindezt a fénysorompót kezelő biztosítóberendezés felülvizsgálatával orvosolják. A Kispeszt felé érkező vonatok megállása után azonnal megszűnne a tilos jelzés, ezzel elősegítenék a Nagykőrösi úton feltorlódott járművek gyorsabb áthaladását.

## Gyarapodik az imrei sportkör

Pestszentimre községi életében meghatározó szerepet játszik a PSK, amely az elmúlt esztendőben kiemelkedő eredményeket ért el. A sportolást szívügyének tekintő alpolgármester, Lévai István Zoltán örömmel számolt be arról, hogy a kerület nehéz anyagi helyzete ellenére több pénz jut az egyesületnek.

– Az idei költségvetésben javaslatomra 500 ezer forinttal megnöveltük a PSK támogatását, annak érdekében, hogy a sportkör színvonalas szolgáltatásokat tudjon nyújtani – mondta Lévai István Zoltán. – A néhány éve

megújult pálya nyitva áll mindenki előtt.

A támogatás növelésére azért is szükség van, mert egyre több fiatal sportol az egyesületben.

– Örömmel sikeres volt a toborzás, és sok gyerek jelentkezett focizni, így szeptembertől újra lesz serdülő focicsapatunk – magyarázta az alpolgármester. – Ez azért is fontos, mert a Budapest-bajnokságban szereplő labdarúgócsapat csak akkor lehet sikeres hosszú távon, ha saját nevelésű fiatalokra is építhet. Ezért különösen fontosnak tartjuk az utánpótlás-nevelést. No, és az sem mellékes, hogy az eredményektől függetlenül minél több fiatal sportoljon rendszeresen.

## KERÜLETI HÍREK

# Csoda a Bókay Kertben tíz nap alatt

**Strandröplabdapályát adtak át hétfőn a Bókay Kertben, s ezzel tizenkettőre emelkedett azon a sportágak száma, amelyet kipróbálhatnak a gyerekek ezen a sportolásra csábító területen.**

Méltán várta büszkeséggel a pályaaavatóra érkező vendégeket Kovács Kriszta, a Bókay Kert telepezetője.

– Ha lenne világszűcs ebben a műfajban, akkor azt most megdöntöttük volna – mondta a sportos hölgy. – A pálya kialakítása tíz nappal ezelőtt kezdődött meg, s mára minden készen áll, sőt már birtokba is vette néhány gyerek.

A röpivel legjobban „beoltott” vakációzók valóban nem



várták meg a képletes szalagátvágást, s már az alpolgármester, Lévai István Zoltán megérkezése előtt püfölték a labdát, hártották az üteket a puha, friss, aranyárga homokban.

Kovács Kriszta meglepő adatot árul el. Elmondja, hogy 180 tonna, közel húsz pótkocsi teherautónyi homok érkezett Ócsáról, hogy a nyitás napjára minden készen álljon.

– Két hetünk sem volt, tartottunk is egy kicsit attól, hogy készen leszünk-e. De minden megoldódott, s azt hiszem, a Bókay Kert összes sportosa büszke lehet. Ezzel a pályával a kipróbálható sportágak száma éppen tucatnyi lett.

Elárulja hölgy azt is, hogy a pálya mérete 16x8-as – ekkorán játszanak a strandröplabdások – ám egy kicsit „csaltak”. Nagyobb területet hagytak az alap- és az oldalvonalak mellett, mert ké-

szülnek valamire. Már most kacérkodnak a gondolattal, hogy jövőre egy strandkézilabda-pályával is meglepik az érkezőket.

Lévai István Zoltán kerületi alpolgármester a köszöntőjében azt hangsúlyozta, hogy a vakáció heteit, hónapjait sem árt hasznosan eltölteni, s a most átadott pálya is ezt a célt szolgálja. A gyerekek kellemes időtöltését.

– Az összköltsége éppen csak elérte a 300 ezer forintot, ami, tudva, hogy a sportkiadások sem csökkennek, csodaszámba megy – mondta az alpolgármester.

A 30 centi vastag, puha homokréteg tökéletes biztonságot nyújt, megsérülni szinte lehetetlen.

➤ Az elmúlt nyolc hónap működése bebizonyította annak a közhelynek az igazságát, hogy felelőtlen ellenzékbeli felelőtlen kormány lesz. Nincs ez másként a XVIII. kerületben sem.

# Radikális változások zajlanak a kerületben

Körös Péter: A látszatpolitizálás a főszerep

Az elmúlt időszak tapasztalatait figyelembe véve sajnos meg kell állapítanunk, hogy a budapesti kerületek közül az egyik legnagyobb vesztes a XVIII. kerület lett. Amíg tavaly kerületünk még az ország egyik legnagyobb iparüzési adó-bevételével rendelkező, legsikeresebben pályázó és leggyorsabban fejlődő települése volt, mára az elmúlt időszakban elfogadott törvénymódosítások eredményeként, valamint a lobbierő hiányának köszönhetően a leszakadó kerületek között tartanak számon minket. Így az idei évben a kerületünknek nem sikerült semmilyen komolyabb fővárosi fejlesztést kilobbiznia, és a jelek szerint az állami pénzekért folytatott versenyben is vesztesre állunk. Talán még sokan emlékszünk azokra az ígéretekre, amelyek megújuló járdákat és utakat, látványos beruházásokat és fejlesztéseket ígértek tavaly ősszel. Ezzel szemben a valóság az, hogy míg főváros-szerte zajlanak a különböző felújítások, beruházások, addig hazatérve szomorúan tapasztalhatjuk, hogy Pestszentlőrinc-Pestszentimre lassan lekerül Budapest térképéről.

Ezzel párhuzamosan a közeli hetekben több kerületi társasház értesült arról, hogy a panelpályázatban korábban beadott, és befogadott pályázataikat a kor-



Körös Péter szerint 2010-ig jól ment a kerület szekere

mányzat elutasította. Míg a hatalom jelenlegi birtokosai ellenében azzal vádolták a korábbi MSZP-s városvezetést, hogy a nélkülözhetetlen beruházásokkal eladósítják a kerületet, addig kormányzó pártként széles mosollyal asszisztálnak ahhoz, hogy erős fideszes lobbisták javaslataikkal több milliárd forinttal károsítsák a kerületi költségvetést. Ugyh polgármester mind városvezetőként, mind országgyűlési és fővárosi képviselőként megbukott.

Míndeközben a kerület mindennapjai is radikális változáson mennek keresztül. Sajnálatos módon a kerületi önkormányzatban is hasonló folyamatok zajlanak, mint országszerte. A valódi cselekvés helyett itt is a látszatpolitizálás a főszerep. Az önkormányzat vezetése tavaly számos helyen számolt be arról, hogy jelentős megtakarításokat értek el az önkormányzat vállalatainál. Azonban kiderült, hogy a megtakarítás a gyakorlatban annyit jelentett, hogy nem fizették ki a cégek által megrendelt és elvégzett munkákat. Ennek eredményeként az önkormányzat társaságai a tavalyi évben közel négyszázmillió forint veszteséget könyveltek el, miközben sosem látott javadalmazásban részesítik a cégvezetőket. Az ügynevezett

elszámoltatási ügyek kapcsán is egyre inkább nyilvánvaló, hogy az állítólagos ügyek többsége pusztán figyelemelterelésről szól. Ezt támasztja alá, hogy a hírek szerint több ügyben a rendőrség már bűncselekmény hiányában megszüntette az eljárást, több esetben pedig felmerül annak is a gyanúja, hogy az igazságszolgáltatás megtévesztésével állunk szemben.

Az önkormányzat és az intézményrendszer működésére a bűnösség a jellemző kifejezés. A politikai tisztogatást követően, senki nem tudja, hogy ki, miért felelős. A döntéshozatal átláthatatlan, így nyilvánvaló, hogy a szakmai munka a háttérbe került. Ma már szinte közhelyszámba megy a kerületben, hogy sok esetben az alapvető törvényi határidőket nem sikerül betartatnia az hivatalnak. Jó példa erre, hogy több olyan lakótársunk is van, aki a mai napig nem kapott választ a tavaly őszi közmegehallgatáson feltett kérdéseire, holott erre 30 napja lett volna városvezetésnek.

A szakpolitikai ügyeket tekintve nyilvánvalóvá vált, hogy a szegény emberek másodrangú állampolgárrá váltak a kerületben. A közelmúltban több mint egyharmadával emelték meg az önkormányzati ingatlanok után fizetendő lakbér mértékét, vala-

mint ötven százalékkal a szociális valamint bölcsődei étkezések térítési díjait. Tekintve, hogy a figyelemelterelő ügyek lassan kifutnak, így kerületünk vezetése is elővette a közterek átnevezéséről készített központi forgatókönyvet. Ennek keretében a következő hónapok szűkebb hazánkban az utcanevek és teretek átnevezésével fog telni. Ezzel vélhetően ismét azt a célt szeretnék elérni, hogy ne az elmúlt időszak döntéseiről kelljen beszélni. Elég, ha csak arra utalok, hogy szinte első intézkedésükkel szétverték a kerületünkben korábban példaértékűen működő közfoglalkoztatást, amely helyett azóta sem tudtak vállalható színvonalú újat létrehozni.

A figyelemelterelés persze érthető. Amennyiben ugyanis a jelenlegi tendenciák folytatódnak, abban az esetben az elkövetkező években kerületünk bevételei tovább apadnak. Ennek eredményeként pedig a beruházások és fejlesztések elmaradásával egyidejűleg adóemeléseket és komoly megszorításokat kell elszenvednie a kerületi polgároknak.

«A fentiek mellett fontos momentum lehet az is, hogy milyen hangulatban dolgoznak a köztisztviselőkben, a kerületi cégekben. Fellelhető ugyanis egyfajta megfélemlítés, s már tetten érhető a munkanélküliség emelkedése is. Mindez egy pökhendi stílusnak, a polgári kormányzat újabb és újabb uralkodó kifejezőmódjának köszönhető.»

➔ Körös Péter  
frakcióvezető, MSZP

HIRDETÉS

**Hobler** Fűrészarúk OSB lapok Lambéria, hajópadló fakeskedés

- fenyő fűrészarú
- tetőszindely és kiegészítők
- tetőfólia, vasalatok
- fenyő lambéria, hajópadló
- OSB-3 építő lemezek
- szárított asztalos áruk

**Most vegye meg téli tűzifáját!**  
**AKÁC TŰZIFA 28.500,- Ft/kaloda**  
**TÖLGY, BÜKK, 27.000,- Ft/kaloda**

4 kaloda (1mx1mx1,7 m/kaloda) vásárlása esetén **kedvezmény!!!**

- Lambéria 14 x 121 mm Zsalu deszka 2 m
- 1 040 Ft/m<sup>2</sup> -tól \* 38 000 Ft/m<sup>3</sup>\*
- Tetőszindely 1 650 Ft/m<sup>2</sup> -tól \* -Normál lécz 2 m 62,5 Ft/fm \*
- OSB 12 mm 1 360 Ft/m<sup>2</sup> \* -Bramac lécz 2 m 75 Ft/fm \*

**Műszárított, gyalult deszka 18 x 121 mm 278 Ft/fm**  
**Műszárított, gyalult deszka 18 x 146 mm 336 Ft/fm**

\* Akciónk készletünk mértékéig érvényes. Az akció érvényesítéséhez kérjük hozza magával hirdetésünket!!! Az árak bruttó árak, településközpontok gépkocsira rakva értendők!  
Cím: 1181 Budapest, Besence u. 14.  
Tel.: 277-39-66 Fax.: 277-32-63 E-mail: info@hobler.hu  
[www.hobler.hu](http://www.hobler.hu)

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**  
**ÜRES GARÁZSOK BÉRELÉTERE**

A Projekt18 Kft. a XVIII. kerületi Önkormányzat tulajdonát képező, az alábbiakban felsorolt üres garázsok bérbeadására közzé teszi pályázati felhívását

Sallai u. - Ipacsfa u. D/33 - 18 m<sup>2</sup> - garázs  
Sallai u. - Ipacsfa u. D/40 - 18 m<sup>2</sup> - garázs

A helyiség címe mellett az utolsó bérbeadás tevékenységi körét tüntettük fel.

A pályázat benyújtáshoz szükséges jelentkezési lap a XVIII. ker. Kondor Béla sétány 16. szám alatt az OTP 11718000-20444615 számú számlára történő 3.000,- Ft befizetés ellenében az ügyfélfogadóban átvethető. A jelentkezési lap kitöltése után a mellékletekkel együtt ugyanitt leadható.

**A pályázat benyújtásának határideje: 2011. július 4. 11.00-18.00 óra**  
**Pályázati eredmény hirdetése: 2011. július 11. 16.00 óra**

Megtekintési időpont egyeztetése: ☎ 295-48-01/128 mellék  
Internet elérhetőség: [www.projekt18.hu](http://www.projekt18.hu), [www.vagyon18.hu](http://www.vagyon18.hu)

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**  
**ÜRES HELYSÉGEK ÉS TELKEK BÉRELÉTERE**

A Projekt18 Kft. a XVIII. kerületi Önkormányzat tulajdonát képező, az alábbiakban felsorolt üres helyiségek és telkek bérbeadására közzé teszi pályázati felhívását

„Endrődi Ház” (Üllői út 339./Endrődi 2. sarok) - 4 db gépkocsi beálló - 12 m<sup>2</sup>  
Baross u. 4. fsz. 11. - 45 m<sup>2</sup> - vegyes élelmiszer  
Benedekfalva u. 9. fsz. 135. - 14 m<sup>2</sup> - divatruha  
Csontváry u. 21. fsz. 221. - 18 m<sup>2</sup> - állateledel  
Csontváry u. 23. fsz. 298. - 30 m<sup>2</sup> - oleo árú boltja  
Csontváry u. 15. fsz. 12. - 9 m<sup>2</sup> - használt ruha  
Csontváry u. 21. fsz. 224. (223) - 9 m<sup>2</sup> - iroda  
Deák Ferenc u. 9-11. - 1332 m<sup>2</sup> - területhasználát  
Egessy G. u. 23. - 138 m<sup>2</sup> - raktár  
Goroszló u. 14. fsz. 4. - 14 m<sup>2</sup> - számítógép üzlet  
Havanna u. 1. fsz. 61. - 24 m<sup>2</sup> - zöldség üzlet  
Havanna u. 1. fsz. 63. - 9 m<sup>2</sup> - raktár  
Havanna u. 1. fsz. 66. - 24 m<sup>2</sup> - vegyesbolt  
Havanna u. 1. fsz. 67. - 24 m<sup>2</sup> - szerviz  
Havanna u. 50. fsz. 10. - 9 m<sup>2</sup> - papír, írószerviz  
Havanna u. 50. fsz. 225. - 32 m<sup>2</sup> - kozmetika  
Havanna u. 52. fsz. 293. - 23 m<sup>2</sup> - biztositási iroda  
Havanna u. 52. fsz. 299. - 9 m<sup>2</sup> - vegyesbolt  
Havanna u. 52. fsz. 5. - 9 m<sup>2</sup> - iroda  
Krasznahorka u. 19-21 - 1105 m<sup>2</sup> - telek  
Margó T. u. 140. fsz. 162. - 14 m<sup>2</sup> - iparicikk kereskedelem  
Margó T. u. 154. fsz. 2. - 17 m<sup>2</sup> - garázs  
Margó Tivadar u. 148. fsz. 2. - 14 m<sup>2</sup> - újságos  
Margó Tivadar u. 140/163. sz. - 14 m<sup>2</sup> - raktár  
Margó Tivadar u. 142. fsz. 133. sz. - 14 m<sup>2</sup> - iroda  
Margó Tivadar u. 158. fsz. 3. - 20 m<sup>2</sup> - garázs  
Sina Simon sétány 1. fsz. 132. - 14 m<sup>2</sup> - raktár  
Sina Simon sétány 2. fsz. 131. - 20 m<sup>2</sup> - kozmetika  
Sina Simon sétány 3. fsz. 3. - 14 m<sup>2</sup> - raktár  
Sina Simon sétány 6. fsz. 158. - 14 m<sup>2</sup> - vegyesbolt  
Tövishát u. 1. fsz. 148. - 14 m<sup>2</sup> - raktár  
Tövishát u. 11. fsz. 162. - 14 m<sup>2</sup> - iroda  
Tövishát u. 13. fsz. 131. - 20 m<sup>2</sup> - iroda  
Tövishát u. 15. fsz. 137. sz. - 16 m<sup>2</sup> - raktár  
Tövishát u. 23. fsz. 146. sz. - 14 m<sup>2</sup> - papírüzlet  
Tövishát u. 23. fsz. 147. sz. - 14 m<sup>2</sup> - zöldséges  
Tövishát u. 33. fsz. 1. - 20 m<sup>2</sup> - üveges  
Tövishát u. 33. fsz. 2. - 20 m<sup>2</sup> - iroda  
Tövishát u. 5. fsz. 153. - 14 m<sup>2</sup> - raktár  
Tövishát u. 7. fsz. 157. - 29 m<sup>2</sup> - szerviz  
Üllői út 286. fsz. 10. - 41 m<sup>2</sup> - autóbolt  
Üllői út 317. fsz. 5. - 157 m<sup>2</sup> - autókalkatrész  
Üllői út 337. fsz. 2. - 52 m<sup>2</sup> - szolárium  
Üllői út 353. - 541 m<sup>2</sup> - területhasználát  
Üllői út 357. - 544 m<sup>2</sup> - területhasználát  
Üllői út 361. - 1074 m<sup>2</sup> - területhasználát  
Üllői út 433. fsz. 3. - 111 m<sup>2</sup> - lovas bolt  
Üllői út 475. fsz. 5. - 29 m<sup>2</sup> - címfestő  
Üllői út 628. fsz. 3. - 50 m<sup>2</sup> - élelmiszer  
Üllői út 641. fsz. 7-8. - 21+22 m<sup>2</sup> - raktár

**50% NYÁRI AKCIÓ a KARVÁZY OPTIKÁBAN!**

FÉNYRE SÖTÉTEDŐ SZEMÜVEGLENCSEK FÉLÁRON!

Orvosi, computeres szemvizsgálat, felnőtt - és gyermekszemészet, kontaktlencse - rendelés, szemüveggészítés, - javítás. Egészségpéztári kártya, és üdülési csekk elfogadóhely.

**1182. Bp. Üllői út 737.**  
**Nyitva tartás: H-P: 10.00-18.00**  
**T: 294-45-05**

**NYÁRI TÁBOR!**  
**Lepke-lak CsaNa és Játsszóház**  
Damjanich utca 78/a.  
Bölcsődés, óvodás és kisiskolás gyerekeknek  
Jelentkezés, érdeklődés:  
**+36/70/2201891**  
[www.lepkelak.hu](http://www.lepkelak.hu)

**IDOMOK**  
Épületgépészeti anyagok szakkereskedése  
**Liget Szerelvényáruház**  
1182 Budapest, XVIII. Béke tér 1.  
[www.idomok.hu](http://www.idomok.hu)  
Nyitva: H-P: 7-20-ig, Sz: 7-18-ig  
Vasárnap is nyitva 7-15-ig  
Telefon: 292-0081, fax: 292-3022

**LOM-, SZEMÉT-, SITTSZÁLLÍTÁS**  
4-6-8 m<sup>3</sup>  
lenyitható konténerekkel, sóder, homok, termőföld, megrendelhető  
**SZABÓ KONTÉNER**  
T.: 06-20-983-2890

**Delta**  
[www.deltaradiator.hu](http://www.deltaradiator.hu)  
Tel.: 292-0081

Címzettek: Pestszentlőrinc-Pestszentimre felelős polgárai  
Tárgy: Tájékoztató a közterületek öntözéséről

Mit kell tennünk azért, hogy a mi utcánkban is használhassuk a köztéri öntözőhálózatot? TISZTELT LAKÓKÖZÖSSÉGEK! - Egyre többen fordulnak hozzánk azzal a kéréssel, hogy nyissunk meg a közterületek (parkok, játszótérek) öntözőhálózatát. Eleget téve a kéréseknek, társaságunk az ivóvizeket természetesen már megnyitotta, hogy így próbáljuk enyhíteni a nyári meleggel járó kellemetlenségeket. Az öntözővezetéseket azonban csak akkor tudjuk megnyitni, ha a kezdeményező lakóközösség megjelöl egy öntözőszert felelős személyt. Erre azért van szükség, hogy elkerüljük az indokolatlan víz- és költségpazarlást, a növényeket is károsító túlzott vízfelhasználást, illetve a víz rendelkezésétől eltérő felhasználást (pl.: autómosás). Kérjük, amennyiben Önök is szeretnék használni a köztéri öntözőhálózatot, juttassák el címünkre annak a személynek a nevét, címét és elérhetőségeit, aki magára vállalja az öntözéssel kapcsolatos feladatokat. Társaságunk a megjelölt személlyel azonnal felveszi a kapcsolatot, így Önök rövid időn belül használni tudják a köztéri öntözőhálózatot.

GYAKORLATI ÚTMUTATÓ - A kérelmeket a következő címekre küldhetik el:  
Postán: Budapest XVIII. kerületi Városüzemeltető Nonprofit Kft.  
1182 Budapest, Péterhalmi út 5., E-mailben: varosuzem@online.hu

SEGÍTSÉG - Kérjük, bármilyen kérdés, kérés esetén forduljanak bizalommal hozzánk, mert a Városüzemeltető Nonprofit Kft. mindenképpen az Önök érdekeit akarja szolgálni.  
Telefon: 06 1 290 71 42 - Zöldszám: 06 80 202 471

Tisztelettel: éntek Tamás, Ügyvezető igazgató - Budapest, 2011-06-07 P  
Budapest, XVIII. kerületi Városüzemeltető Nonprofit Kft.

## Apróhirdetés

## SZOLGÁLTATÁS

**ZÁRLAKATOS** gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, betörés biztos heveder zár szerelés akár azonnal. Rácskészítés ajtóra, ablakra. Kapuk, kerítések, galériák készítése, egyéb lakatos munkák. T.: 06-30-299-1211.

**REDŐNY-RELUXA** mobil-fix szűnyogháló, napellenző. Újdonságok a gyártótól! Kérleteknek 10 % kedvezmény! Garancia! Műanyag ablakok gyártása cseréje! Ingyenes kiszállás felmérést! Tel.:06-30-401-1029

**SZŐKE TŰZÉJ AJÁNLATA! BUDAPEST XVIII., ÜLLŐI ÚT 731. (A BÉKE TÉRNÉL) TEL.: 06-1/294-4059 BUDAPEST XVIII., KIRÁLYHÁGÓ U. 88. TEL.: 06-1/290-2423 POROTHERM EURO THERM TEGLÁK AKCIÓS ÁRON! SZÁLLÍTÁS MEGEGYEZÉS SZERINT! TONDACH CSERÉP AKCIÓ! YTONG, BETONGERENDA, BÉLÉSTEST, ZSALUKÓ HOMOK, SÓDER, MURVA, TERMŐFÖLD. VÁLASZFALTEGLA, KISTEGLA. HULLÁMKÓ, PARKETTA 1800 FT/M2 AKCIÓS ÁRON!!! HÁZALAPKISZEDÉS, FÖLDZÁLLÍTÁSSAL! AZ AKCIÓ A KÉSZLET EREJÉIG ÉRVÉNYES!**

**KÖMŰVES** munkákat, tetők építését, javítását, külső-belső szigetelést, dryvitozást, viacolorozást, bádogozást, kocsibeállók, járdák aszfaltozást, szobafestést, mázolás, tapétázást, lakatos munkákat garanciával vállaljuk! Nyugdíjasoknak 20% kedvezmény! Hívjanak bizalommal: 06-20-215-49-76

**LOM-, szemét-,** silt-szállítás konténerekkel,4-6-8 m3 konténerek, sóder, homok, termőföld megrendelhető. Szabó konténer. T.:+3620-983-2890

**Redőny, reluxa,** szalagfüggöny, rolléta, napellenző, harmonikaajtó készítés – szerelés – javítás kedvező áron! Szalagfüggöny tisztítás! Nyílászárók beépítése – szerelése – cseréje! Gurtini cserél! Redőnyök átalakítása, napellenzők ponyvacseréje! Nemeskéri Arnyékolás technika. T.:257-1875, 06-20-9719-2011

**VÍZSZERELÉS GYORS SZOLGÁLAT. CSŐTÖRÉSEK MŰSZERES KERESÉSE - JAVÍTÁSA, DUGULÁSELTÁRÍTÁS, KERTCSAP - UDVARI VEZETÉK CSERÉJE FÖLDMUNKÁVAL, WAK – CSAPOK CSERÉJE – JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL. 06-30-914-3588**

**Bádogos tetőfedő** mestert munkát vállal. Tel.:290-2101 Mobil: 0630/966-0421 Email: lenart54@freemail.hu

**TV, DVD, HIFI, HÁZTARTÁSIGÉP JAVÍTÁS! VILLÁMCSAPÁSKOR BIZTOSÍTÓNAK SZAKVÉLEMÉNY.** Pestszentlőrinci szerviz központ. Üllői út 495. Tel.: 292-1830, 30/540-9511, 30/269-4756

**Festőmester vállal** szobafestést, mázolás, tapétázást, penészes falak szakszerű rendezését. Villany és fűtőszerek utáni kisebb kőműves munkákat. Hosszútávú garanciával! Tel.:285-2882, Mobil: 0630/878-8977

**Megoldás** Délpesti Gyors szerviz Mosógép, bojler, tűzhely, takarítógép, mikró, hűtő szervizelése. Javítás esetén ingyen kiszállással, alkatrészcsere nélkül. 1 év garancia.285-34-88 06-30-9-50-17-17 www.megoldasszerviz.hu Minőségi szolgáltatás 18 éve

**Kútfúrás** garanciával zárt talpat garantáltan homokmentesen minőségi anyagokkal kedvező áron Tel:06 70 5699500

**MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK,** redőnyök, szűnyoghálók beépítése, cseréje 35% kedvezmény! Helyreállítás, ingyenes munkafelméréssel, garanciával. Tel.: 0630-849-4294

**BÁDOGOS** és vízvezeték szerelés, tetőjavítás, palatjavítás, fürdőszoba felújítás, csapcserek, csőcserek, WC-tartály cserek javítások kiszállási díj nélkül. T.:0620-391-5982, 291-92-39

**VARRÓGÉP ALKATRÉSZ SZAKÜZLET. JAVÍTÁS, KISZÁLLÁSSAL IS. NYITVA: 9-17-IG. CÍM: XVIII. KER., KIRÁLYHÁGÓ U. 110. TEL.:283-7282**

**Kineziológiai kezelés** a XVIII. Kerületben érdeklődni lehet a 0670/517-1131-es telefonszámon.

**KRISTON INTIM TORNA** tanfolyamok Pestmén és Gyálon! Telefonszám: 0630/2361055, gaalerzsebet2@gmail.com, www.intimtorna.sokoldal.hu

**Megbízható, leinformálható** házaspár vállal heti és nagytakarítást, festés utáni is, realis áron. Függöny mosás, vasalás. Kerti munka. Gyors, precíz munka. Tel.: 061-276-0927

**Tiszta, pedáns** középkorú nő takarítást,vasalást vállal hétvégeken a kerületben! T.: 06-30-839-6237

**Delfin Kreatív** Képességfejlesztő Magánóvoda vár minden kisgyermek! Családi légkör, úszás, zene, mese, bab, játékos foglalkoztatás, nagy parkosított udvar, medence. Tel.: 06-20-217-6771 Cím.: 1188 Bp., Zrínyi u. 41/b

## OKTATÁS

**DAJKA, GYERMEKFEJLŐGÉLŐ, GYÓGYPEDAGÓGIAI ASSZISZTENS KÉPZÉS.** KASZÁKÉPZŐ TEL.: 276-5918

**MINDEN, AMI ANGOL!** Tapasztalt nyelvtanár vizsgára, állásinterjúra felkészít, társalgást, korrespondenciát is vállal. Tel.: 06-30-528-5046

**Matematika, fizika, kémia** tantárgyakból általános és középiskolások részére vállalkozás felkészítést, pótertettségre, pótvizsgára. Önálló feladatmegoldó készségeket is fejlesztve. Igény szerint hétvégen is tanítok! Telefonon érdeklődni 3630/450-1346

**Vállalom** sérült vagy fogyatékkal élő gyermekek felügyeletét gondozását! Normál képességű gyermekek korrespondenciát, felügyeletét. Tel.: 06-70-225-5748 vagy 282-0251

**ISKOLAKEZDÉSHEZ TANULÁSI ÉS VISELKEDÉSZAVAROK MEGELŐZÉSÉRE, SZENZOMOTOROS SZEMLELETŰ MOZGÁSFEJLESZTÉS 6-7 ÉVESEKNEK** 2011. július 11-től – augusztus 12-ig. Mozgáskoordináció fejlesztés: - egyensúlyérzék, - térbeli tájékozódó képesség, - jobb-bal oldal megkülönböztetés, - ritmusérzék. Gyermek izeg-mozog, figyelmen, mozgásba összerendezetlen, manipulációja koordinálatlan, bizonytalan a tér irányok megítélésében, beszédhibás? KERESSEN MEG!! Állapot felméréssel! Elérhetőség: 06-70/53-44-519

**MATEMATIKA és MECHANIKA** tárgyakból intenzív pótvizsga felkészítés nagy tapasztalattal rendelkező gépészmérnökknél. Nyári felzárkóztatásra, érettségi felkészítésre is van lehetőség. Telefon: 290-1699 (06)20/8069-655 Takácsné

**SIKERESEBB TANÉVKEZDÉSI INTENZÍV, EGYÉNNRE SZABOTT FEJLESZTŐ FOGLALKOZÁSOK AUGUSZTUS TOL ALSÓSOKNAK AZ ÜLLŐI ÚTRÓL NYÍLÓ MELLÉKUTACSBAN AZ IPARVASÚTNÁL. NÉMETHÉ TARSOLY EDIT TEL.: +36/30-57-88-437**

**Matematikából,** fizikából korrespondenciát, és pótvizsgára felkészítést vállalkozás általános- és középiskolások tanuló számára. Telefon: 294-5985

## ÁLLÁS

**A VÁNDOR ÓVODA KINDERGARTEN VÁNDOR 1181. BP. VÁNDOR SÁNDOR U 7. 1 FŐ ÓVODAPEDAGÓGUST KERES HATÁROZOTT IDŐRE:2011.08.22.-2013.08.27.IG, GYESEN LÉVŐ KOLLÉGA HELYETTESÍTÉSÉRE. KILÁTÁS VAN VÉGLEGESÍTÉSRE, NYUGDÍJAZÁS MIATT. BÉREZÉS: 144.600. FT-IG, HA AZ IDÉN UGROTT, AKKOR:149.100FT ÉRDEKLŐDNI: 2-908-299 SZLEZÁKNÉ CZIRJÁK JUJIT ÓVODAVEZETŐNÉL. EMAIL: VANDOROV@INTERNET.HU ÖNÉLETRAJZOT KÜLDJÉK. AZ ÓVODA ZÁRVA: 2011.07.18.- 08.12IG.**

## INGATLAN

**XVIII., Reviczky Gy. u. 59-ben** (Csillagház), 44 m<sup>2</sup>-es, 1 szoba+hálófülkés, franciaerkélyes, VI. emeleti, világos, jó állapotú panellakás eladó. Képek: http://ingatlan.com/5620824. Ár.: 9,9 M Ft. Tel.:06-20-320-56-50

**ELADÓ AKCIÓS, ÚJÉPÍTÉSŰ TÁRSASHÁZI LAKÁSOK A 18. KERÜLETBEN, A REVICZKY LIGET LAKÓPARKBANI MÁSFÉL SZOBÁSTÓL 3 SZOBÁSIG, NAGY ERKÉLYVEL, ZÁRT, PARKOSÍTOTT KERT, JÁTSZÓTÉR. INFORMÁCIÓ: 06 1 878 22 13**

**Eladó Családi ház** tulajdonostól Lőrinc szívében a Gyöngyvirág utcából nyíló Rezeda utcában. 86 m<sup>2</sup>-es 2 szobás összkomfortos. 40 m<sup>2</sup> fűthető pincével a kert 139 négyzetes öl. Érdeklődni bármikor! Irányár 22Mft. T.: 290-64-52

**ÚJ ÉPÍTÉSŰ IKERHÁZAK GYALON 12Mft.-től, XVIII. kerületben 18Mft.-től.** Használt családi ház, lakás beszámítással 14,9Mft-től. Tel.:70/366-8059 vagy a www.ubo.hu

**Eladó a XVIII. Ganz Telepen** 85nm-es, 1+2 félszobás, összkomfortos családi ház. A telek 540nm, garázs 18nm. A közlekedés kiváló, a környék nyugodt, csendes. Irányár: 20 Mft. Érd.: 06/20-475-0352

**Bóka Telepen** többgenerációs, kéllakásos családi ház pincével, fedett autó-beállóval, új bio-szigeteléssel, nagyon sok extrával, tulajdonostól eladó. Irányár: 33.000.000 Ft. Tel.:291-5443, 06/20-215-740. Kérem, közvetítők ne hívjanak.

**Eladó Pestszentimre** Almáskertnél a Határ utcában egy 857 m<sup>2</sup> – es építési telek. Irányár: 14 Mft. Érdeklődni: 0630-446-4477

**Örözt Parkolók** a Havannán a Vörösmarty és Barcsay utcában. Fizetési kedvezményekkel! Érdeklődés : Vayon 18 Zrt. tel: 290-3165 vagy a helyszínen. Tiszteljen meg bizalmával!

**Kiadó lakást** és házat keresek megbízható ügyfeleknek, kéthavi kaució fizetése mellett, minimum egy év időtartamra. ok.ingatlan.hu Tel: 20/241-0000

**IGAZÁN SZÉP** felújított napfényes másfél szobás 49 m<sup>2</sup>-es erkélyes lakás eladó a Lakatos Isten tulajdonostól Világos konyhás, étkezős, külön WC, gardrób. Irányár: 9,5 millió Ft. Érdeklődni magánszemélyeknek a 06-30-857-3740-es számon.

**XVIII. kerület szemeretelepi** részén, a Varga Katalin utcában tulajdonostól eladó egy felújítandó 70m<sup>2</sup>-es 2 szobás családi ház melléképülettel. A telek 849 m<sup>2</sup> , a ház az 1970-es évek elején épült, körbejárható, alatta pince és garázs. Irányár: 20,9 Mft. Érdeklődés magánszemélyeknek: 06-30-2977-354

## ADÁS-VÉTEL

**ÚJ NAPKOLLEKTOROS VÍZMELEGÍTŐ RENDSZER (200 Literes) ELADÓ!** Tel.: 0630/954-2320

**Magas áron** készpénzért vásárolok írógépet, varrógépet, könyveket, hanglemezeket, antik bútorokat, modern és antik festményt, kerámia és porcelán tárgyakat, órákat és bizsukat és bármely nemű régiséget. 0620/964-03-10

## KÖZÉRDEKŰ

**A TÁJAK KOROK MŰZEUMOK EGYESÜLET,** Bp. XVIII. kerületi nyugdíjas klubja autóbussos kirándulásokat szervez! 2011. július 3-án vasárnap Veszprémben, 2011. július 31-én vasárnap Szeged és Kiskunfélegyházára, 2011. augusztus 28-án vasárnap Debrecen és Hajdúhadháza. Jelentkezni lehet: Horváth Lászlóné Klubvezetőnél. Tel.: 294-59-93, Harmati Istvánné pénztárosnál tel.: 290-36-07 MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK!

**Ingyenes Jogi Tanácsadás** Dr. Sasvári Andrea vár minden kedves ügyfelet. Időpont: Minden páros héten, kedden 9-13 óra között. Helyszín: Tiszta Forrás Alapítvány, Bp. XVIIII. Üllői út 375. Telefon: 0630-465-4684

**II. NEMZETKÖZI TÁNCOS FESZTIVÁL!** „Mutasd meg a táncod” címmel bemutatások hazai és külföldi tánc csoportok Június 25.-én szombaton 13.00-18.00 óráig. Helyszín: LŐRINCI SPORTCSARNOK (1181 Bp. Thököly u. 5) Minden érdeklődőt szeretettel várunk! A belépés díjtalan!

## FODRÁSZAT FIX ÁRAKON!

Férfi hajvágás + hajszesz: **1000 Ft**  
Női hajvágás + szarítás: **2000 Ft**  
Dauer + vágás + szarítás: **3000 Ft**  
Nyugdíjasoknak –10% Kedvezmény!  
**SZANYI GYÖNGYI**  
06 30 465 9080  
1184.BP. ÉPÍTŐ U.2/FÖLDSZINT  
NYITVA TARTÁS:  
HÉTFŐ-SZERDA-CSÜTÖRTÖK: 9-16  
KEDD-PÉNTEK:9-18

## Lőrinc United FC

**GYEREKEK JELENTKEZÉSÉT VÁRJUK FOCISÜLÍNKBA FOLYAMATOSAN**  
óvodástól iskolás korig  
Érd.: BUBCSÓ NORBERT  
T.: 06-70-383-5400  
www.lorincunited.hu



## Szigeteljen okosan!

Szigetelje házát, hogy már a következő télen a gázzolgáltató zsebe helyett, a sajátját töltsön!

**Most érdemes hőszigetelni THERMOMASTER hőszigetelő rendszerrel!**

ISOMASTER EPS H-80 polisztirol lap,  
Thermomaster Fix ragasztó,  
MASTERNET A-145 üvegháló,  
CORATREND alapozó és  
CORATREND vakolat (1,5 mm-es kapart, I. színcs.)  
Ingyenes országos házhozszállítás, 10 év garancia, ÉMI engedély



6 cm 1.980 Ft/m<sup>2</sup>  
8 cm 2.256 Ft/m<sup>2</sup>  
10 cm 2.531 Ft/m<sup>2</sup>  
12 cm 2.807 Ft/m<sup>2</sup>

**Beszínezzük mindennapjait!**  
**A THERMOMASTER Homlokzati hőszigetelő rendszerhez most 600 féle színű vakolatból választhat a fehér árért!**

## Faragja le a ragasztás költségét! Tytan Styro 753

**Polisztirollap rögzítéséhez használható poliuretán ragasztóhab. 7 x egyszerűbb, 5 x gyorsabb, 3 x erősebb!**

**1.650 Ft/db** (750 ml/db kb. 10 m<sup>2</sup> polisztirollal ragasztására elég.)

A fenti árak az ÁFÁ-t tartalmazzák. Akciós árak 2011. június 30-ig érvényesek.

## Hallgasson a „JÓZAN” eszére!

Íme 7 érv, hogy miért minket válasszon:

1. INGYENES házhozszállítás, 50 km-en belül!
2. INGYENES helyszíni felmérés, vásárlás esetén!
3. INGYENES műszaki előkészítés, ajánlatadás!
4. INGYENES ajánlatkérés már online is!
5. Kivitelezés 5 év teljes körű garanciával!
6. Ingyenes szakmai tanácsadás és fantasztikus kedvezmények!
7. A nálunk vásárolt, megmaradt, bontatlan termékeket visszavásároljuk!

**Józan Kft.** 2351 Alsónémedi, Ócsai út 9.  
Tel.: 06-29/537-130, 06-70/525-3623  
Fax: 06-29/537-131, Nyitva: H-P 7-17h Sz 7-12h  
E-mail: info@jozankft.hu www.jozankft.hu

**JÓZAN**  
SZIGETELÉS FELSŐFOKON

**MINDEN MÁSODIK PIZZA FÉLÁRON!** Ø 32 cm

Margherita paradicsomszósz, paradicsom karika, sajt	990,-	Vega paradicsomszósz, cukkini, padlizsán, brokkoli, kukorica, gomba, sajt	1.300,-
Marinara ÚJ!	990,-	Agnese tejföl, káposzta-tejszínes csirkeragu, sajt	1.300,-
paradicsomszósz, fokhagyma, petrezselyem, sajt		Füstölt pizza ÚJ!	1.300,-
Szalámi paradicsomszósz, szalámi, sajt	1.100,-	paradicsomszósz, füstölt kolbász, füstölt tarja, füstölt sajt	1.300,-
Fungghi paradicsomszósz, gomba, sajt	1.100,-	Kelet varázs ÚJ!	1.300,-
Tricolor paradicsomszósz, póréhagyma, olivabogyó, sajt	1.100,-	paradicsomszósz, fahéj, csirkemell, paradicsomszeletek, menta	1.300,-
Diavola ÚJ!	1.100,-	Firenze ÚJ!	1.300,-
paradicsomszósz, csipős szalámi, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, bazsalikom, fokhagyma, paradicsom, fekete olivabogyó, parmezán sajt, sajt	1.300,-
Hawaii paradicsomszósz, sonka, ananász, sajt	1.300,-	Nápoly ÚJ!	1.300,-
Mexikói paradicsomszósz,sonka, bab, kukorica, pepperoni, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, szardella filé, kapribogyó, bazsalikom, sajt	1.300,-
Négy évszak paradicsomszósz,kukorica, gomba, articsóka, brokkoli, sajt	1.300,-	Milánó ÚJ!	1.300,-
Négyajtos paradicsomszósz, négyfajta sajt	1.300,-	paradicsomszósz, sonka, gomba, sajt	1.300,-
Bolognai ÚJ!	1.300,-	Mediterrán ÚJ!	1.300,-
paradicsomszósz, bolognai húsos ragu, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, paradicsom szeletek, csirkemell, oregánó, olivabogyó, fetasajt	1.300,-
Boccone fokhagymás tejföl, sonka, gomba, bacon, hagyma, tojás, sajt	1.300,-	Verdure ÚJ!	1.300,-
Rocky fokhagymás tejföl, füstölt tarja, kukorica, márványsajt, póréhagyma, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, brokkoli, cukkini, spenót, bazsalikom,ruccola, sajt	1.500,-
Walton sajtmártás,szezámogos csirke, juhtiró, sajt	1.300,-	Toscana ÚJ!	1.500,-
Magyaros paradicsomszósz, kolbász, hagyma, csipős paprika, gomba, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, paradicsom szeletek, friss zöldfűszerek, fekete olivabogyó, szárított sonka, parmezán sajt, sajt	1.500,-
Rizzo paradicsomszósz, vörösbab, hagyma, pepperoni, tarja, darált hús, sajt	1.300,-	Szicília ÚJ!	1.500,-
Calzone (töltött pizza) felbehajtott pizza, paradicsomszósz, sonka, gomba, szalámi, sajt	1.300,-	paradicsomszósz, tonhal, szárított sonka, olivabogyó, sajt	1.500,-
		Teglagyári paradicsomszósz, erőspaprikakrém, kolbász, bacon, sonka, tarja, póréhagyma, füstölt sajt, sajt	1.500,-
		Bőség ÚJ!	1.500,-
		paradicsomszósz, sonka, csirkemell, fokhagyma, póréhagyma, gomba, tojás, juhtiró, parmezán sajt, sajt	1.500,-
		Hűsimádó ÚJ!	1.500,-
		paradicsomszósz, sonka, csirkemell, szalámi, bacon, tarja, sajt	1.500,-
		Betyár ÚJ!	1.500,-
		borjúpaprikás,erős paprika	

**KORLÁTLAN ÉTELFogyasztás**  
grillteraszunkon vasárnaponként (gyermeknek 3 éves korig INGYENES, 12 éves korig 990,- Ft/fő)  
Asztalfoglalás: 20/ 576-9655  
www.teglagyarimegallo.hu

**KUPON**  
Vágja ki ezt a kupont, és hozza be éttermünkbe!  
**20% KEDVEZTMÉNY**  
a számla végösszegéből!  
A kupon készpénzre nem váltható! Beváltható: 2011.07.15-ig!  
A kupon csak az étteremben történő fogyasztás esetén használható fel!  
XVIII. Budapest, Üllői út 453.

# Új szín, más gondolkodás

Az LMP 2010-ben először kapott lehetőséget az ököpolitikai gondolatok képviselésére. A közügyekhez való felelős hozzáállást országos és helyi civil szervezetek tagjaként elsajátító, a civil társadalomba mélyen beágyazott emberekből álló tagságunk többsége aktívan soha nem politizált és egyetlen pártnak sem volt korábban tagja.

Skakítani akarunk az elmúlt 20 évet mérgező megosztottsággal, a politikai megfontolásokat a közösségi érdekek fölé helyező gyakorlattal. Fontos bizottságokban ülnek rátermett társaink, velük e cél elérhető. Értékek mentén politizálva, a civil gondolkodást a döntéshozatalba építve igyekszünk bizonyítani, hogy értelmes párbeszéddel közös ügyeink pártállástól függetlenül előrébb vihetők.

Ennek köszönhető pár siker. Ilyen a műjégy-pályázat megvalósítása, mellyel talán sikerült hagyományt teremtenünk. A kerület közlekedésének jövőjéről a közös gondolkodáshoz jó alapot nyújtó elképzeléseket tettünk le az asztalra, és a lakásrendeletről is tudtunk javítani.

Egyensúlyi költségvetés megalkotását szorgalmaztuk. Az új vezetés is erre törekedett, ezért konstruktívan, a hiányt nem növelő javaslatokkal eltűnt tervezése során. Közülük kevés épült be a költségvetésbe, amit tartózkodásunkkal jeleztük a végszavazáskor.



Patrovai László mást várt

Minden vezetésnek joga eldönteni, milyen struktúrában irányít, ezért a kormánypártok számos indítványához a bizalmat megelőlegezve járultunk hozzá szavazatunkkal. Volt, amikor ez helyes döntésnek bizonyult, ám több esetben is azt kell mondanunk: NEM ERRŐL VOLT SZÓ!

Az önkormányzati cégek összevonásával nőtt a hatékonyság, ám csökkent a képviselői kontroll lehetősége. Felelős önkormányzatról, és nem erről volt szó!

Minden ígéret ellenére a hivatali és intézményi dolgozóink juttatásai csökkentek, közben az önkormányzati cégek vezetőinek jövedelme nőtt. Nem erről volt szó!

A Hunyadi Gimnázium megszűnt. Épülete (és diákjai) ma az evangélikus egyháznál. A dolgozói megtartására tett ígérettel szemben sokan vesztették el állásukat. Milyen kötelezettségünk a „szabadulunk meg” legközelebb? Idősebbek?

Egészségügy? Ha nem vállalnunk felelősséget, az már nem (ön)kormányzás, csak talmi hatalmaskodás. Azt kell mondanunk, nem erről volt szó!

Látható: munkánk nem könnyű. Képviselőtársaink többsége politikusként szocializálódott, döntéseiket sokszor az országos politika vezérli. Azt vártuk, helyben az országostól eltérő lesz a „csatater”, ésszerűbb, és a kerület lakóinak érdekeit jobban szem előtt tartó lesz a vezetés. Tényleges képviselő helyett azonban gyakorta a központi akarat kritikátlan végrehajtása zajlik.

Országos tendenciák tanúi, elszenvetők vagyunk. Egypólusú, központosított Magyarország épül, ahol az állampolgár élvezeti, vagy elszenvetési a döntések következményeit, de azok meghozatalába egyre ritkábban vehet részt. Ez az önkormányzatiságra káros, annak leépítéséhez, jelentéktelenné válásához vezető folyamat, ami ellen küzdeni kell.

# Bölcs alázattal akar szolgálni

Egyfajta ajándéknak tekintik Gönczöl András, hogy 58 évesen a Jobbik önkormányzati képviselőjévé választották, mert így sem egzisztenciálisan, sem más tekintetben nincs kiszolgáltatva senkinek, csak a választói akaratnak kell megfelelnie.

A legnagyobb lehetőségnek azt érzi, hogy nincsenek tabutémák előtte. Minden olyan ügyet felvállalhatok, és fel is vállalom, amely az itt élő embereket foglalkoztatja, legyen az a multinacionális cégek terjeszkedése vagy a bűnözéssel, az emberi együttéléssel kapcsolatos normák megsértése – szögezte le Gönczöl András, a Jobbik képviselője. – Sokáig éltem Olaszországban, s ott gyakran mondják, hogy aki embernek alkalmatlan, az mindennek alkalmatlan. Egy másik olasz mondás szerint a tisztelet nem a hivatalnak, hanem az embernek jár, ha kiérdemli. Ezeket szem előtt tartva bölcs alázattal igyekszem szolgálni a lakosságot.

Az azonban gyorsan hozzátesszi, hogy ellenzéki képviselőként természetesen korlátozottak a lehetőségei. Elsősorban annyit tehet, hogy a fontos ügyekben kezdeményezőként lép fel, és akár kompromisszumok árán is megpróbálja rávenni a többséget a támogatásra.

Több téma mellett indítványoztam, hogy a letűnt korszakra emlékeztető utcanevek megváltoztatását, a cigány önkormányzat vezetőivel indítan-



Gönczöl András a megegyezést keresi

dó párbeszédet, hogy közösen keressünk megoldást a helyenként felmerülő problémákra. A bűnözés nem társadalmi kérdés, hanem büntetőügy, míg a társadalmi normák megsértésének a kezelése közös érdekünk. Addig kell cselekedni, amíg nem éleződik ki a probléma. Kerületünk ugyanis nem tartozik az igazán fertőzött területek közé, de most kell lépni, hogy a nyugalom legyen a jellemző. Nyugtalanító jelek ugyanis vannak, s ha nem kezeljük időben, elmérgesedik a helyzet.

Fontosnak tartja, hogy ne csak szavakban történjen meg a rendőrség megerősítése, hanem törvényileg is.

Az amerikai példát sokan ismerik. Ott sokkal határozottabb fellépést (nemre, fajra, vallásra tekintet nélkül) biztosítanak a törvények a rendőröknek, s ettől még nem rendült meg az amerikai demokrácia, sőt erősödött, mert mindenki

tisztában van vele, hogy a nagy szabadságnak egyértelmű határai vannak, s aki azokat túllépi, azzal szemben a legszigorúbban fellépnek.

Gönczöl András szerint nem csupán nagy lehetőség előtt áll a kerület és az ország, hanem hatalmas is a vezetők felelőssége, mert ha nem megfelelően élnek vele, akkor óriási lesz a csalódás.

Túl sok gyűlöletet érzek az emberekben, amely egyértelműen az elmúlt 21 esztendő bűne. A mostani vezetők legnagyobb felelőssége, hogy az embereknek kiutat mutassanak, ne kövessék el ugyanazokat a hibákat, amelyek ide vezettek. Ez mind a kerület, mind az ország működésére érvényes. Ha ezt bármilyen kismértékben is elősegíthetem, akkor eredményesen képviseltem az emberek akaratát, és akkor sem kell kétségbeesnem, ha 4 év múlva már nem leszek képviselő.

HIRDETÉS

## Önkiszolgáló KÉZI AUTÓMOSÓ

Kedvező árak

6 mosóállás, ahol várakozási idő nincs, vagy minimális  
Karcmentes tisztítás, csepp- és foltmentes száradás



Egyszerű használat 50, 100 és 200 forintos érmével  
Állandó személyzet, aki autóját szívesen lemossa  
2 állású porszívó a belső takarításhoz  
Nyitva tartás és pénzváltás 0-24h

ÜLLŐI ÚT 773.  
Béke tértől Vecsés felé 300 m

## ELADÓ LAKÁSOK XVIII. 26-tól, 48m<sup>2</sup>-ig IGÉNY ESETÉN TÁROLÓVAL, GARÁZZSAL



30% önrésztől  
forint alapú  
hitelt intézünk  
Átadás:  
2011 augusztus

WWW.STEFANIAHAUS.HU  
Telefon: 06 20/9-212-226

OREX<sup>®</sup>  
ZÁLOG

Nyitás: május 30.

KEDVEZŐ  
HITELLEHETŐSÉG  
AZONNAL!

NEMESFÉM ÉKSZEREKRE,  
NEMESFÉM  
TÁRGYAKRA KEDVEZŐ  
KONDÍCIÓKKAL.

\*Az akció az 1185 Budapest, Üllői út 425. szám alatt, található üzletünkben 2011. május 30. és 2011. augusztus 31. között felvett zálogtelekekre érvényes! Az 1 Ft-os érme bevonása miatt, egyebekben a kereskedés szabályai érvényesek.

Nálunk 1000 Ft hitel  
mindössze  
1 Ft-ba kerül naponta\*

Emelt hitelösszegek  
akár  
7000 Ft/g\*\*

\*\*24 k-os agynerméreke, egyébként finanszírozástól függő napi árfolyamon

Nyitva: hétfő-péntek 7-16, szombat 8-16 óráig

1185 Budapest,  
Üllői út 425.  
(A XVIII. kerületi  
Önkormányzattal szemben)  
Tel.: 06-1-293-9695